



太古公司

二零零五年報告書

創優增值

太古股份有限公司為香港主要上市公司之一，業務分屬五個營業部門：地產、航空、飲料、海洋服務和貿易及實業部門。公司的業務主要集中於大中華地區，而「太古」的名字在這地區享譽超過一百三十年歷史。在穩健的財務基礎上，太古追求長遠而可持續的發展，並爭取超越資本成本的回報。

地產部門在公司於二零零五年底結算的所用資產總額港幣一千零六十二億二千萬元中佔港幣七百八十億零九千二百萬元，公司股東應佔溢利為港幣一百二十六億八千四百萬元，公司股東應佔平均權益回報為百分之二十一點八。若撇除投資物業估值收益及其相關遞延稅項，二零零五年地產部門的基本溢利應為港幣二十六億七千四百萬元，公司股東應佔基本平均權益回報為百分之三點九。

航空部門應佔所用資產為港幣一百八十四億三千一百萬元，公司股東應佔溢利為港幣十九億二千八百萬元，公司股東應佔平均權益回報為百分之十點八。

其他三個部門合用資產總額為港幣九十五億三千一百萬元，所賺取的公司股東應佔溢利為港幣四十億零二千九百萬元，已包括因出售集團於一家聯屬公司的權益而獲得的非經常性溢利港幣二十二億七千萬元。二零零五年三個部門合共錄得的公司股東應佔平均權益回報在扣除非經常性收益後為百分之四十八點四，未扣除這些收益前則為百分之二十四點四。

二零零五年集團整體錄得的公司股東應佔平均權益回報為百分之二十一點六，而二零零四年則為百分之二十六點七。若撇除投資物業估值收益及其遞延稅項，集團於二零零五年的基本平均回報為百分之九點一，而二零零四年則為百分之八點四。

目錄

十年財務概要	02
主席報告	04
財務撮要	07
管理層論述及分析	
業務評述	08
財務評述	34
信貸分析	44
企業管治	
企業管治報告	52
董事及要員	60
董事局報告	62
企業社會責任	68
核數師報告及賬目	
核數師報告	74
綜合損益賬	75
綜合資產負債表	76
公司資產負債表	77
綜合現金流量表	78
綜合權益變動表	79
賬目附註	80
主要會計政策	127
主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司及投資	136
附加資料／財務日誌及投資者資訊	
國泰航空有限公司 — 財務報表節錄	143
集團主要物業	145
集團結構圖表	156
財務日誌及投資者資訊	158

業績一覽

	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元
損益賬		
營業總額		
地產	7,306	6,197
航空	—	—
飲料	4,978	5,187
海洋服務	1,297	1,492
貿易及實業	4,704	6,036
總辦事處*	39	25
	18,324	18,937
公司股東應佔溢利		
地產	15,097	12,684
航空	2,393	1,928
飲料	385	474
海洋服務	741	3,035
貿易及實業	388	520
總辦事處*	(186)	116
	18,818	18,757
本年度中期及末期股息	3,062	3,154
購回股份	—	—
保留溢利減購回股份	15,756	15,603
資產負債表		
所用資產淨值		
地產 — 成本及營運資金	30,064	30,459
— 估值盈餘	35,981	47,633
航空	17,304	18,431
飲料	2,936	2,930
海洋服務	4,772	5,061
貿易及實業	1,363	1,540
總辦事處*	410	166
	92,830	106,220
資金來源		
公司股東應佔權益	78,625	94,843
少數股東權益	5,943	5,929
短期籌資 / (盈餘)	1,053	(611)
長期籌資	7,209	6,059
	92,830	106,220
* 一九九六年度包括保險部門		
	港元	港元
'A'股		
每股盈利	12.29	12.25
每股股息	2.00	2.06
每股股東應佔權益	51.35	61.95
'B'股		
每股盈利	2.46	2.45
每股股息	0.40	0.41
每股股東應佔權益	10.27	12.39
比率		
平均公司股東應佔權益回報	26.68%	21.63%
平均公司股東應佔權益回報(原始成本)	12.80%	15.46%
資本淨負債比率	9.77%	5.41%
利息倍數	21.72	34.09
股息倍數	6.15	5.95
基本		
溢利(港幣百萬元)	6,538	8,742
公司股東應佔權益(港幣百萬元)	87,020	105,300
平均權益回報	8.43%	9.09%
每股'A'股盈利(港元)	4.27	5.71
資本淨負債比率	8.84%	4.87%
利息倍數	5.34	12.82
股息倍數	2.14	2.77

據並未綜合於賬目內。

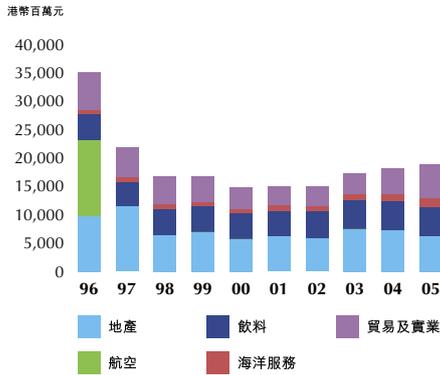
東應佔權益已予重列，以

已予重列，以反映這項改

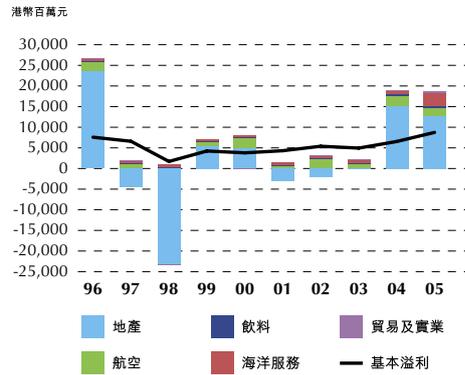
延稅項。一九九六至二零

十年財務概要

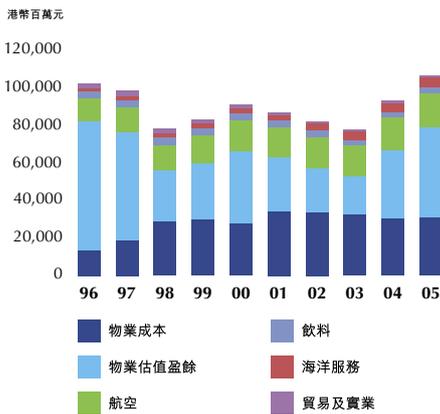
營業總額



公司股東應佔溢利



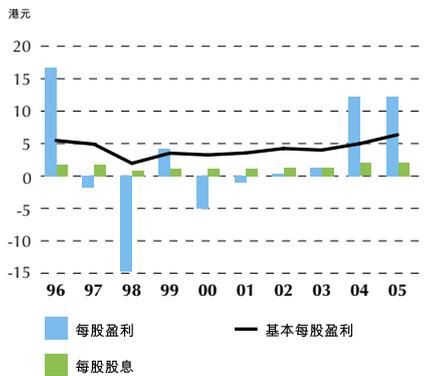
所用資產淨值



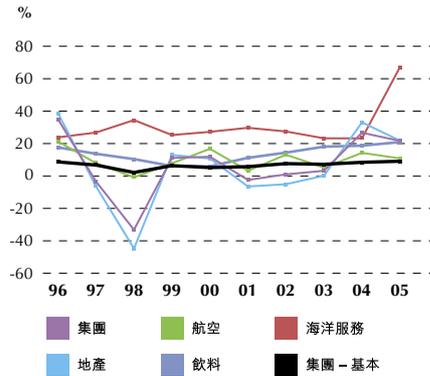
權益總額及負債淨額



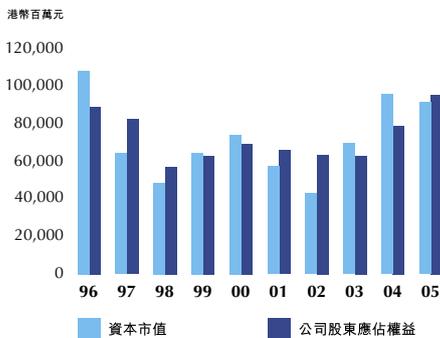
'A'股每股盈利及每股股息



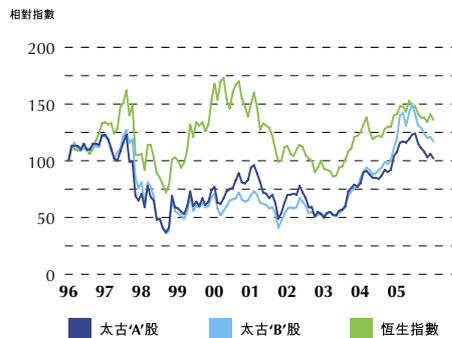
平均權益回報*



年底結算的公司股東應佔權益及資本市值



太古公司相對恆指的股價



* 圖表未有列出貿易及實業部門的平均權益回報，因該部門進行架構重組，令比較不同年份的回報變得沒有意義。

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
損益賬										
營業總額										
地產	9,720	11,449	6,363	7,024	5,787	6,163	5,798	7,539	7,306	6,197
航空	13,511	-	-	-	-	-	-	-	-	-
飲料	4,554	4,381	4,552	4,450	4,439	4,513	4,787	4,955	4,978	5,187
海洋服務	542	730	970	809	843	893	991	1,216	1,297	1,492
貿易及實業	6,739	5,385	4,851	4,420	3,816	3,453	3,442	3,637	4,704	6,036
總辦事處*	373	26	28	21	21	29	28	40	39	25
	35,439	21,971	16,764	16,724	14,906	15,051	15,046	17,387	18,324	18,937
公司股東應佔溢利										
地產	23,440	(4,364)	(23,137)	5,341	4,881	(2,956)	(2,129)	68	15,097	12,684
航空	2,279	1,004	(106)	1,040	2,510	520	2,128	843	2,393	1,928
飲料	326	323	266	164	153	235	276	363	385	474
海洋服務	387	450	626	467	505	617	658	646	741	3,035
貿易及實業	237	13	(198)	92	(84)	130	4	228	388	520
總辦事處*	(227)	(309)	(413)	(475)	(187)	(193)	(300)	(132)	(186)	116
	26,442	(2,883)	(22,962)	6,629	7,778	(1,647)	637	2,016	18,818	18,757
本年度中期及末期股息	2,806	2,756	1,304	1,707	1,738	1,738	1,996	2,052	3,062	3,154
購回股份	-	1,833	-	-	-	-	540	60	-	-
保留溢利減購回股份	23,636	(7,472)	(24,266)	4,922	6,040	(3,385)	(1,899)	(96)	15,756	15,603
資產負債表										
所用資產淨值										
地產 — 成本及營運資金	13,240	18,602	28,550	29,346	27,272	33,932	33,380	32,114	30,064	30,459
— 估值盈餘	68,140	56,826	26,956	30,110	38,141	28,510	23,011	20,217	35,981	47,633
航空	12,391	13,496	13,381	14,323	16,740	15,898	16,565	16,260	17,304	18,431
飲料	3,311	3,630	3,723	3,838	3,509	3,369	3,479	3,111	2,936	2,930
海洋服務	1,777	2,244	2,569	2,962	2,752	2,899	3,814	4,335	4,772	5,061
貿易及實業	2,503	2,712	2,283	1,994	1,849	1,767	1,379	1,042	1,363	1,540
總辦事處*	46	168	540	637	87	102	27	283	410	166
	101,408	97,678	78,002	83,210	90,350	86,477	81,655	77,362	92,830	106,220
資金來源										
公司股東應佔權益	88,583	81,864	56,649	62,473	68,923	65,507	62,983	62,440	78,625	94,843
少數股東權益	2,652	3,309	3,494	3,972	4,691	4,291	4,537	4,806	5,943	5,929
短期籌資/(盈餘)	(194)	(2,116)	4,677	3,192	1,687	2,489	4,222	4,207	1,053	(611)
長期籌資	10,367	14,621	13,182	13,573	15,049	14,190	9,913	5,909	7,209	6,059
	101,408	97,678	78,002	83,210	90,350	86,477	81,655	77,362	92,830	106,220
* 一九九六年度包括保險部門										
	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元
'A'股										
每股盈利	16.67	(1.83)	(14.75)	4.27	(5.02)	(1.06)	0.41	1.32	12.29	12.25
每股股息	1.77	1.77	0.84	1.10	1.12	1.12	1.30	1.34	2.00	2.06
每股股東應佔權益	55.87	52.75	36.50	40.25	44.41	42.20	41.09	40.79	51.35	61.95
'B'股										
每股盈利	3.33	(0.37)	(2.95)	0.85	(1.00)	(0.21)	0.08	0.26	2.46	2.45
每股股息	0.35	0.35	0.17	0.22	0.22	0.22	0.26	0.27	0.40	0.41
每股股東應佔權益	11.17	10.55	7.30	8.05	8.88	8.44	8.22	8.16	10.27	12.39
比率										
平均公司股東應佔權益回報	35.03%	-3.38%	-33.16%	11.13%	11.84%	-2.45%	0.99%	3.21%	26.68%	21.63%
平均公司股東應佔權益回報(原始成本)	24.14%	18.32%	4.62%	11.15%	9.53%	10.17%	11.76%	10.30%	12.80%	15.46%
資本淨負債比率	11.15%	14.68%	29.69%	25.23%	22.73%	23.90%	20.93%	15.04%	9.77%	5.41%
利息倍數	79.54	(22.96)	(85.69)	14.87	22.28	(4.57)	(1.96)	4.45	21.72	34.09
股息倍數	9.42	(1.05)	(17.61)	3.88	4.48	(0.95)	0.32	0.98	6.15	5.95
基本										
溢利(港幣百萬元)	7,579	6,591	1,701	4,235	3,792	4,307	5,389	4,942	6,538	8,742
公司股東應佔權益(港幣百萬元)	102,286	93,641	63,333	69,541	76,985	72,540	68,957	68,107	87,020	105,300
平均權益回報	8.69%	6.73%	2.17%	6.37%	5.18%	5.76%	7.62%	7.21%	8.43%	9.09%
每股'A'股盈利(港元)	4.78	4.19	1.09	2.73	2.45	2.77	3.49	3.23	4.27	5.71
資本淨負債比率	9.68%	12.88%	26.72%	22.78%	20.43%	21.66%	19.18%	13.82%	8.84%	4.87%
利息倍數	20.48	54.84	8.09	7.62	8.23	8.30	7.63	9.47	5.34	12.82
股息倍數	2.70	2.39	1.30	2.48	2.18	2.48	2.70	2.41	2.14	2.77

附註:

- 一九九六年上半年的營業總額包括作為附屬公司的國泰航空及港機工程的業績。繼國泰航空於一九九六年六月十日配售新股後，該兩間公司已變作聯屬公司，因此之後兩者的數據並未綜合於賬目內。
- 一九九六年至一九九七年(包括首尾兩年)的營業總額、所用資產淨值、少數股東權益及長期籌資已予重列，以反映若干部分擁有的附屬及聯屬公司已重新分類為共同控制公司。
- 一九九六年至二零零三年(包括首尾兩年)的營業總額已予重列，以反映若干開支已由銷售成本及分銷成本重新分類為營業總額。
- 一九九六年至一九九八年(包括首尾兩年)的太古公司應佔權益及每股太古公司應佔權益已予重列，以包括對沖外幣的未變現匯兌差額及投資重估儲備。
- 根據香港會計準則第10號「資產負債表日後事項」，公司於結算日後擬派的股息不再確認為結算日的流動負債。一九九六年至二零零零年(包括首尾兩年)的流動負債及公司股東應佔權益已予重列，以反映這項改變。
- 一九九七年至一九九九年的公司股東應佔溢利已予重列，以反映商譽減值虧損。
- 根據經修訂的香港會計準則第12號「所得稅」，遞延稅項須就所有暫時差異作出準備。一九九六年至二零零二年(包括首尾兩年)的公司股東應佔溢利及權益及少數股東權益已予重列，以反映這項改變。
- 在採納香港會計準則第40號後，投資物業公平值的變化包括在損益賬內，而不再撥入物業估值儲備。香港會計準則第21號規定須就所有租賃投資物業的重估盈餘計算遞延稅項。一九九六至二零零四年(包括首尾兩年)的公司股東應佔溢利及權益及少數股東權益已予重列，以反映這些改變。
- 二零零三年至二零零五年按部門劃分公司股東應佔權益及其回報載於第42頁至43頁的「財務評述 — 投資評估及業務評述」。
- 集團於二零零五年採納香港財務報告準則。歷年的比較數據已根據有關規定按需要予以修改。
- 基本溢利即撇除採納香港會計準則第40號及香港會計準則第21號有關投資物業及所得稅的影響後的賬目所示溢利。基本溢利與賬目所示溢利的對賬載於第34頁至35頁。

主席報告

太古公司二零零五年度應佔溢利為港幣一百八十七億五千七百萬元，而二零零四年以可比較基礎計算的溢利則為港幣一百八十八億一千八百萬元。這業績反映公司採納了二零零五年一月一日生效的新香港財務報告準則。若剔除採納香港會計準則第40號（關於投資物業）及詮釋第21號（關於所得稅）的影響，基本應佔溢利應為港幣八十七億四千二百萬元，與二零零四年的相應數字港幣六十五億三千八百萬元比較，增幅達百分之三十三點七。此強勁增幅包括了出售集團的香港港口業務及住宅單位而獲得龐大的非經常性資本溢利。航空部門方面，雖然航空交通出現良好增長，但未能抵銷燃料成本飆升的影響，因此來自該部門的溢利略為下降。其他部門表現良好，其中地產部門因約滿後新訂租金上調而受惠。

股息

董事局建議末期息‘A’股每股港幣一百四十六仙，‘B’股每股港幣二十九點二仙，連同二零零五年十月派發的中期股息，本年度共派息‘A’股每股港幣二百零六仙及‘B’股每股港幣四十一點二仙。

業務範圍

年內決定開始興建一幢面積約一百五十二萬平方呎的辦公大樓港島東中心，以及同樣位於港島東的一間共有三百五十萬個房間的酒店Hotel Cityplaza。兩個項目均預期於二零零八年竣工。廣州太古滙綜合發展物業將於二零零九年初啟用，屆時太古地產將擁有逾一千九百萬平方呎的優質投資物業組合。

國泰航空繼續把握航空交通需求暢旺的有利環境，大幅增加現有航點的班次，深入擴展現有網絡，這不但有助鞏固香港的樞紐地位，亦加強了國泰航空在市場急劇發展中的競爭力。

飛機機架及發動機維修工程需求日益增加，使港機工程獲得強勁的盈利增長。

飲料部門的貨品價格在美國有所提升，加上中國內地業務銷量增長凌厲，因此雖然原料價格進一步上漲，但仍錄得溢利升幅。

租船費於年內逐步上調，而船隊使用率亦處於高水平，因此太古海洋開發公司二零零五年度的溢利創下新紀錄。年初售出一個輔助鑽油生產設施，使溢利進一步提高。

集團於八月售出所持有現代貨箱碼頭有限公司百分之十七點六權益，變現港幣二十二億七千萬元應佔溢利。蛇口集裝箱碼頭的吞吐量及盈利微升，最近更增加了處理容量。

台灣的汽車業務及香港和中國內地運動服業務兩者銷量同創新高，而內地從事實業的聯屬公司亦錄得更高回報，使貿易及實業部門二零零五年的盈利增加百分之三十四。

財務

來自營運、資產變現及股息的現金流量良好，共達港幣一百一十三億四千七百萬元，使淨負債及資本淨負債比率分別降至港幣五十四億四千八百萬元及百分之五。

於年底，公司的長期債務信貸評級獲穆迪定為A3級，並獲惠譽及標準普爾定為A-級。

企業管治

致力維持良好企業管治及最高標準商業誠信，是太古公司管理哲學的核心理念。集團所遵循的原則和價值觀，以及為保障股東及其他利益相關者的權益而推行的各項措施，列述於第52頁至第59頁。

“ 我們對各項核心業務的基本實力及其營運地的經濟前景仍然充滿信心。 ”

企業社會責任

個多世紀以來，集團一直與業務營運地的社區保持密切關係。為此，我們推動及參與各項社區關係活動、慈善事業和健康及安全計劃，持續投資於員工發展及人力資源，以及不斷改進可持續發展及環境保護方面的工作取向，以達到甚至超越最佳常規的要求。二零零五年集團在企業社會責任方面的發展，載於本報告書第68頁至第72頁。

展望

消費者信心及區內貿易日益增加，有助香港及內地持續獲得強勁的經濟增長。集團於過去十八個月來逐步增加於地產、航空、海洋及飲料業務的投資，為集團作好部署，以便充分掌握這個利好經濟前景所帶來的好處。

廣州太古滙發展項目的設計及興建工作進展良好。太古地產現已在上海及北京設有辦事處，正積極尋求更多機會在內地進行投資。

國泰航空最近訂購了十六架長途飛機及三架短途飛機，並有再添置二十架長途飛機的購買權，使該公司可以擴大短途及長途航線網絡。預計客運及貨運量將繼續大幅增長，而油價高企，預期會繼續對利潤構成壓力。

太古飲料最近投資發展分銷設備，促使銷量提升，將有助抵銷材料成本高企對利潤造成的影響。

太古海洋開發公司將於未來十五個月內接收十二艘新船，因此應可從石油及天然氣開採需求日增的環境中受惠。

主席報告

貿易及實業部門經過連續三年（直至二零零五年）錄得龐大的盈利增長後，預期二零零六年的增長會轉趨溫和。部門將繼續專注發展中國內地業務，大幅擴闊運動服及製成品的分銷能力。

我們對各項核心業務的基本實力及其營運地的經濟前景仍然充滿信心。集團致力在未來數年間大幅增加新的投資，加上現正列入考慮的多個新項目，預期可帶來更多發展。

二零零五年度的業績，反映集團全體員工表現出色，我謹在此感謝大家在過去一年所作的貢獻。

主席

白紀圖

香港，二零零六年三月九日

財務撮要

	附註	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	變幅 %
營業總額		18,937	18,324	+3.3
營業溢利		19,842	20,981	-5.4
公司股東應佔溢利		18,757	18,818	-0.3
來自營運的現金		5,030	6,064	-17.1
融資前的現金流入淨額		6,693	4,722	+41.7
權益總額 (包括少數股東權益)		100,772	84,568	+19.2
綜合借款淨額		5,448	8,262	-34.1
		港元	港元	
每股盈利	1			
'A'股		12.25	12.29)	-0.3
'B'股		2.45	2.46)	
		港元	港元	
每股股息				
'A'股		2.060	2.000)	+3.0
'B'股		0.412	0.400)	
		港元	港元	
公司股東應佔每股權益				
'A'股		61.95	51.35)	+20.6
'B'股		12.39	10.27)	

附註：

- 每股盈利乃以每年已發行股數的加權平均數除公司股東應佔溢利。
- 上述財務撮要已反映自二零零五年一月一日起採納新香港財務報告準則後所帶來的影響。比較數字已予重列。

基本溢利

	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	變幅 %
基本營業溢利	7,464	5,157	+44.7
公司股東應佔基本溢利	8,742	6,538	+33.7
	港元	港元	
每股基本盈利 ('A'股)	5.71	4.27	+33.7
	港元	港元	
公司股東應佔每股基本權益 ('A'股)	68.77	56.84	+21.0

有關賬目所示溢利、基本溢利與根據過往會計準則所報溢利的對賬，於「財務評述」中以獨立報表列述於第34頁至第35頁。賬目所示公司股東應佔權益與公司股東應佔基本權益的對賬亦載於第36頁。



“ 廣州太古滙將於二零零九年初啟用，屆時我們將擁有逾一千九百萬平方呎的高級投資物業組合。 ”

太古地產在香港的物業組合，主要包括位於優越地段的寫字樓及零售物業，還有服務式住宅、酒店及其他豪華住宅物業。已落成組合的總樓面面積合共一千三百一十一萬平方呎。另外目前在香港有待發展或發展中的物業面積為二百一十九萬平方呎，主要為寫字樓樓面。在中國內地，太古地產持有太古滙百分之九十七的權益。太古滙為一家外資合營公司，正在廣州興建一個面積共四百萬平方呎的多用途商業發展項目，其管理工作將由太古地產負責。太古地產亦持有上海中信泰富廣場一成權益。在美國，太古地產擁有佛羅里達州邁阿密文華東方酒店七成半權益。

太古地產的物業買賣組合包括位於香港及美國佛羅里達州邁阿密的土地和發展中的住宅單位。公司已售出絕大多數住宅單位的存貨。

地產部門

	附註	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
營業額			
租金收入總額			
寫字樓		1,647	1,574
零售物業		2,315	2,218
住宅		206	187
非經常性租金收入總額			
寫字樓		54	—
零售物業		82	—
其他收入	1	78	81
物業投資		4,382	4,060
物業買賣		1,339	2,506
出售投資物業		509	766
營業總額		6,230	7,332
營業溢利			
物業投資		3,064	2,810
物業買賣		514	838
出售投資物業		93	245
投資物業估值收益			
– 公平值變化	2	11,881	15,620
– 轉撥至財務成本	3	158	500
– 補地價超額撥備撥回	4	692	—
營業溢利總額		16,402	20,013
應佔共同控制及聯屬公司除稅後溢利			
一般業務		214	162
非經常性項目		—	299
應佔溢利		12,684	15,097

附註：

1. 其他收入主要為屋苑管理費。
2. 參看第34頁「財務評述」附註 2。
3. 參看第35頁「財務評述」附註 4。
4. 參看第35頁「財務評述」附註 5。

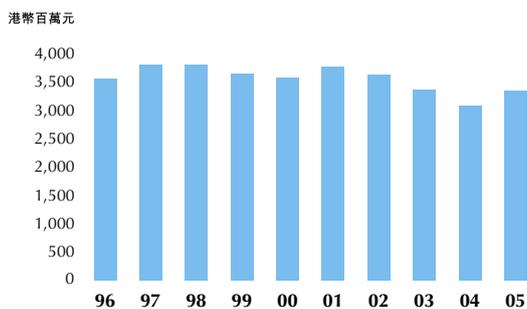
業務評述

地產部門

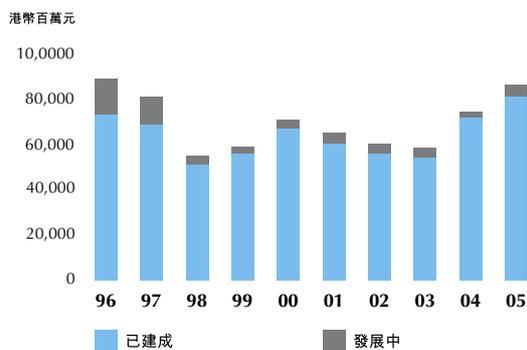
上表所示的應佔溢利反映採納香港會計準則第40號「投資物業」的影響。該準則的詳細內容及對部門業績的影響，載於第34頁至第42頁的「財務評述」及第80頁的賬目附註1(a)中。撇除採納香港會計準則第40號及詮釋第21號所造成的影響後的部門基本溢利如下：

	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
應佔溢利	12,684	15,097
出售投資物業所得溢利	352	408
附屬公司估值收益		
– 公平值變化	(11,881)	(15,620)
– 轉撥至財務成本	(158)	(500)
– 補地價超額撥備撥回	(692)	–
應佔共同控制及聯屬公司估值收益	(114)	(61)
其他	7	7
稅項	2,127	2,766
少數股東權益	349	818
基本溢利	2,674	2,915

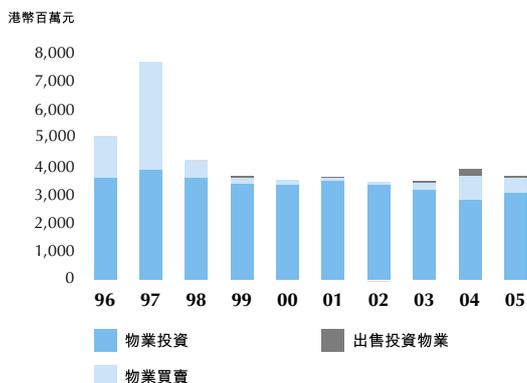
租金收入淨額



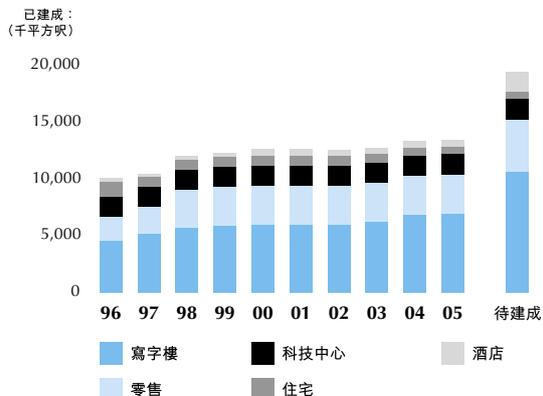
投資物業估值



未計入非經常性項目的營業溢利



物業組合樓面面積



業務評述

地產部門

物業組合 — 總樓面面積 (千平方呎)

	總面積	零售物業	寫字樓	科技中心	住宅	酒店
地點						
已落成						
太古廣場	3,890	711	2,180	–	617	382
太古坊	4,451	–	2,640	1,811	–	–
太古城中心	2,738	1,105	1,633	–	–	–
又一城	1,214	982	232	–	–	–
其他	817	591	183	–	43	–
– 香港	13,110	3,389	6,868	1,811	660	382
– 中國內地	114	37	77	–	–	–
– 美國	258	–	–	–	–	258
已落成面積	13,482	3,426	6,945	1,811	660	640
發展中及有待發展面積						
– 香港	2,185	11	1,974	–	–	200
– 中國內地	3,741	1,145	1,740	–	–	856
總面積	19,408	4,582	10,659	1,811	660	1,696

二零零五年綜論

二零零五年間，香港經濟環境得到改善，使物業市場大大受惠。寫字樓需求增加，加上缺乏新盤供應，促使寫字樓租金大幅上升，空置率下降。隨著內地來港旅客繼續惠及銷售業（特別是某些零售行業），而本地需求亦繼續有所改善，使零售物業租金穩步上揚。

二零零五年來自投資組合的經常性租金收入總額為港幣四十一億六千八百萬元，而二零零四年則為港幣三十九億七千九百萬元，反映整個組合均出現增長。

本年度業績包括由於免租期的會計方法轉變而引致的非經常性租金收入總額港幣一億三千六百萬元。歷年來，個別有免租期的租約均在產生現金時才計賬。由二零零五年一月一日起，此等免租期則按個別租約期限平均分攤確認。這種處理方式使二零零五年增加港幣一億三千六百萬元收入。若按過去的方式計賬，這項金額將會留待未來數年方會確認於賬目中。

物業買賣的營業溢利主要來自美國The Carbonell單位落成入賬的溢利，以及Jade Residences於上半年完成剩餘單位交易手續所得的溢利。此外，亦包括於八月份售出北角港運城兩層寫字樓樓面。

年內售出雅賓利餘下十三個分層單位及若干停車位。

投資物業

寫字樓

由於需求增加及新盤數量有限，二零零五年寫字樓市場顯著轉強。二零零五年來自寫字樓組合的經常性租金收入總額較二零零四年高百分之五。約由年中開始，新訂及續訂租約的租金水平均有所提升。租用率亦大幅上升，寫字樓組合於年底的平均租用率為百分之九十四，而二零零四年底則為百分之八十二。

零售物業

二零零五年間，太古地產的零售物業組合繼續有良好的表現。本年度租金收入總額較二零零四年高百分之四。太古地產三個主要購物商場的零售銷量上升，且繼續保持十足的租用率。太古城中心、太古廣場購物中心及又一城的客流量每月合共超過一千萬人次。

太古城中心是港島東的主要購物熱點。主要租戶包括UNY、永安、馬莎百貨及UA電影院，其他租戶包括超過一百七十間零售店舖及食肆，以及太古城中心溜冰場，總面積超過一百一十萬平方呎。

太古廣場購物中心是港島區著名的購物商場。主要租戶有香港西武、Great食物中心及連卡佛，另外還有一百六十間零售店舖及食肆，總面積約七十萬平方呎。連卡佛於二零零五年下半年停業約三個月進行裝修。太古廣場的多廳影院於二零零六年一月底停業進行改裝及裝修工程，將於本年第四季重開。

位於九龍區的主要購物中心又一城，由太古地產及中信泰富共同持有，至二零零六年三月三日，並從該天起由太古地產全資持有。主要租戶包括Taste、馬莎百貨、葉壹堂及AMC電影院，還有超過二百間零售店舖及食肆，以及歡天雪地溜冰場，總面積超過九十八萬平方呎。

太古地產於二零零六年三月三日完成收購中信泰富於又一城的五成權益，代價為港幣六十一億二千三百萬元。

太古地產擁有東涌東薈城購物中心兩成權益。該中心現重新定位為一個匯集世界各地名牌店舖的商場，並已獲多個新租戶承租。

住宅物業投資組合

住宅物業組合主要包括位於太古廣場的曦暹軒及柏舍服務套房。柏舍套房的翻新工程已於二零零五年間完成。主要由於市場競爭加劇，下半年可供出租的服務套房入住率下降。其他位於港島區的住宅物業已全部租出。

發展中投資物業

位於華蘭路18號的港島東中心，其總建築合約將於短期內展開工程。該處將興建一幢面積約一百五十二萬平方呎的辦公大樓，預期於二零零八年落成。

二零零五年投資物業估值

戴德梁行已替集團的投資物業組合進行截至二零零五年十二月三十一日止估值。根據此估值結果，太古地產的營業溢利增加港幣一百一十八億八千一百萬元。此項於二零零五年的增幅，大致反映寫字樓租金水平回升，以及市場近期交易的新指標。有關位於香港及美國的投資物業及供出售發展物業的詳細資料載於第145頁至第155頁。

太古城仲裁

香港特區政府地政總署就太古城中心四座、三座及一座辦公大樓要求補付地價，有關此申索的仲裁於二零零一年一月宣佈判決，政府於是次仲裁得直。終審法院於二零零三年七月拒絕批准太古地產基於一項法律觀點提出上訴。據二零零四年二月進行的另一次仲裁聆訊，仲裁人裁定用以釐定辦公大樓補地價數額的估值日期，應為每幢大樓獲發入伙紙之日，而利息應由估值日期起按香港銀行同業拆入息率的三分之二計算。

太古地產與地政總署曾多番進行商討，以決定太古城中心辦公大樓於各有關估值日期的補地價數額。有關的商討已於本年度間終結，雙方協定補地價金額為港幣二十九億元。

從各有關的估值日計至協定補地價繳款日期間的利息共為港幣六億五千八百萬元，其中港幣五億元已計入二零零四年度的損益賬，其餘港幣一億五千八百萬元則計入二零零五年度損益賬內。因此，有關太古城中心辦公大樓的應付補地價及利息總額為港幣三十五億五千八百萬元。太古地產於二零零四年八月將港幣二十億二千七百萬元繳存政府作為支付補地價的記賬，並於二零零五年八月再繳付港幣十五億三千一百萬元，作為補地價及利息的餘額。

太古公司集團已於截至二零零零年十二月三十一日止年度的賬目中，就太古城中心辦公大樓撥出港幣四十二億五千萬元至物業估值儲備中，而現時已支付的總額為港幣三十五億五千八百萬元，扣除此金額後二零零零年的撥備餘額為港幣六億九千二百萬元，已記入二零零五年度損益賬內。在二零零五年前，這項超額撥備本應撥歸集團物業估值儲備中，但隨著集團於二零零五年一月一日開始的年度採用新香港會計準則，物業估值的變動現計為本年度集團營業溢利的一部分。

物業買賣組合

供出售物業發展組合實質上只包括在美國的住宅單位，目前在香港並沒有已落成的單位存貨。

地產部門

太古地產獲委任為北角渣華道一個地盤的發展商，該地盤屬於中巴旗下一家附屬公司。太古地產將有權根據委任條款收回發展費用及獲得部分售樓收益。該項目預計於二零零八年落成。

半山西摩道2A-2E號清拆工程已經展開。太古地產擁有該地盤的控股權，該處的重建面積可達約十七萬四千平方呎。一旦取得所需批准，發展工作便會展開。

位於香港仔黃竹坑道的巴士車廠舊址，由太古地產與中巴各佔半數權益。此地盤可發展為三十八萬二千平方呎工業用樓面，現正考慮改作其他用途。

酒店

太古地產持有位於太古廣場的萬豪酒店、港麗酒店及港島香格里拉酒店各兩成權益。年內三家酒店的業績均有所提升，入住率及房租同告上升。

太古地產持有諾富特東薈城酒店兩成權益。該酒店已經落成，共有四百四十個房間，將於二零零六年首季末啟用。

在太古城中心二座舊址興建酒店的計劃已取得規劃許可。該家共有三百五十個房間的酒店Hotel Cityplaza將於短期內展開興建工程，暫定於二零零八年底落成。

共有三百二十九個房間的邁阿密文華東方酒店入住率及房租均告上升，因此營業溢利繼續有所改善。集團持有該酒店百分之七十五權益。

中國內地

廣州太古滙綜合商業發展項目的有關工程已經展開。項目面積共四百萬平方呎，包括一百二十萬平方呎主要購物樓面、兩幢辦公大樓、兩間酒店及一個文化中心，現暫定於二零零九年初落成。

太古地產持有上海南京西路中信泰富廣場一成權益。該廈包括一百一十萬平方呎零售及寫字樓樓面，現已全部租出。

美國

位於邁阿密碧琪箕的多層住宅大廈The Carbonell，共有二百八十四個單位，興建工程已於年內完成。所有單位已經售罄，其中一百八十六個單位的買家已於十二月底收樓，公司並已將該等單位的溢利確認入賬，其餘單位預期可於二零零六年上半年讓買家收樓。位於碧琪箕的多層住宅大廈Jade Residences由太古地產持有其控制權益，所有剩餘單位已經完成交易手續。同樣位於碧琪箕的多層住宅大廈Asia，共有一百二十三個單位，興建工程已經展開，暫定於二零零七年中落成。

二零零六年展望

太古地產將繼續在內地各大城市尋找商機，力求發展在規模和性質上類似廣州太古滙的項目。

在香港，二零零六年將重點發展港島東中心，作為商用物業組合中一個重要的新增項目。在住宅物業買賣方面，公司將致力發展其往績輝煌的優質項目。

在美國，太古地產擬藉著本身的聲譽，進一步在南佛羅里達州發展優質住宅單位。

簡基富

“ 公司實行歷來最大規模的飛機訂購計劃，為未來的發展提供穩固基礎。 ”



航空部門大量投資於聯屬公司，包括國泰航空集團、香港飛機工程集團、香港空運貨站、港龍航空及香港華民航空公司。國泰航空與港機工程於香港聯合交易所上市。港龍航空提供客運及貨運服務前往中國內地及其他地區，而華民航空則主要提供地區性全貨運服務。其他公司提供航空相關服務，包括航空飲食、停機坪飛機服務、貨物處理及洗衣服務。

航空部門

應佔聯屬公司除稅後溢利

國泰航空集團*

香港飛機工程集團

港龍航空公司

香港空運貨站

應佔溢利

	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
國泰航空集團*	1,418	1,923
香港飛機工程集團	279	196
港龍航空公司	43	104
香港空運貨站	283	255
	2,023	2,478
	1,928	2,393

* 此等數字並不包括國泰航空公司應佔香港飛機工程集團及港龍航空的溢利，該等應佔溢利已計入該等公司的應佔賬項。

上述聯屬公司各自賬目中錄得的100%營業總額列示如下：

	營業總額 (100%)	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
國泰航空集團	50,909	42,761
香港飛機工程集團	3,121	2,134
港龍航空公司	10,652	8,989
香港空運貨站	2,939	2,750

太古公司旗下航空部門包括下列聯屬公司：

	集團旗下公司持股量			太古公司 實益
	直接或由 太古航空持有**	由國泰航空 集團持有	總持股量	
國泰航空	46.3%	—	46.3%	46.3%
香港華民航空公司	—	60.0%	60.0%	27.8%
香港飛機工程公司	32.4%	27.5%	59.9%	45.1%
港龍航空公司	7.7%	21.6%	29.3%	17.7%
香港空運貨站	30.0%**	10.0%	40.0%	24.6%

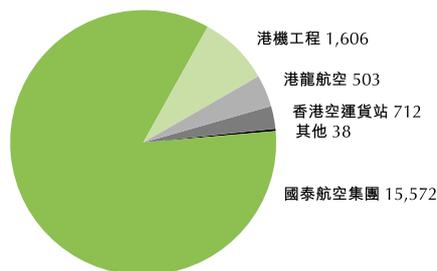
** 太古航空是由太古公司持有百分之六十六點七股權的附屬公司。

國泰航空公司

主要營業數據

		2005	2004	增幅
可用噸千米數	百萬	17,751	15,794	+ 12.4%
可用座位千米數	百萬	82,766	74,062	+ 11.8%
收入乘客千米數	百萬	65,110	57,283	+ 13.7%
收入乘客運載人次	千位	15,438	13,664	+ 13.0%
乘客運載率	%	78.7	77.3	+ 1.4個百分點
乘客收益率	港仙	46.3	45.8	+ 1.1%
運載貨物	千噸	1,118	972	+ 15.0%
貨物及郵件運載率	%	67.0	68.7	- 1.7個百分點
貨物及郵件收益率	港元	1.75	1.76	- 0.6%
每可用噸千米成本	港元	2.19	2.07	+ 5.8%
除燃料外每可用噸千米成本	港元	1.55	1.58	- 1.9%
飛機使用量	每日時數	12.6	12.0	+ 5.0%
航班準時表現	%	86.1	90.3	- 4.2個百分點
收支相抵運載率	%	69.3	65.5	+ 3.8個百分點

航空部門資產淨值



所有數字以港幣百萬元計
國泰航空集團亦包括香港華民航空、
航空飲食及香港機場地勤服務。

二零零五年綜論

雖然客運及貨運全年需求殷切，但收益增加不足以完全抵銷燃料成本的漲幅，導致航空業務所錄得的盈利顯著下降。飛機維修及地勤服務受惠於運輸量增長，業績普遍優異。

年內進行多項重要的策略性發展計劃，包括一項龐大的長途飛機訂購計劃，興建額外的飛機維修設施，以及首次成功將波音B747-400型客機改裝成貨機。

國泰航空公司

國泰航空集團二零零五年度綜合股東應佔溢利為港幣三十二億九千八百萬元，而二零零四年度溢利則為港幣四十四億一千七百萬元。

油價高企是導致盈利下降的主因，而徵收燃油附加費只能抵銷其部分影響。燃料成本不斷上升，使向來表現較佳的下半年溢利下降。國泰航空於十二月宣佈歷來最大宗的飛機訂購計劃，承諾增添十六架波音B777-300ER型遠程飛機及三架空中巴士A330-300型飛機。該等新飛機將於二零零七至二零一零年間交付。

客運服務

國泰航空錄得的客運收益及載客人次均刷新紀錄，平均運載率為百分之七十八點七。由於乘客需求暢旺，加上頭等及商務客艙運載率亦甚良好，使乘客收益率上升百分之一點一至港幣四十六點三仙。然而，由於競爭加劇，經濟客艙收益率持續面對下降壓力。

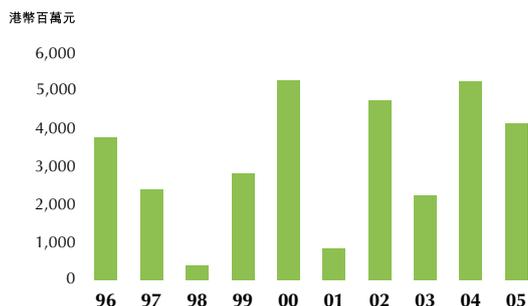
整體客運服務表現良好，若干地區的多個航點均已增加班次。洛杉磯航線加開每日第三班航班後，北美洲現已成為第二大營業區。整體的可運載量增加百分之十一點八。

業務評述

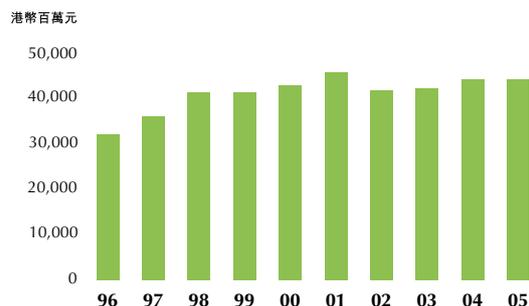
航空部門

國泰航空公司

未計入非經常性項目之營業溢利



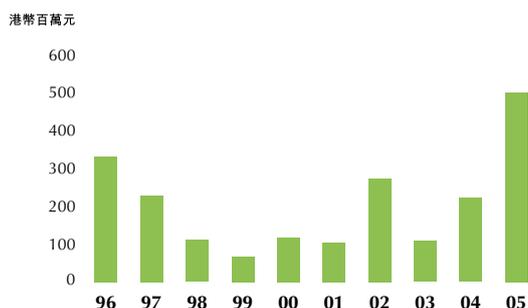
所用資產淨值*



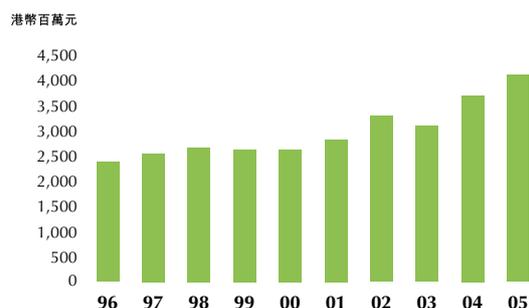
* 所用資產淨值包括國泰航空集團之權益總額及對外借款淨額。

香港飛機工程集團

未計入非經常性項目之營業溢利



所用資產淨值*



* 所用資產淨值包括香港飛機工程集團之權益總額及對外長期借款。

貨運服務

由於香港仍為珠江三角洲的主要門戶城市，國泰航空於貨運收益及載貨噸數方面均創下新紀錄。雖然區內新機場的出現使競爭加劇，但在二零零五年一月推出每日一班上海貨運航班後，往返上海的轉運貨物增加，使貨運量提高。可運載量較二零零四年增加百分之十二點九，收益率下降百分之零點六。油價高企亦對公司貨運服務的溢利率造成負面影響。

國泰航空於十一月推出每周三班前往達拉斯，續程往亞特蘭大的服務，使連接南美洲及中美洲的轉運交通獲得改善。

網絡、產品及機隊

年內多條航線加開新的班次。該公司現時營運每周十四班航班前往北京、每日三班航班前往洛杉磯及加開每日第四班航班前往倫敦。與中國國際航空股份有限公司合作在往返北京的航班實施代號共享安排，亦有助加強香港與首都兩地的樞紐連繫。

國泰航空在英國的Skytrax Research環球旅客意見調查中，榮獲「二零零五年全球最佳航空公司」，並獲得「亞洲最佳航空公司」及「最佳頭等客艙」兩項榮譽。該公司在香港的頭等及商務客位候機貴賓室「寰宇堂」和「玉衡堂」，在Skytrax Research所舉辦的另一項調查中亦獲選為全球



國泰航空網絡

阿巴甸
阿德萊德
阿姆斯特丹
亞特蘭大
奧克蘭
奧斯丁
巴林
曼谷
巴塞羅那
北京
柏林
波士頓

布里斯班
布魯塞爾
凱恩斯
宿霧
芝加哥
科倫坡
哥本哈根
達拉斯
德里
峇里
丹佛
底特律

迪拜
杜塞爾多夫
愛丁堡
勞德代爾堡
法蘭克福
福岡
格拉斯哥
漢堡
河內
赫爾辛基
胡志明市
香港

休士頓
耶加達
約翰尼斯堡
卡拉奇
吉隆坡
拉斯維加斯
里斯本
倫敦
洛杉磯
馬德里
曼徹斯特
馬尼拉

墨爾本
邁阿密
米蘭
莫斯科
孟買
慕尼黑
名古屋
納什維爾
新奧爾良
紐約
紐卡素
奧蘭多

大阪
巴黎
檳城
珀斯
費城
匹茲堡
布拉格
羅列特勒姆
利雅得
羅馬
聖路易士
聖地牙哥

三藩市
聖何塞
聖胡安
札幌
首爾
上海
沙迦
新加坡
斯德哥爾摩
斯圖加特
泗水
悉尼

台北
坦帕
東京
多倫多
溫哥華
華盛頓 DC/
巴爾的摩
廈門
蘇黎世

業務評述

航空部門

最佳候機貴賓室。在地區性的TTG旅遊大獎中，國泰航空亦獲選為「最佳航空公司」及「最佳北亞航空公司」。負責評選的是著名旅遊雜誌的讀者，其中大部分為區內的旅遊業界成員。國泰航空獲環球航空業權威月刊《Air Transport World》選為「二零零六年全球最佳航空公司」。

截至二零零五年底，國泰航空共有九十六架飛機，包括八十二架客機及十四架貨機。該公司接收了一架新的波音B747-400F型貨機、一架波音B777-300型及三架空中巴士A330-300型飛機，並已翻新三架二手的波音B747-400型客機投入服務。全球首架由客機改裝而成的波音B747-400BCF型貨機已於十二月投入服務。

國泰航空實行歷來最大規模的飛機訂購計劃，落實訂購十六架波音B777-300ER型飛機，另加二十架該型號飛機的購買權，此外更訂購了三架空中巴士A330-300型飛機。

香港華民航空公司 (華民航空)

華民航空繼續擴大其特快貨運速遞網絡，在曼谷、大阪、檳城、新加坡、台北及東京以外，再增加首爾航線。

該公司接收了兩架新的空中巴士A300-600型貨機，使機隊規模增至六架飛機。另外兩架空中巴士A300-600型貨機將於二零零六年付運。

雖然油價上升帶來負面影響，但華民航空二零零五年仍錄得溢利上升。

香港飛機工程公司 (港機工程)

港機工程於香港國際機場提供外勤及大規模飛機維修服務。目前該公司於香港國際機場營運一個可同時容納三架廣體飛機的機庫，並正興建第二個機庫，將可容納兩架波音B747型飛機及一架波音B767型或B787型飛機。第二個機庫預計於二零零六年底開始運作。該公司的主要附屬及共同控制公司為：

- 廈門太古飛機工程有限公司，港機工程持有其百分之五十四點六股權，於廈門提供大規模飛機維修服務。該公司第四個雙機位機庫已於二零零五年十二月啟用，第五個雙機位機庫預計於二零零七年中啟用。廈門太古飛機工程公司與波音公司訂有合約，進行波音B747-400型客機轉貨機改裝工程。首架該種改裝飛機已於二零零五年十二月重新交付予國泰航空。廈門太古飛機工程公司亦於廈門、北京及上海提供外勤飛機維修服務。
- 香港航空發動機維修服務有限公司為港機工程與勞斯萊斯公司及新航工程有限公司的共同控制公司，是區內主要的勞斯萊斯航空發動機大修設施。

港機工程集團應佔溢利如下：

	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	變幅 %
港機工程	256	167	+53%
應佔：			
廈門太古飛機工程公司	102	84	+21%
香港航空發動機維修 服務公司	229	157	+46%
其他共同控制公司	31	30	+3%
	618	438	+41%

獲得這樣的業績，反映經港航空交通量增加及市場對飛機機架及發動機維修工程的需求殷切，使三家主要公司的設施使用率均處於高水平。

港機工程集團各項服務均需求暢旺。香港機場的航班升降次數上升，使外勤維修業務受惠，預料大規模維修業務的需求將繼續殷切。然而，為應付第二個機庫於年底前啟用，二零零六年間將出現額外的員工培訓及其他成本。預料廈門太古飛機工程公司將隨著可處理量增加而出現相應的增長。香港航空發動機維修服務公司的業務需求殷切，但二零零五年間業務已達飽和，因此增長空間有限。整體而言，展望二零零六年前景良好，只是二零零五年業績已相當優秀，要更上一層樓，將是一項挑戰。

港龍航空公司 (港龍航空)

高油價及競爭加劇，對港龍航空的業績造成負面影響，整體油價較二零零四年上升百分之四十三點四，而現時則佔營業成本總額百分之二十六，較二零零四年上升六點八個百分點。

由於前往中國內地的客運服務增加，加上二零零四年四月新推出東京客運航線已全年運作，該公司二零零五年錄得的客運收益上升百分之十八。載客人次較二零零四年增加百分之九點九，乘客收益率則增加百分之二點九。

港龍航空於二零零五年載貨共三十八萬五千噸，較二零零四年多百分之十二點五，貨運收益增加百分之二十七點九。隨著市場的可載貨量大幅增加，貨物運載率下降三點七個百分點至百分之七十二點五。貨物收益率與上年度相若。

年內港龍航空共接收三架空中巴士A330型及一架空中巴士A320型飛機，使機隊截至二零零五年底增至三十四架飛機。由二零零五年九月開始，一架空中巴士A320型及一架空中巴士A330型飛機以濕租方式租予中國國際航空股份有限公司。

香港空運貨站公司 (香港空運貨站)

二零零五年香港空運貨站錄得歷來最高的航空貨運吞吐量，合共二百四十三萬噸，較二零零四年按年增加百分之七點五。出現如此增幅，是由於輸往中國內地、美國及歐洲市場的出口增長強勁所致。為走在競爭的前端，香港空運貨站繼續投資發展貨站的效率和往來珠江三角洲的跨境服務。

航空飲食

國泰航空飲食服務集團於亞洲及北美洲經營六間航空飲食設施。該公司於二零零五年錄得滿意的溢利，但由於航空公司客戶為抵銷油價上升的影響而實施成本控制，導致該公司邊際利潤下降。

香港機場地勤服務公司

香港機場地勤服務公司是香港機場規模最大的停機坪服務專營公司，所提供的服務包括飛機裝卸、乘客登機樓梯及登機橋運作、行李處理、乘客與職員巴士、飛機負載控制、貨物及郵件運送服務。

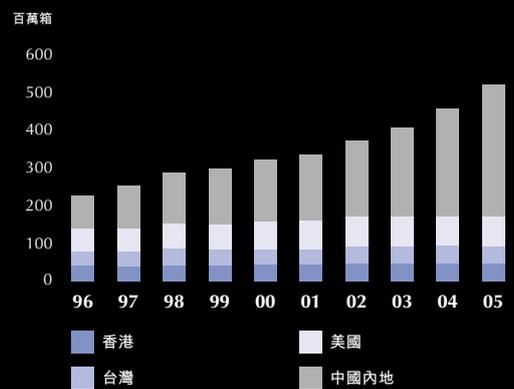
香港機場地勤服務公司在日益改善的經營環境下，實施了妥善的成本控制措施，以致二零零五年錄得的溢利創下新高。

陳南祿

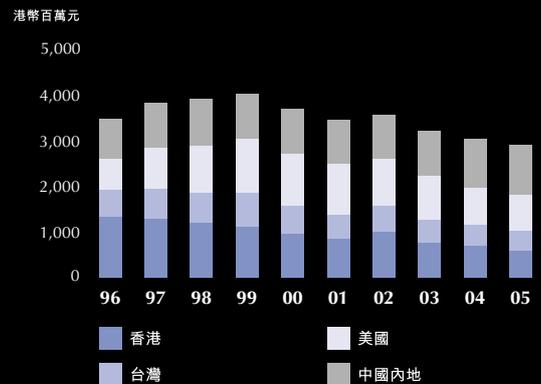


“ 二零零五年銷量
 上升百分之十四，
 創下五億一千七百萬
 箱的新紀錄。 ”

以百萬箱計算的銷量



所用資產淨值



所用資產淨值有權益總額（包括少數股東權益）及集團旗下公司
 借款淨額，包括應佔中國內地共同控制公司資產淨值。

飲料部門有許可權在香港、台灣、中國內地七個省份及美國西部廣泛地區製造、推廣及分銷可口可樂公司產品。

飲料部門

	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
營業總額*	5,187	4,978
營業溢利	408	380
應佔共同控制公司除稅後溢利	214	215
應佔溢利	474	385

* 營業總額不包括中國內地的業務，該等業務全部均為共同控制公司。二零零五年來自中國內地業務的營業總額合共港幣五十五億二百萬元（二零零四年：港幣四十四億九千六百萬元）。

分部資料

	營業總額		應佔溢利	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
香港	1,358	1,358	121	119
台灣	1,046	1,029	52	50
美國	2,783	2,591	203	122
中國內地	—	—	127	124
總部 — 成本	—	—	(29)	(30)
	5,187	4,978	474	385

	香港	台灣	美國	中國內地	2005 總數	2004 總數
銷量（百萬箱）	47.6	44.2	78.8	348.5	519.1	455.6
所用資產淨值（港幣百萬元）	578	446	805	1,101	2,930	2,936
資本開支（港幣百萬元）	44.5	39.6	89.3	265.1	438.5	375

飲料部門

二零零五年綜論

總銷量上升百分之十四，突破五億箱的新紀錄。雖然貨價有所提升，但並非所有地區均有加價，而且材料及燃料等相關營業成本上漲亦蠶食了部分淨利潤。

美國業務稅項支出下降，有助飲料部門應佔溢利上升百分之二十三，達港幣四億七千四百萬元。

香港

香港方面的銷量上升百分之二，下半年的增長（百分之七）抵銷了年初業務緩慢的起步。然而，由於定價持續受壓及產品組合轉變，以致營業總額略為下降。

由於雀巢茶類業務錄得增長，Bonactive（運動飲品）成功推出以及增添了「健康工房」品牌，非碳酸飲料組合繼續超越其他業務組合。非碳酸飲料業務整體增長為百分之十，現時佔銷售組合的百分之四十四（二零零四年為百分之四十一）。

公司有效控制營業成本，抵銷了材料及分銷成本上漲的影響。整體而言，溢利略高於上年度。

台灣

台灣方面，二零零五年下半年銷量上升百分之三，但整體銷量卻下降百分之三。定價問題（尤其是對超級市場及便利店而言）依然是公司的重點處理項目。然而，其他渠道的售價得到提升及產品組合有所改善，均有助提高營業額。

碳酸飲料組合表現維持強勁，市場佔有率超過百分之四十，而重新推出水瓶座（運動飲品）以及飛雪和雀巢茶類的增長，支持著非碳酸飲料的銷量。

妥善控制營業成本以及融資費用減少，均有助提高整體應佔溢利至港幣五千二百萬元。

美國

銷量較二零零四年上升百分之二，這趨勢與美國其他地區大致相同。產品組合有所改善，而且貨價持續上升，使營業額上升百分之八。

消費者繼續趨向飲用非碳酸飲料，有助帶動沛意力及Dasani礦泉水的銷量分別大幅增長百分之三十二及百分之二十二。由於「健怡」類別產品持續增長，加上「能量」飲品組合強勁，使碳酸飲料的銷量上升。

公司綜合採取加價及有效控制成本的措施，抵銷了材料及燃料成本上漲的影響，因此營業溢利錄得百分之三十一的良好增長。

由於稅項支出下降，使應佔溢利進一步提高。

中國內地

部門旗下各共同控制營運公司持有河南、福建、安徽與陝西各省，以及浙江、江蘇及廣東省大部分地區的裝瓶及分銷專營權。

中國內地業務錄得百分之二十二銷量增長，因此應佔溢利上升百分之三，達港幣一億二千七百萬元。

公司持續投資發展冷飲及分銷基礎設施，有助增加即時消費渠道，從而提高這方面的銷量。

售價略為提高，減輕了材料及營業成本上漲的影響，但整體的淨利潤卻仍下降。

由於公司擴大現有產品系列及推出新產品（包括一系列茶妍工坊牌茶類及果汁），加上整體銷量的增長，使產品組合繼續壯大。美汁源果汁在二零零四年推出後，本年度表現尤其強勁。

二零零六年展望

飲料部門的前景維持良好。中國內地經濟日益猛進，預料可帶動各省份繼續取得銷量增長，而透過擴大品牌及包裝種類，以及進一步開拓嶄新及新興的銷售途徑，相信仍有很大的增長潛力。

預料飲料部門將於各個市場發展新的分銷渠道和銷售點，為此，部門將須投入新的資本以擴大產品系列，藉此迎合消費者的喜好，而投資將主要用於擴大增長前景可觀的非碳酸飲料品牌。

近期飲料部門所有業務的材料成本均告上漲，將對利潤構成壓力。然而，假以時日，這情況將可透過提升營運效益及實施有效的價格管理措施而得到改善。

香港市場仍有強大的增長潛力。飲料部門在碳酸飲料類別中具有相當優勢，加上非碳酸飲料的種類日益擴大，足證此部門已蓄勢以待，預備從經濟增長及消費者喜好的變化中得益。部門繼續投資於分銷途徑上，如售賣機、送貨及學校小賣部（晴天小賣部）等，讓消費者更容易購買產品。

雖然台灣的專營業務可望在碳酸飲料類別中維持優勢，但亦繼續面對消費者喜好轉變及自有品牌於超級市場及便利店佔據優勢的雙重考驗。飲料部門將投資發展新的品牌及口味，並且擴大分銷網絡，以應付這些考驗。

中國內地方面，由於消費者的消費能力日漸提高，產品組合擴大，以及銷售途徑有所改進，預料業務將繼續取得強大的增長。要把握現存的重大潛力，將須在生產能力、分銷及銷售網絡和推廣開支上繼續作出投資。部門將重點提升生產及營運效益和利用議價機會，以平衡中國內地營商成本日益上升及材料成本上漲的影響。

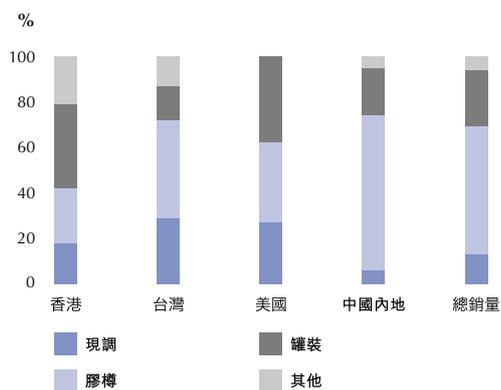
史樂山

業務評述

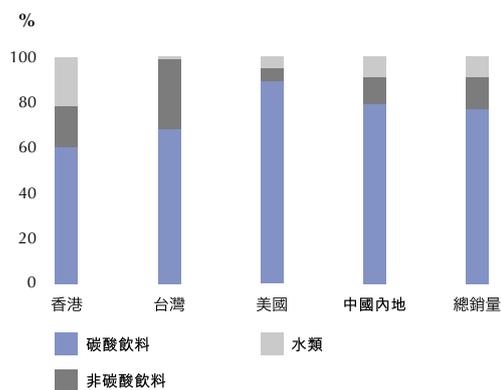
飲料部門

銷量分析

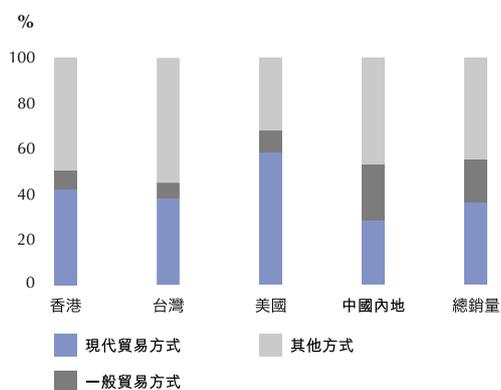
按包裝劃分的總銷量分項數字



按產品類別的總銷量分項數字



按銷售途徑劃分的總銷量分項數字



專營地區人口 (百萬人)

每年人均飲用量 (八安士裝)

人均本地生產總值 (美元)

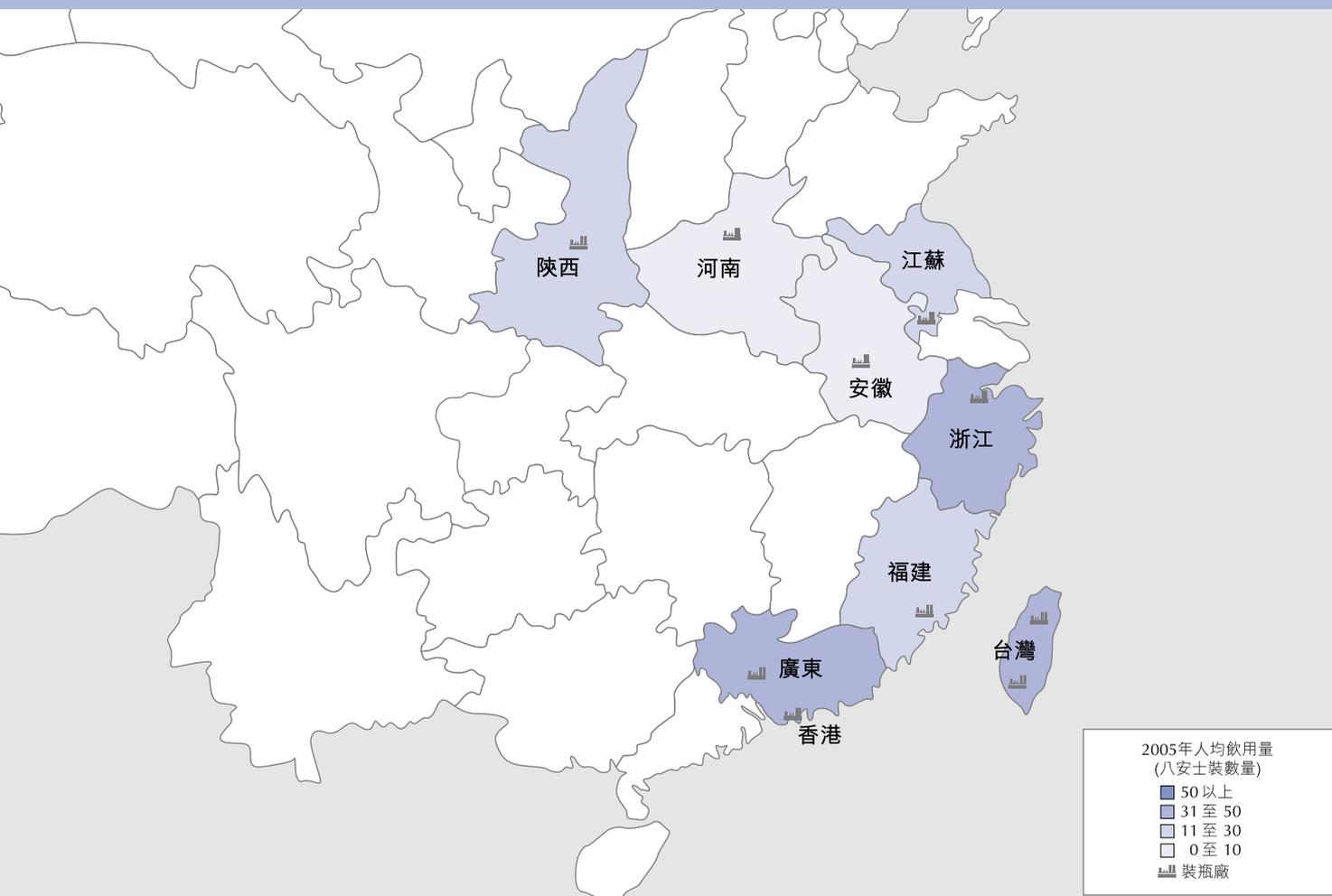
顧客數目

廠房數目

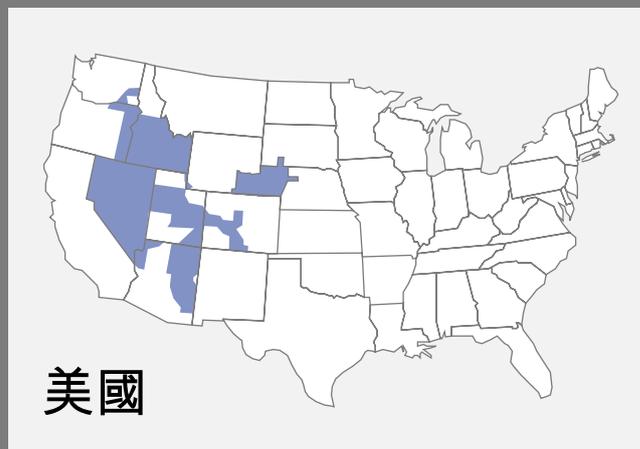
僱員數目

	香港	台灣	美國	中國內地	2005 總數	2004 總數
專營地區人口 (百萬人)	6.9	22.8	5.8	389.7	425.2	423.5
每年人均飲用量 (八安士裝)	165	47	326	22	29	26
人均本地生產總值 (美元)	24,800	15,662	43,310	1,851	N/A	N/A
顧客數目	63,143	82,241	28,245	542,297	715,926	633,988
廠房數目	1	2	2	8	13	12
僱員數目	1,306	942	1,743	10,837	14,828	13,276

專營區域



	人口	僱員	人均本地 生產總值(美元)
陝西	3,710萬	1,016	961
河南	9,720萬	1,348	1,174
江蘇	5,390萬	1,927	2,671
安徽	6,460萬	658	963
浙江	4,600萬	1,923	3,000
福建	3,510萬	1,426	2,168
廣東	5,580萬	2,539	2,711
香港	690萬	1,306	24,800
台灣	2,280萬	942	15,662
美國	580萬	1,743	43,310



“太古海洋開發公司將於未來十五個月內接收十二艘新船，因而可從離岸石油服務需求日增的環境中受惠。”



海洋服務部門透過太古海洋開發公司經營一支專用船隊，為離岸石油業提供支援服務。部門亦透過共同控制公司，在香港及海外經營修船及港口拖船服務以及在中國內地從事貨櫃碼頭業務。

海洋服務部門

太古海洋開發公司

營業總額
營業溢利
應佔溢利*

出售聯屬公司所得溢利

應佔共同控制及聯屬公司除稅後溢利
修船、地面工程及港口拖船
貨櫃碼頭業務
離岸石油支援服務

應佔溢利

* 包括來自下述共同控制及聯屬公司的除稅後溢利。

	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
太古海洋開發公司	1,492	1,297
營業總額	413	308
營業溢利	467	326
出售聯屬公司所得溢利	2,270	—
應佔共同控制及聯屬公司除稅後溢利	30	50
修船、地面工程及港口拖船	268	365
貨櫃碼頭業務	86	33
離岸石油支援服務	384	448
應佔溢利	3,035	741

船隊規模 (船隻數目)

太古海洋開發公司
香港打撈及拖船公司
總數

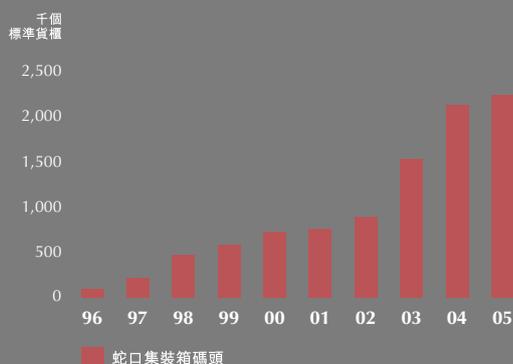
	2005	2004
太古海洋開發公司	63	62
香港打撈及拖船公司	31	28
總數	94	90

貨櫃碼頭吞吐量 (千個標準貨櫃)

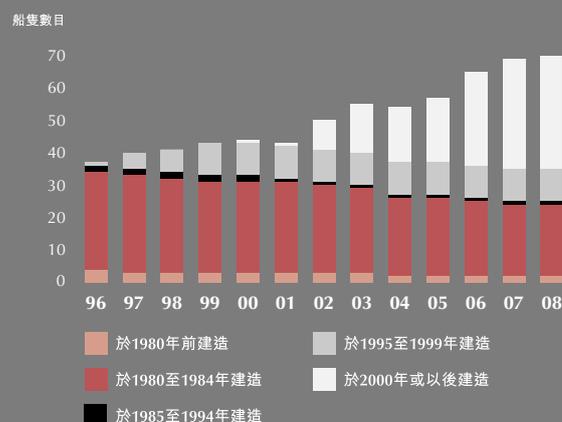
蛇口集裝箱碼頭

	2005	2004
蛇口集裝箱碼頭	2,230	2,123

吞吐量歷年紀錄



太古海洋開發公司 — 船隊規模



海洋服務部門

二零零五年綜論

海洋服務部門對集團應佔溢利的貢獻為港幣三十億三千五百萬元，而二零零四年則為港幣七億四千一百萬元，其中包括集團於二零零五年八月出售所持現代貨箱碼頭百分之十七點六股權而獲得的一項溢利港幣二十二億七千萬元。現有業務亦取得良好的增長，尤其是離岸石油支援服務。

離岸石油支援業務

太古海洋開發公司為離岸石油及建築業提供海洋支援服務。截至二零零五年十二月三十一日止，太古海洋開發公司的船隊共有六十三艘船隻，其中包括埃及聯屬公司Ocean Marine Services擁有的七艘船隻。

二零零五年間，油價持續飆升，加上整個石油業的開採活動增加，使公司船隊的使用率及收費率均有所提升。太古海洋開發公司錄得應佔溢利港幣四億六千七百萬元，較二零零四年的港幣三億二千六百萬元增加百分之四十三點三。

公司佔有半數股權的共同控制公司Expro Swire Production (ESP) 於二零零五年三月售出其輔助鑽油生產設施，為太古海洋開發公司帶來港幣七千二百萬元資本溢利。ESP已於二零零五年十月清盤。

年內公司接收了三艘四千八百匹馬力的「P」級拋錨船，並售出一艘較舊的作業船，另外三艘「P」級拋錨船、兩艘七千二百匹馬力的「R」級拋錨船、六艘八千匹馬力的「V」級拋錨船、兩艘抗冰級大型平台補給船及兩艘平台補給船將於二零零六至二零零八年間交付。接收這些船隻並計及計劃出售的船隻後，太古海洋開發公司船隊截至二零零八年底的船隻總數將增至七十七艘。

公司於二零零五年繼續擴展其業務版圖，為旗下位於庫頁島的合營公司Prisco Swire Offshore (Pte) Limited辦理註冊手續。

二零零六年的前景仍屬樂觀。預料油價及開採活動繼續維持於高水平，在二零零六年應會為公司船隊帶來更高的平均使用率及收費率。

香港聯合船塢集團

香港聯合船塢集團利用位於青衣島的設施，提供修船、港口及海洋打撈及一般地面工程服務。

主要由於息率上升而使財務支出增加，集團於二零零五年錄得溢利下降。

隨著航運業普遍復甦，二零零五年聯合船塢的浮塢達致相當高的使用率。

由於途經香港前往中國內地的貿易增加，使香港打撈及拖船公司繼續受惠。在接收三艘新造拖船後，香港打撈及拖船公司成為全香港最大的營運商，調派十四艘拖船在香港港口作業。公司亦營運十一艘拖船在海外作業，並管理六艘淺吃水貨櫃船，在香港履行長期合約。

貨櫃碼頭業務

集團已於八月售出所持百分之十七點六的現代貨箱碼頭權益，變現資本溢利港幣二十二億七千萬元。

由於吞吐量已接近設計容量，蛇口集裝箱碼頭（一期及二期）的增長速度已略為減慢。隨著附近新建的碼頭設施於近期落成後，未來數年間蛇口集裝箱碼頭將會面對更具競爭力的商業環境。然而，由於區內營業額的增長預期將會持續，公司的前景仍大有可為。

白紀圖

何祖英



“ 盈利創下新高，反映品牌組合 既多元化又具實力。 ”

貿易及實業部門在香港、台灣、中國內地及越南均有業務，包括以全資或合營方式投資於以下業務：

- 汽車經銷及零售
- 運動鞋、便服鞋及成衣分銷及零售
- 糖產品包裝及零售
- 雲石切割及承包
- 廢料處理
- 鋁罐製造
- 漆油製造

貿易及實業部門

營業總額

太古汽車集團
太古資源集團
其他附屬公司

2005
港幣百萬元

2004
港幣百萬元

4,156	3,265
1,574	1,167
347	307
6,077	4,739

營業溢利／(虧損)

太古汽車集團
太古資源集團
其他附屬公司及總部成本
出售物業溢利
投資物業估值收益
已結業業務

245	147
137	96
(9)	(16)
–	16
6	12
9	14
388	269

應佔溢利／(虧損)

太古汽車集團
太古資源集團*
其他附屬公司及總部成本
出售物業溢利
投資物業估值收益
已結業業務

182	106
106	80
(8)	(15)
–	16
6	10
9	14
295	211

* 已包括以下共同控制公司除稅後溢利

應佔共同控制公司除稅後溢利

太古昇達集團
皇冠飲料制罐集團
卜內門太古漆油公司
太古資源集團

83	86
67	55
75	36
2	9
227	186
520	388

應佔溢利

	2005	2004
售出汽車	15,825	12,322
售出鞋履(對)	2.34	2.06
香港零售點	107	86
中國內地零售點	46	44
所經營品牌	21	18

二零零五年綜論

貿易及實業部門錄得應佔溢利港幣五億二千萬元，較二零零四年增加百分之三十四。溢利增加，主要是因為台灣太古汽車與中港兩地的太古資源公司銷情暢旺所致。雖然原料價格不斷上漲帶來負面影響，但共同控制實體的業績普遍不俗。

附屬公司

台灣太古汽車

太古汽車錄得溢利港幣一億八千二百萬元，較二零零四年增加百分之七十二。公司是奧迪、福士及Kia客車的進口商，亦從事富豪貨車及巴士和福士輕型商用車的經銷業務。如此多元化的組合，使公司在進口汽車市場獲得充足實力並找到平衡點，而公司已成為台灣的最大汽車進口商。二零零五年共售出一萬五千八百二十五架汽車，較二零零四年增加百分之二十八。太古汽車亦經營十七個零售點。二零零五年的利潤一般受惠於上半年台幣升值，但下半年台幣疲弱，將全年利潤攤薄。公司於二月初開始經銷福士輕型商用車，截至年底的銷量令人滿意。二零零六年前景理想，而公司推出多個新車款，將使業務更加蓬勃。

太古資源公司

太古資源公司經營運動鞋及運動服分銷及零售業務，二零零五年錄得溢利港幣一億六百萬，遠高於二零零四年的溢利港幣八千萬元。公司在香港進口十七個運動品牌及經營一百零七間零售店。銷量出現百分之三十五的凌厲增長，達港幣十六億元。由於利潤較高的成衣及配件銷量超越鞋類，利潤亦有所提升。公司在中國內地的批發及零售業務均繼續錄得強勁的增長。現時公司在上海及北京經營四十六家零售店。

由二零零六年一月開始，公司將其香港及中國內地的Puma分銷許可權轉變為與Puma公司的一項合營業務，為期十年。是次與全球增長最快的體育品牌達成更緊密的合作，預料將使有關市場的銷量提高。

太古資源公司將繼續建立其品牌組合及擴展其零售網絡，尤以中國內地為主要市場。展望二零零六年，公司將大有可為。

太古糖業公司

太古糖業公司於二零零五年錄得港幣二百萬元虧損。與二零零四年比較，香港的零售銷量略有增長，而機構客戶方面則錄得強勁的銷量。本年度中國內地業務錄得虧損。

太古國光公司

太古國光公司二零零五年業績好壞參半，上半年業績疲弱，但年底前業績優良，將上半年的頹勢抵銷。由於已接獲大量訂單，因此二零零六年的前景令人鼓舞。

共同控制公司

太古昇達廢料處理公司

由於新建築項目帶來的建築溢利較低，二零零五年集團應佔太古昇達廢料處理公司除稅後溢利為港幣八千三百萬元，較二零零四年所獲溢利港幣八千六百萬元為低。廢物處理收入上升以及消費物價指數在多年通縮後逐漸回升，使香港各轉運站的業績受惠。公司於台灣的廢料回收焚化合約因入閘費低而繼續錄得虧損。CSR Macau是公司擁有部分權益的澳門廢料處理公司，本年度業績在澳門經濟走強下錄得良好的增長。在上海興建危險廢料焚化廠的工程如期進展，暫定於二零零六年八月開始運作。公司擁有該廠四成權益。

皇冠飲料制罐集團

二零零五年集團應佔皇冠飲料制罐集團除稅後溢利為港幣六千七百萬元，略高於二零零四年的港幣五千五百萬元。集團於中國經營四間廠房，於越南亦經營一間廠房。銷量十分滿意，情況尤以越南為甚，但因鋁價持續上升而削弱了利潤。預料二零零六年銷量將會上升，但公司的議價能力有限，除非鋁價從近期的歷史高位下滑，否則利潤預料仍會繼續受壓。

卜內門太古漆油公司

卜內門太古漆油公司的中國內地業務繼續錄得龐大的銷量增長，廣州及上海兩間廠房的銷量以價值計算較二零零四年上升百分之三十五，連續第七年出現重大的銷量增長。二零零五年公司錄得集團應佔除稅後溢利為港幣七千五百萬元，而二零零四年則為港幣三千六百萬元。由於原料價格不斷上漲，加上公司推出零售價較低的大眾中價市場產品系列，以致年底前利潤轉弱。展望二零零六年，公司前景理想。

白紀圖

財務評述

以下提供一些附加資料，以說明採納新訂的香港財務報告準則對集團財務業績的影響和主要改變。這些報表列述截至二零零五年十二月三十一日及二零零四年十二月三十一日止期間的賬目所示溢利、基本溢利與根據直至二零零四年十二月三十一日止生效的過往會計準則（「舊香港會計準則」）所報溢利的對賬。此外，亦提供截至上述同日止的賬目所示公司股東應佔權益與公司股東應佔基本權益的對賬。

賬目所示溢利、基本溢利與根據舊香港會計準則所報溢利的對賬

截至二零零五年十二月三十一日止年度

賬目所示 溢利 港幣百萬元	香港會計準則第40號及香港會計準則詮釋第21號 投資物業及遞延稅項						基本溢利 港幣百萬元	香港會計準則 第1號 財務報表 呈報 港幣百萬元 (附註6)	香港會計準則 第32號/ 香港會計準則 第39號 金融工具 港幣百萬元 (附註7)	根據舊 香港會計準則 所報溢利 港幣百萬元
	物業出售 港幣百萬元	公平值 變化 港幣百萬元	業主自用 物業 港幣百萬元	太古城 利息 港幣百萬元	補地價 撥回 港幣百萬元	投資物業 公平值變化 港幣百萬元				
	(附註1)	(附註2)	(附註3)	(附註4)	(附註5)	(附註6)				
營業總額	18,937						18,937		18,937	
銷售成本	(10,755)	352					(10,403)		(10,403)	
溢利總額	8,182	352					8,534		8,534	
其他收入	3,264			(158)	(692)		2,414	(42)	2,372	
分銷成本	(2,250)						(2,250)		(2,250)	
行政開支	(1,019)		7				(1,012)		(1,012)	
其他營業開支	(222)						(222)		(222)	
投資物業公平值變化	11,887	(11,887)					-		-	
營業溢利	19,842	352	(11,887)	7	(158)	(692)	7,464	(42)	7,422	
財務支出	(645)						(645)	(37)	(682)	
財務收入	63						63	-	63	
財務支出淨額	(582)						(582)	(37)	(619)	
共同控制公司應佔溢利減虧損	756		(95)				661	135	796	
聯屬公司應佔溢利減虧損	2,306		(19)				2,287	393	2,588	
除稅前溢利	22,322	352	(12,001)	7	(158)	(692)	9,830	528	10,187	
稅項	2,688	62	(2,041)		(28)	(121)	560	528	1,087	
本年度溢利	19,634	290	(9,960)	7	(130)	(571)	9,270	-	9,100	
應佔：										
公司股東	18,757	290	(9,610)	6	(130)	(571)	8,742	(170)	8,572	
少數股東權益	877		(350)	1			528		528	
	19,634	290	(9,960)	7	(130)	(571)	9,270	-	9,100	
每股盈利（‘A’股）	港元 12.25						港元 5.71		港元 5.60	

附註：

1. 出售投資物業溢利

根據舊會計政策，如投資物業售出，損益賬所列述的款額代表售價與原價之間的差額，並在損益賬與物業估值儲備之間作轉撥，代表原價與賬面值之間的差額。根據香港會計準則第40號，出售投資物業時在損益賬中列述的款額，為售價與賬面值之間的差額。

2. (a) 投資物業公平值變化

這項調整是集團投資物業公平值在二零零五年及二零零四年增加的款額，至目前為止已記入集團的物業估值儲備中。根據香港會計準則第40號，公平值的所有變動現須在損益賬中列述，而二零零四年十二月三十一日結算的物業估值儲備累計款額已轉撥至收益儲備（賬目附註35）。

(b) 有關投資物業公平值變化的遞延稅項

香港會計準則詮釋第21號規定，遞延稅項須按利得稅率就租賃投資物業的估值盈餘及虧損作出撥備。因此這項調整就二零零五年及二零零四年投資物業公平值變化的稅項作出撥備。在香港出售物業產生的資本增值毋須課稅。

3. 業主自用投資物業重新歸類

根據香港會計準則第40號，業主自用投資物業部分應重新歸類，並根據香港會計準則第16號作為物業、廠房及設備列賬，及每年折舊，除非該部分投資物業不能獨立出售。在二零零五年前根據舊香港會計政策，如業主自用部分佔物業少於百分之十五，則可豁免此規定。

4. 就補地價的融資成本由物業估值儲備轉撥至損益賬

這項調整代表將一項在過往年度就太古城仲裁記入物業估值儲備的款額撥出，但在確定補地價數額時轉撥至融資成本。截至二零零五年十二月三十一日止年度，此款額為港幣一億五千八百萬元，而截至二零零四年十二月三十一日止年度的款額則為港幣五億元，此款額是於二零零四年支付補地價金額記賬時確定的。

5. 撥回補地價超額撥備

這代表就太古城仲裁補地價及利息於二零零零年超額撥備的款額港幣六億九千二百萬元。這項調動根據香港會計準則第40號於損益賬中撥出，而在過往年度，則在物業估值儲備中作為一項調動撥出。

6. 稅項重新歸類

共同控制及聯屬公司應佔溢利減虧損按照香港會計準則第1號規定於除稅後列述。在過往年度，稅項另行列述。

7. 重新計量財務負債及衍生金融工具公平值變化

這代表重新計量財務負債及該等不符合作為有效對沖工具的衍生金融工具的公平值變動。詳情載於賬目附註1 (c) 及 (d)。

賬目所示溢利、基本溢利與根據舊香港會計準則所報溢利的對賬

截至二零零四年十二月三十一日止年度

賬目所示 溢利 港幣百萬元	香港會計準則第40號及香港會計準則詮釋第21號 投資物業及遞延稅項						香港會計準則 第1號 財務報表 呈報 港幣百萬元 (附註6)	香港會計準則 第32號/ 香港會計準則 第39號 金融工具 港幣百萬元 (附註7)	根據舊 香港會計準則 所報溢利 港幣百萬元	
	物業出售 港幣百萬元 (附註1)	公平值 變化 港幣百萬元 (附註2)	業主自用 物業 港幣百萬元 (附註3)	太古城 利息 港幣百萬元 (附註4)	補地價 撥回 港幣百萬元 (附註5)	基本溢利 港幣百萬元				
營業總額	18,324					18,324		18,324		
銷售成本	(10,458)	408				(10,050)		(10,050)		
溢利總額	7,866	408				8,274		8,274		
其他收入	654			(500)		154	6	160		
分銷成本	(2,035)					(2,035)		(2,035)		
行政開支	(981)	(7)	5			(983)		(983)		
其他營業開支	(253)					(253)		(253)		
投資物業公平值變化	15,730	(15,986)	256			-		-		
營業溢利	20,981	408	(15,993)	261	(500)	-	5,157	6	5,163	
財務支出	(999)					(999)		(999)		
財務收入	33					33		33		
財務支出淨額	(966)					(966)		(966)		
共同控制公司應佔溢利減虧損	995	(89)				906	149	1,055		
聯屬公司應佔溢利減虧損	2,793	28	2			2,823	389	3,212		
除稅前溢利	23,803	408	(16,054)	263	(500)	-	7,920	538	6	8,464
稅項	3,481	73	(2,815)	45	(88)		696	538		1,234
本年度溢利	20,322	335	(13,239)	218	(412)	-	7,224	-	6	7,230
應佔：										
公司股東	18,818	335	(12,411)	208	(412)		6,538		6	6,544
少數股東權益	1,504		(828)	10			686			686
	20,322	335	(13,239)	218	(412)	-	7,224	-	6	7,230
每股盈利 ('A'股)	港元 12.29						港元 4.27			港元 4.27

財務評述

賬目所示公司股東應佔權益與公司股東應佔基本權益的對賬

公司股東應佔基本權益並不理會在香港會計準則第40號及香港會計準則詮釋第21號所規定有關物業估值遞延稅項所造成的影響。

	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
賬目所示公司股東應佔權益	94,843	78,625
香港會計準則第40號及香港會計準則詮釋第21號調整(淨額)	10,457	8,395
公司股東應佔基本權益	105,300	87,020
基本少數股東權益	6,496	6,428
基本權益總額	111,796	93,448
	港元	港元
公司股東應佔每股權益('A'股)		
賬目所示	61.95	51.35
基本	68.77	56.84

對綜合損益賬、資產負債表及現金流量報表內主要差別的說明

各項備註載於第80頁至第126頁的「賬目附註」。

綜合損益賬

	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	備註
營業總額	18,937	18,324	附註4

地產部門方面，由於寫字樓及零售租金收入增加，加上有關免租期的會計處理改變而增加港幣一億三千六百萬元的計賬，使來自物業投資的營業總額增加。來自物業買賣的營業總額減少，原因是在美國完成交易的單位數量下降，這裏所指的是Jade Residences的單位存貨及The Carbonell自二零零五年十月開始計算的單位。在二零零五年飲料部門在美國的業務錄得百分之二銷量增長，而營業額則主要因提高售價及改善產品組合而增加百分之八。台灣的業務因某些貨價提升及組合具有優勢，使營業總額在銷量下跌百分之三的情況下略為上升。海洋服務部門方面，太古海洋開發公司因船隊使用率及收費率均告上升而錄得船隻租金收益增加。二零零五年的營業總額更因年內接收三艘新船而進一步提升。至於貿易及實業部門，太古汽車集團所售汽車數目達百分之二十二增長及營業總額較二零零四年增加百分之二十七。太古資源公司收益增長凌厲，增幅達百分之三十五。

綜合損益賬 (續)

	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	備註
營業溢利	19,842	20,981	附註5 及 附註6
地產部門物業買賣及出售投資物業所得的溢利下降，足以抵銷來自物業投資的租金淨額升幅有餘。營業溢利亦包括就太古城補地價超額撥備撥回港幣六億九千二百萬元。本年度投資物業估值收益較二零零四年少港幣三十八億四千三百萬元。飲料部門在港業務錄得的溢利微升，原因是有效管理營業成本足以抵銷材料及分銷成本的增加。美國業務因零售價格提升及有效控制成本而令營業溢利上升，但台灣業務的營業溢利卻因訂價受壓而下跌。海洋服務部門的營業溢利，包括出售現代貨箱碼頭百分之十七點六權益所得溢利港幣二十二億七千萬元，以及太古海洋開發公司帶來的貢獻增加。貿易及實業部門營業溢利大幅上升，主要原因是太古汽車經銷業務與太古資源公司運動服及運動鞋銷售業務的貢獻增加。			
財務支出淨額	(582)	(966)	附註10
財務支出淨額減少，原因是就太古城補地價支付的利息支出減少以及平均借款下降，但部分因市場利率上調使借款利息支出增加而抵銷。			
應佔共同控制公司溢利減虧損	756	995	
此賬項減少，原因是無須撥回維景灣畔及東堤灣畔減值撥備港幣二億九千九百萬元（扣除稅項），但卜內門漆油溢利貢獻增加及Expro Swire Production售出一個輔助鑽油生產設施而獲得資本溢利港幣七千二百萬元，因而補償了部分的減幅。地產部門共同控制公司持有的投資物業公平值增值低於二零零四年。			
應佔聯屬公司溢利減虧損	2,306	2,793	
二零零五年來自國泰航空及港龍航空的溢利貢獻下跌港幣五億六千六百萬元，反映客運及貨運服務雖然需求殷切，但燃料成本卻達至歷來最高水平。港機工程貢獻的溢利增加港幣八千三百萬元，反映設施使用率提高。香港空運貨站的吞吐量大幅增加百分之七點五，反映因輸往中國內地、美國及歐洲市場的出口增加而為集團帶來更高的溢利貢獻。年內位於太古廣場的酒店業務入住率及房租均有改善，向集團貢獻的溢利因而增加港幣一千三百萬元。本年度應佔溢利亦包括就二零零五年購入投資物業電訊盈科中心兩成權益而錄得的估值收益港幣一千九百萬元。			
稅項	2,688	3,481	附註11
二零零五年實際稅率下降，主要反映出售現代貨箱碼頭有限公司百分之十七點六權益而獲得無須課稅的資本溢利。			

財務評述

綜合損益賬（續）

公司股東應佔溢利

地產部門所持投資物業估值收益的下降及航空部門因燃料成本高企導致溢利減少，足以抵銷海洋服務部門因出售現代貨箱碼頭有限公司百分之十七點六權益而入賬的特殊溢利有餘。物業投資業務、飲料部門、太古海洋開發公司和貿易及實業部門均錄得溢利升幅。

少數股東權益

此賬項下跌，主要原因是少數股東權益於美國住宅物業買賣項目Jade Residences的應佔溢利減少，該項目的百分之九十五於二零零四年完成交易，其餘單位的交收手續於二零零五年完成。此賬項減少，亦因由部分擁有的附屬公司持有的投資物業公平值增值減少所致。

綜合資產負債表

投資物業

此賬項增加，主要原因是年內香港投資物業組合出現估值收益以及太古廣場三座及港島東中心帶來建築成本。

於共同控制公司的投資

此賬項減少，代表年內一家持有維景灣畔物業項目權益的共同控制公司匯出資金。

於聯屬公司的投資

此賬項的增加，主要來自應佔航空部門旗下公司的保留溢利，尤其是國泰航空集團及地產部門的酒店業務。年內地產部門以港幣二億一千二百萬元的代價購入電訊盈科中心兩成權益。公司於八月售出現代貨箱碼頭有限公司百分之十七點六權益，賬面值為港幣六億二千七百萬元。

可供出售投資

年內此賬項增加，代表集團所持的上市及非上市投資均有公平值增值。一項非上市投資市值是參考投資對象公司所持投資物業於年底作出的估值。

供出售物業

此賬項減少，原因是美國Jade Residences及The Carbonell的單位完成交收。

2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	備註
18,757	18,818	附註12
877	1,504	
86,606	74,905	附註16
3,869	4,086	附註20
19,281	18,441	附註21
470	299	附註22
529	874	附註24

綜合資產負債表 (續)

	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	備註
存貨及進行中工程	1,334	1,236	附註25
此賬項增加，主要原因是太古資源公司於年底增加存貨量，以應付預期於二零零六年一月底農曆新年時出現的強勁銷量。			
貿易及其他應收款項	2,325	2,059	附註26
此賬項增加，顯示年底就出售The Carbonell單位而記入的尚餘應收售樓收益。			
短期存款及銀行結餘	1,891	1,500	附註27
此賬項增加，原因是Swire Finance持有剩餘現金及太古海洋開發公司為應付於二零零六年一月結清新船的分期付款而保留現金。			
撥備	35	2,278	附註29
在九月份就太古城補地價向政府最後繳付港幣十五億三千一百萬元及撥回超額撥備港幣六億九千二百萬元，佔此賬項減少的大部分。			
銀行透支及短期借款	889	2,635	附註31
年內收益包括出售雅賓利（港幣五億八百萬元）及現代貨箱碼頭（港幣二十九億元），在扣除太古城補地價付款（港幣十五億三千一百萬元）後，用以償還短期借款。			
須於一年內償還的長期借款及債券	500	11	附註31
此賬項增加，原因是一項在二零零六年到期的港幣五億元中期票據由長期借款重新歸入流動負債項下。			
長期借款及債券	1,426	2,582	附註31
此賬項減少，顯示已償還一項有關The Carbonell買賣物業項目的美元銀行借款及一項港元銀團貸款。另亦包括一項於二零零六年到期的中期票據重新歸入流動負債項下。			
公司股東應佔權益	94,843	78,625	附註34 及 附註35
此賬項增加，主要因集團於年內保留溢利及投資物業的除稅後公平值增值所致。			
少數股東權益	5,929	5,943	附註36
在Jade Residences所有單位完成交收後，少數股東應佔發展項目資產淨值於年內派發。此項少數股東權益的減少，連同向少數股東償還對又一城的資本投入，足以抵銷少數股東應佔本年度保留溢利（包括投資物業除稅後公平值增值）有餘。			

財務評述

綜合現金流量表

	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	備註
來自營運的現金	5,030	6,064	附註40
此賬項減少，原因是美國的買賣物業單位成交所帶來的現金流入減少，但這減幅卻因太古海洋開發公司、太古汽車及太古資源公司的營業現金流入增加而局部抵銷。			
已付利息	529	713	
年內已付利息減少，原因是在集團於八月出售現代貨箱碼頭有限公司的權益後，集團借款淨額下降。			
購入物業、廠房及設備	1,324	773	
此賬項增加，主要原因是太古海洋開發公司添置船隻。			
投資物業增加	489	781	
二零零五年增加的投資物業，主要包括太古廣場三座（連接金鐘的隧道）及港島東中心的建築工程，以及柏舍的翻新工程。			
來自出售投資物業的收益	508	744	
此項收益減少，原因是相對於二零零四年售出十五個雅賓利單位，年內該物業僅售出十三個剩餘單位。			
購入共同控制公司股權	129	8	
二零零五年的流出，反映就二零零四年承擔投資於蛇口集裝箱碼頭（二期）支付有關款項。			
予共同控制公司借款	135	492	
由一家共同控制公司承擔的維景灣畔住宅發展項目已大致於二零零三及二零零四年完成，故此本年度因提供資金予這個發展項目而引起的現金流出減少。			
購入聯屬公司股權	225	245	
此項現金流出，主要代表於電訊盈科中心寫字樓的投資。			
出售共同控制公司股權	186	7	
本年度的所得款項，是關於在二零零四年達成出售蛇口集裝箱碼頭百分之七點五權益的交易。			

綜合現金流量表（續）

	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	備註
共同控制公司還款	505	1,508	
還款減少，是由於來自維景灣畔單位的售樓收益因大部分單位已於過往數年售出而減少。			
出售聯屬公司股權	2,897	36	
此賬項所指的是集團於八月售出現代貨箱碼頭有限公司百分之十七點六權益。			
償還借款及債券	4,963	4,500	
二零零五年的流出，所指的是在收到出售現代貨箱碼頭有限公司百分之十七點六權益所得港幣二十九億元收益及來自各部門的營業現金流入淨額後，所償還的銀行借款。此外，來自The Carbonell物業買賣項目成交所得的售樓收益，已用於償還銀行借款。			

財務評述

投資評估及業績評述

	所用資產淨值			資本承擔		
	2003 (重列) 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2003 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元
物業投資						
– 按成本值	37,803	38,569	39,106	1,632	4,142	7,187
– 估值盈餘	20,217	35,981	47,633			
– 遞延稅項	(5,803)	(8,574)	(10,681)			
– 營運資金	(2,866)	(1,289)	1,436			
	49,351	64,687	77,494	1,632	4,142	7,187
物業買賣	2,980	1,358	598			
航空	16,260	17,304	18,431	99	99	99
飲料	3,111	2,936	2,930	24	16	46
海洋服務	4,335	4,772	5,061	170	1,304	1,744
貿易及實業	1,042	1,363	1,540			
總辦事處	283	410	166			
所用資產淨值總額	77,362	92,830	106,220	1,925	5,561	9,076
減債務淨額	10,116	8,262	5,448			
減少數股東權益	4,806	5,943	5,929			
公司股東應佔權益	62,440	78,625	94,843			
	公司股東應佔權益			公司股東應佔權益回報*		
	2003 (重列) 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2003	2004	2005
物業投資	36,241	50,555	62,323	-0.6%	33.4%	22.0%
物業買賣	2,641	1,855	1,630	7.1%	27.4%	15.0%
地產 — 整體	38,882	52,410	63,953	0.2%	33.1%	21.8%
航空	16,245	17,289	18,397	5.1%	14.3%	10.8%
飲料	1,967	2,151	2,380	18.1%	18.7%	20.9%
海洋服務	2,968	3,417	3,358	23.2%	23.2%	22.6%
– 包括出售現代貨箱碼頭所得溢利	–	–	2,270			67.2%
貿易及實業	1,252	1,309	1,779	21.3%	30.3%	33.7%
總辦事處	1,126	2,049	2,706			
總額	62,440	78,625	94,843	3.2%	26.7%	21.6%

* 公司股東應佔權益回報是以本年度應佔溢利除以年初及年終公司應佔權益的平均數。

投資評估及業績評述 (續)

太古公司專注長期發展能以其行業知識及對大中華地區的認識而予以增值的業務。公司對具有超乎各業務應有目標回報的業務進行投資，致力為股東創優增值。

第42頁的列表，顯示集團資產的運用、按部門計算的資本承擔及公司股東應佔權益回報的變動。

投資物業：由於現有物業估值增加港幣一百一十六億五千二百萬元（包括少數股東權益），加上主要用於太古廣場三座及港島東中心和翻新柏舍的投資淨額港幣五億三千七百萬元，使年內投資物業所用資產淨值增加港幣一百二十八億七百萬元。營運資金的變動，反映二零零五年支付補地價港幣十五億三千一百萬元及撥回補地價撥備餘額港幣六億九千二百萬元。

於二零零五年底結算的資本承擔為港幣七十一億八千七百萬元，主要用於興建港島東中心及廣州太古滙。

二零零五年來自寫字樓及零售組合的租金收入均告增加，由於寫字樓需求增加及新盤供應有限，租金回升幅度尤其強勁。集團深信，隨著需求回穩及港島東中心於二零零八年落成，投資物業帶來的租金收入會繼續獲得改善。然而，由於雅賓利所有單位已經售罄，日後來自出售投資物業的貢獻將微不足道。

主要由於投資物業估值增值下降及出售雅賓利單位所得溢利減少，投資物業權益回報由二零零四年的百分之三十三點四（重列）減至二零零五年的百分之二十二。採納於二零零五年一月一日生效的香港會計準則第40號後，投資物業因重估而帶來的公平值增加已確認為溢利，並已計入權益回報中。二零零三年及二零零四年的比較數據已予重列。

物業買賣：集團於香港及邁阿密發展住宅物業以供出售。近年香港的物業買賣業務已大幅削減。

二零零五年地產部門來自物業買賣的回報主要來自美國的發展項目。過去三年來自美國物業買賣的平均回報為百分之二十三點二。

航空部門：這部門包括聯屬公司及投資。其所用資產淨值於二零零五年增加港幣十一億二千七百萬元，主要原因是國泰航空公司使用保留溢利作擴充用途。

由於不斷飆升的燃料成本蠶食航空公司的利潤，使公司股東應佔權益回報由二零零四年的百分之十四點三降至二零零五年的百分之十點八。

飲料部門：雖然這部門的銷量大幅增長，惟其所用資產一直下降，原因是建於一九九零年代的生產設施的折舊超過新投資。二零零五年的應佔所用資產淨值下跌港幣六百萬元至港幣二十九億三千萬元。

由於銷量增長部分因原料及燃料相關成本上升而抵銷，飲料部門二零零五年的平均公司股東應佔權益回報增加二點二個百分點至二十點九個百分點。

海洋服務部門：這部門的資產淨值增加港幣二億八千九百萬元，反映太古海洋開發公司添購新船。這部門計劃作進一步增長，太古海洋開發公司已於二零零五年底，主要為現已訂購的十五艘船隻而承擔港幣十七億四千四百萬元。這部門的公司股東應佔權益回報大幅增至百分之六十七點二，反映集團因出售現代貨箱碼頭有限公司百分之十七點六權益而獲利港幣二十二億七千萬。扣除這項非經常性溢利後的回報為百分之二十二點六。

貿易及實業部門：這部門的資產淨值較二零零四年增加港幣一億七千七百萬元。營業溢利的增加（主要來自太古汽車及共同控制業務），使二零零五年的公司股東應佔權益回報由百分之三十點三上升至百分之三十三點七。

信貸分析

引言

本部分內容包括：

庫務管理

- 架構與政策
- 利率風險
- 貨幣風險
- 價格風險
- 商品風險
- 信貸風險
- 衍生工具

信貸狀況

- 主要信貸比率
- 現金流量摘要
- 融資變動
- 剩餘資金
- 貨幣組合
- 籌資來源
- 還款期限及再融資
- 保護條款及信貸觸發點
- 利息倍數及資本淨負債比率
- 財務負債總額
- 於聯屬及共同控制公司的債項
- 給予關聯公司的財務資助及其備考合併資產負債表

庫務管理

架構與政策

太古公司總部庫務部按照經由太古公司董事局審批的政策及程序訂立其財務風險管理政策。庫務部亦負責管理集團大部分的資金需要和貨幣、利率、信貸及事故風險。旗下附屬公司以相同的政策架構，就轄下業務所進行的某些交易管理其貨幣、利率及商品風險。太古公司集團的政策為不作投機性的衍生工具交易。

集團的上市聯屬公司國泰航空及港機工程以符合集團整體政策的方式，獨立安排其財務及庫務事宜。

非上市聯屬及共同控制公司亦獨立安排其財務及庫務事宜。倘能大幅減省成本，而風險又可接受的話，太古公司會以擔保方式提供財務支援。

利率風險

集團決定定息債券的額度前，須先考慮利率上升對溢利、利息倍數和集團業務及投資的現金流量循環所造成的潛在影響。

除以固定利率方式籌集資金外，太古公司集團還運用利率掉期管理其長期利率風險，亦使用遠期利率合約管理其短期利率的變動風險。

集團偶爾亦會進行定息轉浮息掉期安排，以對沖集團借入超出其要求的定息貸款時所產生的公平值利率風險。

由於集團並無重大的帶息資產，集團的收入及營業現金流量大部分不受市場利率變動影響。

貨幣風險

集團經營國際業務，須承受不同貨幣所產生的外匯風險。來自海外業務的未來商業交易、已確認資產及負債及投資淨額，均會產生外匯風險。

當個別交易承受滙率變動影響的風險，而有關貨幣有活躍市場時，太古公司集團會以遠期外滙合約把有關風險減至最低。所有重要的外幣借貸均有固定的到期日，並已作出適當的貨幣對沖安排。

至於綜合集團海外資產淨值所產生的換算風險，則在可行情況下將資產與相同貨幣單位的借貸配合而予以減少。太古公司及其附屬公司的收益、成本、資產及負債大部分以港幣為單位。

國泰航空擁有大量的外幣營運現金流量，而其長期債務主要以這些外幣安排，以便進行自然的貨幣對沖。國泰航空採納的政策，是預期的盈餘外幣盈利應至少足夠支付該年度外幣利息及償還本金。

價格風險

由於集團持有的投資歸入綜合資產負債表作為可供出售投資，集團須承受資本證券價格風險。

商品風險

太古公司集團旗下若干公司存在基本的商品風險。集團按照董事局批准的政策，利用衍生工具，包括掉期安排、期貨及期權管理這種風險。

信貸風險

存放剩餘資金或訂立衍生工具合約時，集團透過與具備投資評級的合作夥伴進行交易、設定核准合作夥伴限額及實施監察程序，以控制合作夥伴不履行合約的風險。集團的合作夥伴並無要求集團須就某項衍生工具市值的任何轉變提供抵押品或其他形式的抵押物。現時並無特別條件規定衍生工具合約須在太古公司信貸評級被調低時中止。

衍生工具

太古公司集團的政策是不作投機性的衍生工具交易。衍生工具只用於管理基本風險。由於用作對沖的資產、負債或交易的盈虧將抵銷衍生工具的盈虧，集團因而毋須承擔市場風險。

衍生工具於訂立衍生工具合約當日按公平值初始確認，其後再按公平值重新計量。確認所得盈虧的方法，取決於衍生工具是否界定為對沖工具。衍生工具如界定為對沖工具，則取決於被對沖項目的性質。

集團訂立衍生工具合約時，對沖工具與被對沖項目的關係以及集團對進行各項對沖交易的風險管理目標及策略，均以文件明確紀錄。對於對沖交易所用的衍生工具，集團於開始及其後持續進行評估，確保有關的衍生工具高度有效。

被界定及符合作為公平值對沖工具的衍生工具的公平值變化，連同被對沖資產或負債的公平值變動（應佔對沖風險），一併記入損益賬中。

被界定及符合作為現金流量對沖工具的衍生工具，其公平值變化的有效部分於權益中確認。與失效部分有關的盈虧，即時於損益賬中確認。

集團在香港會計準則第39號頒佈前進行的若干經濟對沖安排，並不符合其確認對沖準則。任何不符合以對沖會計處理的衍生工具的公平值變化，會即時於損益賬中確認。

太古公司及其附屬公司已進行但於年底尚未平倉的衍生工具交易按各自類別列述的摘要載於第106頁賬目附註23。

信貸分析

信貸狀況

太古公司希望維持一個能配合穆迪A3至A1、標準普爾A-至A+及惠譽A至AA長期信貸評級的信貸架構。實際的信貸評級或會因經濟情況而不時偏離這些水平。於二零零五年十二月三十一日，穆迪對公司的長期信貸評級為A3，標準普爾的評級為A-，而惠譽的評級亦為A-。

主要信貸比率

下表所列為評級機構在決定信貸評級時通常用以評估的本集團信貸比率：

	2001	2002	2003	2004 (重列)	2005
營運利潤					
– 賬目所示	33.1%	32.5%	30.1%	117.6%	107.7%
– 基本				31.2%	42.3%
EBIT／利息淨額					
– 賬目所示	5.5	6.5	7.9	21.2	34.2
– 基本				6.7	15.0
FFO+財務支出淨額／利息淨額					
– 賬目所示	5.8	6.3	7.4	6.7	16.0
– 基本				6.6	15.2
FFO／債務淨額					
– 賬目所示	34.7%	34.7%	52.1%	76.5%	177.9%
– 基本				75.4%	168.9%
債務淨額／資本淨額					
– 賬目所示	17.8%	16.1%	12.2%	8.9%	5.1%
– 基本				8.1%	4.6%
租金收入／利息淨額	3.4	4.2	4.3	2.8	5.2

營運利潤 = 未扣除折舊及攤銷前的營業溢利除以營業總額

EBIT = 未扣除利息及稅項前的盈利

FFO (來自營運的資金) = 營業溢利減財務支出淨額減投資物業公平值變化減已付稅項加折舊加出售物業、廠房及設備所得盈虧加來自共同控制及聯屬公司股息加非現金項目

資本淨額 = 公司股東應佔權益加少數股東權益加債務淨額

所列的利息淨額並未扣除資本化利息。

各項基本信貸比率的計算方法，是將因採納香港會計準則第40號及香港會計準則詮釋第21號有關投資物業及所得稅的規定而帶來的影響扣除。

現金流量摘要

	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元
業務及投資產生的現金淨額		
來自營運的現金	5,030	6,064
支付補地價	(1,531)	(2,027)
資產變現所得現金*	4,165	2,472
已收股息	2,152	2,239
資本開支及投資**	(2,338)	(2,658)
稅項及已付利息淨額	(785)	(1,368)
	6,693	4,722
已付股東現金及利用外債籌資淨額		
已付股息	(3,686)	(2,549)
借款減少	(2,297)	(816)
償還少數股東注資	(314)	(282)
	(6,297)	(3,647)
現金及現金等價物的增加	396	1,075

* 包括出售物業、廠房及設備、投資物業、於一家附屬公司的股權及於聯屬及共同控制公司的股權所得的款項，及聯屬及共同控制公司的還款。

** 包括物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地及土地使用權及無形資產的增加，收購在聯屬及共同控制公司的股權，及予聯屬及共同控制公司的借款。

來自營運的現金主要出自位於邁阿密的The Carbonell及Jade Residences的單位完成交易手續所得的收入。

資產變現所得現金主要出自二零零五年八月出售集團於現代貨箱碼頭有限公司百分之十七點六股權而獲得港幣二十八億九千七百萬元的收入。其他收入包括來自出售雅賓利及維景灣畔住宅物業及出售蛇口集裝箱碼頭百分之七點五權益所得的款項。

主要資本開支及投資包括太古廣場三座的建築成本、購入已購得電訊盈科中心的Richly Leader Limited的兩成股權、購入蛇口集裝箱碼頭第二期額外百分之七點五股權及添置離岸支援船隻。

融資變動

於二零零五年十月六日，一項已承擔的循環信貸港幣三億元以相同的條款及條件續期。美國太古可口可樂於十二月為其已承擔的循環信貸續期，並將融資額度增至五千萬美元。

年內主要債務償還項目包括於二零零五年四月償還一筆為Swire Pacific Holdings Inc.安排的一億美元循環信貸，以及於十二月償還一筆為The Carbonell多層住宅項目安排的九千三百萬美元定期貸款。其他還款為有關償還於銀團貸款及雙邊循環信貸的已動用資金，還款資金來自營運及資產變現所得的現金。

剩餘資金

集團持有的剩餘資金，包括短期存款及銀行結餘及若干可供出售的投資，於二零零五年十二月三十一日結算為港幣二十億元，而二零零四年十二月三十一日則為港幣十五億九千三百萬元。

信貸分析

貨幣組合

以下為於二零零五年十二月三十一日的債務淨額按貨幣所作的分析：

貨幣	總額 港幣百萬元	%
港幣	4,525	83
美元	1,207	22
新台幣	96	2
其他	(380)	(7)
總計	5,448	100

籌資來源

於二零零五年十二月三十一日，已承擔的借款融資及債務證券在扣除其他借貸費用後，達港幣一百一十一億九千萬，其中港幣三十九億六千六百萬元（百分之三十五）仍未動用。此外，集團有未承擔的未動用融資合共港幣三十五億四千五百萬元。資金來源於二零零五年底包括：

	可動用 港幣百萬元	已動用 港幣百萬元	未動用 港幣百萬元
已承擔融資			
永久資本證券	4,633	4,633	–
定息/浮息票據	1,975	1,975	–
銀行及其他借款	4,582	616	3,966
已承擔融資總額	11,190	7,224	3,966
未承擔融資	3,769	224*	3,545

* 反映以抵押存款抵銷借款港幣四千三百萬元。

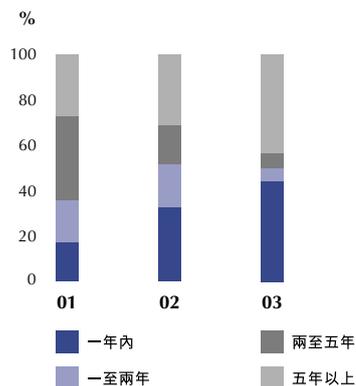
還款期限及再融資

集團的加權平均債務期限及成本如下：

	2005	2004
加權平均債務期限	5.6年	5.8年
加權平均債務期限 (不包括永久票據)	2.0年	2.6年
加權平均債務成本	7.1%	7.6%
加權平均債務成本 (不包括永久票據)	3.6%	1.2%

於過去五年每年年底結算，集團借款總額在扣除其他借貸費用及抵押存款後的還款期限情況載列如下：

還款期限



集團的債項包括港幣四十六億三千三百萬元的永久資本證券，集團可於二零零六年十月三十日後任何時間贖回其中港幣二十三億一千九百萬元，另外港幣二十三億一千四百萬元可於二零一七年五月十三日後任何時間贖回。由於集團擁有贖回權，因此以最早贖回日至十年之較長者為此債項的年期。

集團將其借貸期限分攤於數年內到期，使任何一年均無過多的再融資需要，藉此管理再融資風險。集團已承擔債務融資的還款期詳列如下：

還款期限

	2006 港幣百萬元	2007 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2009以後 港幣百萬元
資本市場債項	500	677	–	599	4,833
銀行貸款	1,786	500	2,295	–	–
	2,286	1,177	2,295	599	4,833

保護條款及信貸觸發點

集團並無就其債務訂下任何保護條款，使集團須在評級機構改變對集團的信貸評級時償還債務或中止借款。

為取得資金供太古公司及其附屬公司使用，太古公司已就資本負債比率限制及維持最低綜合淨值定出財務保護條款。該等條款內容如下：

財務限制	2005	2004 (重列)
資本負債比率：		
綜合借款除以經調整綜合淨值	≤ 200%	5%
已抵押綜合借款除以經調整綜合淨值	≤ 100%	—
	港幣百萬元	港幣百萬元

維持最低綜合有形

淨值：	2005	2004 (重列)
綜合有形淨值	≥ 20,000	100,772
	港幣百萬元	港幣百萬元

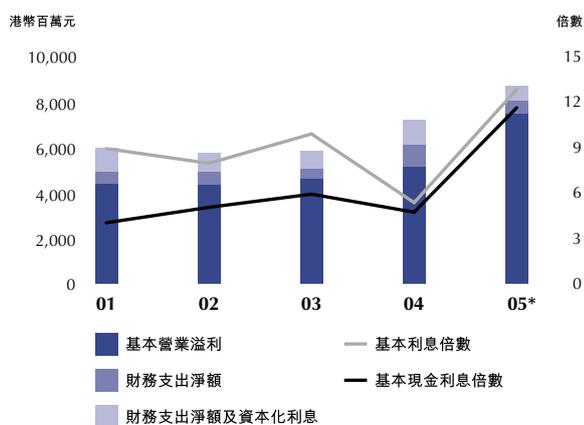
貸款期間，並無違反任何保護條款。

利息倍數及資本淨負債比率

於二零零五年十二月三十一日，集團借款總額中有百分之八十二以固定利率方式安排，百分之十八以浮動利率安排。

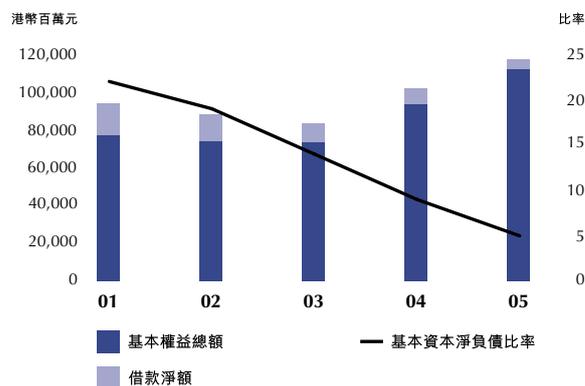
下列各圖顯示過去五年的每年基本利息倍數及基本資本淨負債比率。

利息倍數及現金利息倍數



* 二零零五年財務支出淨額包括就太古城補地價糾紛支付利息港幣一億五千八百萬元（二零零四年為港幣五億元）。

資本淨負債比率



	註	2005	2004 (重列)
資本淨負債比率	1		
– 賬目所示		5%	10%
– 基本		5%	9%
利息倍數	2		
– 賬目所示		34.09	21.72
– 基本		12.82	5.34
現金利息倍數	3		
– 賬目所示		30.86	19.18
– 基本		11.61	4.71

附註：

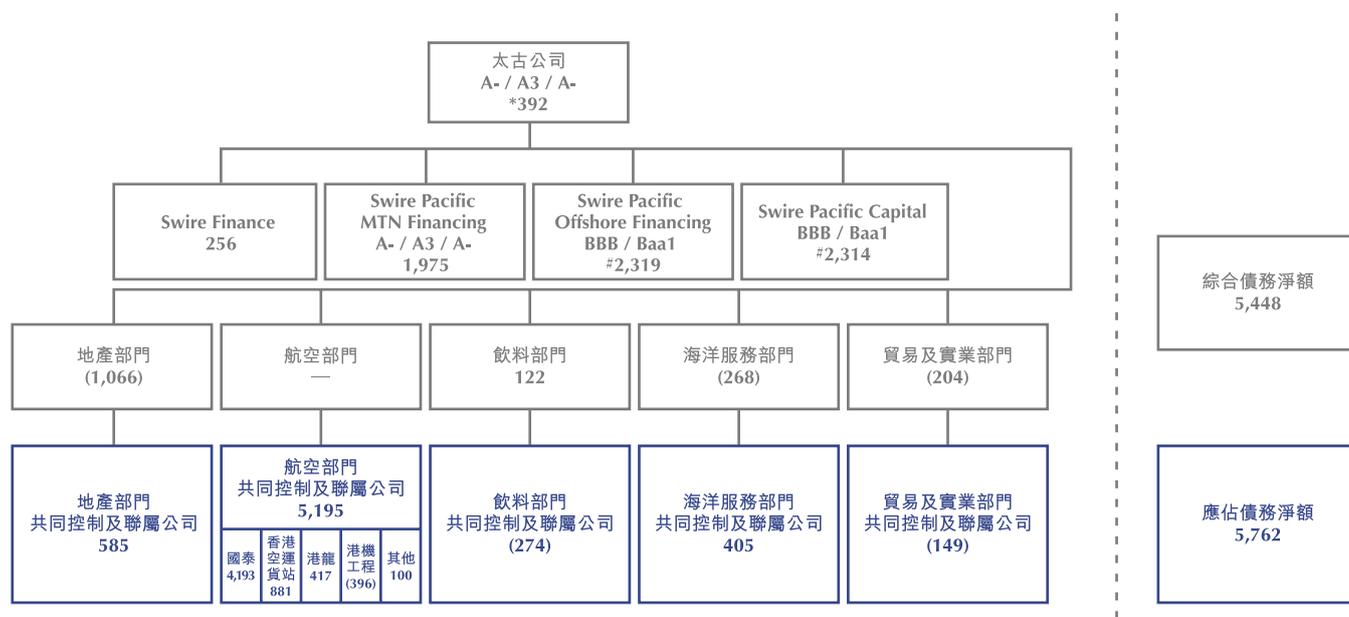
- 資本淨負債比率為借款淨額對股東資金（包括少數股東權益）的比例。
- 利息倍數是以財務支出淨額除營業溢利。
- 現金利息倍數是以財務支出淨額及資本化利息除營業溢利。
- 基本營業溢利及基本權益總額的計算方法載於第34頁至第36頁「財務評述」一章中。
- 二零零一年至二零零三年的數據並未重列。

信貸分析

太古公司集團 — 財務負債總額

以下圖表說明借款機構的債務淨額、應佔共同控制及聯屬公司債務淨額以及給予第三者的保證：

(除非另外指明，各數字以港幣百萬元計)



* 給予第三者的保證

指三億美元永久資本證券

於共同控制及聯屬公司的債項

根據香港財務報告準則，集團的資產負債表並不包括於其共同控制及聯屬公司的債務淨額。下表顯示這些公司於二零零五年及二零零四年的債務淨額狀況。倘將共同控制及聯屬公司債務淨額的應佔部分加進集團債務淨額中，資本淨負債比率將上升至百分之十一，基本資本淨負債比率則上升至百分之十。

	淨債務總額		太古公司應佔債務淨額部分		由太古公司或其附屬公司擔保的債項	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
地產部門	1,763	2,020	585	645	315	329
航空部門						
國泰航空	9,050	11,187	4,193	5,199	—	—
香港空運貨站	3,578	1,542	881	380	—	—
港龍航空	2,352	1,948	417	345	—	—
港機工程	(877)	(576)	(396)	(260)	—	—
航空部門其他公司	623	587	100	60	6	8
飲料部門	(538)	(515)	(274)	(251)	—	—
海洋服務部門	707	3,030	405	716	500	500
貿易及實業部門	(301)	(570)	(149)	(241)	—	—
	16,357	18,653	5,762	6,593	821	837

給予關聯公司的財政資助及其備考合併資產負債表

根據上市規則第十三章，以下列述獲集團財政資助的關聯公司的備考合併資產負債表及集團於這些關聯公司的應佔權益。

關聯公司包括集團旗下的共同控制及聯屬公司。於二零零五年十二月三十一日結算，集團給予關聯公司合共港幣一百零二億六千三百萬元借款（未計集團撥備）以及就關聯公司的貸款提供港幣十二億八千六百萬元擔保，財政資助合共港幣一百一十五億四千九百萬元。有關款額超過於二零零五年十二月三十一日結算的集團資產總值的百分之八。

	二零零五年十二月三十一日	
	備考合併 資產負債表	集團 應佔權益
	港幣百萬元	港幣百萬元
非流動資產	24,680	9,188
流動資產	3,122	974
流動負債	(3,543)	(1,014)
非流動負債	(2,715)	(1,103)
少數股東權益	(249)	(121)
股東墊款	(26,612)	(10,263)
	(5,317)	(2,339)

企業管治報告

企業管治常規

作為領先的國際公司，太古公司以高道德標準見稱，這聲譽是我們的主要成功因素。太古公司承諾在所有業務上維持強健的企業管治常規及最高標準的商業誠信。就企業管治而言，我們承諾：

- 提供令顧客滿意的高質素產品及服務；
- 維持高標準的商業道德；
- 在達到上述目標的同時，亦為股東帶來滿意及可持續的回報。

此外，集團亦透過各種措施（於第68頁至第72頁概述），以對社會負責的態度行事，並以此作為集團對良好企業管治的整體承諾的一部分。

太古公司已加入為亞洲企業管治協會會員，作為我們對加強區內企業管治標準的部分承諾。

香港聯合交易所有限公司頒佈的《企業管治常規守則》（「企業管治守則」）於二零零五報告年度生效。企業管治守則列明良好企業管治的原則及兩類建議：

- 守則條文 — 有關方面期望發行人予以遵守，如有任何偏離守則條文的行為，須提供經過深思熟慮得出的理由；及
- 建議最佳常規 — 有關方面鼓勵發行人予以遵守，但僅作指引之用。

太古公司歡迎企業管治守則以原則為基礎的取態，以及賦予採納企業政策及程序上的靈活性。我們尤其歡迎企業管治守則繼續容許企業在持有充分理由下，不須遵守有關規定。

太古公司全年均有遵守企業管治守則的所有守則條文及大部分的建議最佳常規。

根據聯交所守則條文第C.2.2條，所有上市公司的董事局必須檢討其內部監控制度是否有效，並向股東匯報已經完成有關檢討。這項條文只適用於二零零五年七月一日或之後開始的會計期，因此並不適用於本報告書，但為達致良好的企業管治，太古公司仍予以遵守。

然而，太古公司偏離了企業管治守則第C.1.4條有關編製季度報表的建議。根據公司的判斷，在理論和實踐上，季度報告並不能為股東帶來重大的益處，因此公司選擇不遵循這項建議報告常規。假如股東明確要求公司提供季度報告，太古公司將會檢討這方面的立場。

董事局

太古公司由一個董事局管理，董事局負責公司的領導及監控工作。各董事透過指揮及監督公司事務，集體對推動太古公司的成功負責。

董事局於二零零五年間開會共六次。下表列述個別董事於各董事局會議及另外兩個董事委員會（審核委員會及薪酬委員會）的出席情況。

董事	出席次數/會議舉行次數		
	董事局	審核委員會	薪酬委員會
常務董事			
唐寶麟 — 主席	5/6		
陳南祿	3/3		
郭鵬	6/6		
何祖英	6/6		
簡基富	5/6		
非常務董事			
鄧蓮如勳爵	3/6		
何禮泰	4/6		
容漢新	6/6	4/4	2/2
施雅迪爵士	4/6		
獨立非常務董事			
鄭海泉	1/3		
艾爾敦	2/2		
郭敬文	5/6	4/4	2/2
利乾	5/6	4/4	2/2
施祖祥	6/6		
楊敏德	3/6		

各董事積極參與每次會議，並在會上發表及省覽各營業部門的業務報告，提呈須經董事局批准的決策文件，及檢討各業務單位的工作進度是否與預算相符。雖然董事可透過電話或視像會議參與會議，但全體董事全年均親身出席會議。董事局須舉行會議投票表決及輔以於休會期間傳閱書面決議，方可取得董事局批准。

二零零四年已定下二零零五年各董事會議的舉行日期，所有日期改動均已在定期會議舉行日期最少十四天前通知各董事。公司備有適當安排，讓董事提出商討事項納入董事局定期會議議程中。

所有董事均可享用公司秘書的服務，公司秘書須定期讓董事局知悉有關管治及規管事宜的最新資料。董事可為履行職責而透過主席尋求獨立專業意見，費用由太古公司支付。審核委員會及薪酬委員會亦可尋求專業意見。

董事局會議紀錄由公司秘書負責撰寫，該等會議紀錄連同任何有關的董事局會議文件，均向所有董事局成員提供。

會議紀錄記下董事局所考慮的事項、所達成的決定及董事所提出的問題或異議。會議紀錄的草稿及最後定稿均發送全體董事，初稿供董事審閱，最後定稿作其紀錄之用。

若有大股東或董事在董事局將予考慮的交易或建議中存有董事局認為重大的利益衝突，涉及的董事須申報利益，並須放棄投票。有關事項須經董事局會議考慮，會上須有於交易中不存在重大利益的獨立非常務董事出席。

太古公司已就其董事及要員可能會面對的法律行動作出適當的投保安排。董事局每年檢討有關的投保程度。

董事委員會

為確保良好的企業管治，董事局已成立兩個委員會：審核委員會及薪酬委員會。兩個委員會遵循上述各項原則、程序及安排。公司秘書為這兩個委員會撰寫完整的會議紀錄，而委員會則向董事局匯報工作。

此外，董事局亦成立了一個財務委員會，成員包括集團財務董事、司庫及四名部門財務董事，負責制定各方面的公司財務政策，包括財務風險及投資資金管理，以及制定集團的庫務政策。

主席及行政總裁

企業管治守則規定主席與行政總裁的角色應有區分，不應由一人兼任。

主席負責領導董事局，確保董事局有效履行其各方面的職責，並負責擬定董事局會議議程及考慮其他董事建議納入議程的事項。主席透過董事局確保各營業公司遵循良好的企業管治守則及程序。在二零零五年全年及直至二零零六年一月三十一日止，太古公司主席為唐寶麟。公司於二零零六年二月一日委任白紀圖為主席。

行政總裁的角色由五位高級的部門行政人員分擔，負責太古公司個別業務的日常管理工作：簡基富（地產部門）、陳南祿（以國泰航空有限公司行政總裁身份負責航空部門）、史樂山（飲料部門）、白紀圖（貿易及實業部門、海洋服務部門）及何祖英（各項與船務相關的業務及物流業務）。就此，於二零零五年，主席與該五位高級行政人員的職責已清楚區分。

董事局會議的設立，旨在鼓勵董事作公開討論和坦誠的辯論，確保非常務董事能向每位常務董事提出有效的挑戰。主席須以身作則，確保董事局以符合太古公司最佳利益的方式行事。

在需要時，獨立非常務董事私下進行會議，討論與其本身職責有關的事項。二零零五年曾舉行一次這樣的會議。此外，主席每年與非常務董事（包括獨立非常務董事）舉行一次沒有常務董事出席的會議。

主席確保與股東保持有效的溝通，並確保向董事局整體傳達股東的意見。

企業管治報告

董事局的組合

目前董事局包括主席、另外三名常務董事及九名非常務董事。董事局認為，九名非常務董事的其中五位（超過董事局成員的三分之一）為身份及判斷獨立的董事，符合上市規則第3.13條所載的獨立指引。雖然其中一名獨立非常務董事已任職超過九年，但各董事認為這位董事持續為董事局帶來有關經驗及知識，因此儘管這位董事已服務公司多年，但仍能就公司事務提供獨立的見解。

鄭海泉於二零零五年五月十二日舉行的股東週年大會中獲選為獨立非常務董事。陳南祿於二零零五年五月十三日獲委任為常務董事，而白紀圖則於二零零六年二月一日獲委任為常務董事及選任主席。其餘所有董事均於二零零五年全年任職，並且直至本報告書發出日期仍然在任。各董事的個人資料載於本報告書第60頁至第61頁，並登載於公司網頁 www.swirepacific.com。

年內簡基富擔任施雅迪爵士的代董事。此外，唐寶麟在本年度間擔任常務董事兼董事局主席及鄧蓮如勳爵的代董事，直至其請辭於二零零六年二月一日正式生效為止。艾爾敦擔任獨立非常務董事直至其請辭於二零零五年五月十一日正式生效為止。

艾爾敦是因已退任滙豐集團的職務而辭去太古公司董事職務。唐寶麟因個人理由辭職。

於二零零五年十二月三十一日，各董事於公司及其相聯法團（根據《證券及期貨條例》第XV部的含義）的股份中所持權益載於第65頁第66頁。

委任、重選及罷免

如物色到個別人士具備合適資格擔任董事，可提呈董事局批准。由董事局委任的董事，須於獲委任後第一次股東大會經股東投票選舉。所有董事每隔三年須經股東重選。

獲推薦為新董事者，應具備董事局認為能對董事局的表現帶來正面貢獻的技術和經驗。公司委任鄭海泉及陳南祿為董事時，並不認為需要聘用獨立的人事顧問公司，因為董事局認為，利用獨立的人事顧問公司或公開刊登廣告，並不可能吸引其他合適人選，足以符合董事局所訂的詳細要求。

董事責任

公司鼓勵各董事透過就職時所獲的就任須知、持續參與董事局及委員會會議以及與總部及各部門主要人員會面，不斷更新其技術、知識及對集團的熟悉。

各董事確保能付出足夠時間及精神關顧太古公司集團的事務。所有董事於首次獲委任時，須向董事局申報在其他公司或機構擔任董事或其他職務的身份，有關利益申報每年更新一次。非常務董事為集團帶來廣泛的技術和經驗。他們對董事局及委員會會議作出貢獻，就策略、表現、風險及人才等事宜發揮獨立的判斷。

非常務董事出任審核委員會及薪酬委員會成員，五名非常務董事（包括四名獨立非常務董事）已出席股東週年大會。

公司已採納一套不低於上市規則附錄十《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）所訂標準的董事及要員進行證券交易的守則（「證券守則」）。這些規定載於太古公司網頁 www.swirepacific.com。

公司各董事於獲委任時均獲發一份證券守則，其後每年兩次，分別在通過公司中期業績及全年業績的董事局會議前一個月，連同一份提示一併發出，提醒董事不得在公佈業績前買賣公司證券及衍生工具，以及其所有交易必須按證券守則進行。

根據證券守則的規定，公司董事及高級行政人員須在通知主席並接獲註明日期的確認書後，方可買賣公司證券及衍生工具。而主席若擬買賣公司證券及衍生工具，必須在交易前先通知審核委員會主席並接獲註明日期的確認書。

公司所有董事確認已遵守證券守則規定的標準。

提供及查閱資料

議程連同附隨的董事局文件盡可能在董事局會議或委員會會議進行前至少四十八小時傳閱。主席亦有責任確保所有董事對董事局會議上的事項獲適當的簡介，確保各董事透過管理層每月滙報獲得準確、及時而清楚的資料。

所有董事均可查閱董事局文件及有關資料，使董事局能就提呈商議事項作出有根據的決定。若有董事提出問題，均盡快作出全面的回應。

董事及高級管理人員的薪酬

薪酬委員會的成員包括三名非常務董事，其中郭敬文及利乾為獨立非常務董事。委員會由容漢新擔任主席。

薪酬委員會的職權範圍已參照企業管治守則予以檢討，並登載於太古網頁。

公司與香港太古集團有限公司（「太古」）訂有一份服務協議，並經公司獨立非常務董事詳細研究及批准。根據協議條款，太古集團借調不同級別的僱員（包括常務董事）至公司工作，有關僱員須向公司董事局負責並接受董事局的指示行事，但身份仍為太古集團僱員。

為吸引及保留具有合適才幹的國際人才，太古集團提供具競爭力的薪酬待遇，包括薪金、房屋、公積金、度假旅費及教育津貼，並在服務滿三年後，發放與太古集團整體溢利掛鉤的花紅。提供房屋津貼，是為方便集團調派僱員在香港及外地工作，而根據集團整體溢利發放花紅的做法，可讓集團調派員工至盈利能力差異很大的集團公司工作。雖然花紅的計算方法是參照太古集團整體溢利釐定，但其中大部分溢利來自太古公司集團。

由於太古公司集團若干業務變化頗大，所以即使該些行政人員的薪酬並非完全與其所屬公司或部門的溢利掛鉤，公司依然能夠維持穩定、進取及優質的高級管理班子。此外，作為太古公司的主要股東，太古亦會確保借調及保留高質素的行政人員予公司，以維護其最佳利益。

這項政策及公司給予常務董事的薪酬水平，經由薪酬委員會審核。薪酬委員會於十一月舉行的會議上審視了一份由獨立顧問公司美世人力資源顧問有限公司編製的報告，該報告確認公司常務董事的薪酬與同業公司比較大致相若。委員會已批准二零零六年發給個別董事的薪酬待遇。

所有董事均沒有參與有關其本身薪酬的討論。

薪酬委員會於十一月舉行的會議中檢討了獨立非常務董事的酬金，並與其他二十九家香港上市公司比較酬金水平。委員會鑒於董事所肩負的職責，認為所訂酬金合理，因此在其建議下，董事局通過二零零六年董事酬金維持於現有水平：

酬金	港元
董事酬金	二十萬
出任審核委員會成員酬金	十五萬
出任薪酬委員會成員酬金	五萬

問責及核數

財務報告

董事局須負責使太古公司的事務獲得適當的管理，並有責任確保太古公司的賬目紀錄公正和準確，足以披露其財政狀況及符合《香港公司條例》的規定。

太古公司集團旗下個別業務的管理層向各董事提供充份的資料和解釋，使其可就提呈董事局批准的財務及其他資料，作出有根據的評審。

董事局亦須對財務資料的完整性、集團內部監控制度及風險管理程序的有效程度負責。各董事明白他們肩負編製公司賬目的責任，這責任適用於年度報告及中期報告。

達致太古公司業務目標、日常業務運作的責任，由部門顧問委員會及部門管理層承擔。有關這些委員會及管理層的權限，特別對於他們代表太古公司作出任何承諾前應先向董事局滙報及取得董事局批准的情況，他們已獲得清晰的指引及指示。

內部監控

董事局承認有責任維護及檢討集團內部監控制度的有效程度。太古公司設立內部監控制度的目的在於配合業務的個別需要，以及在管理風險方面，尤其是對公司達成營運目標構成的重大風險，發揮關鍵的作用。

健全的內部監控制度能保障股東的投資及太古公司的資產。由於溢利在某程度上是業務成功地承受風險後的回報，因此內部監控的目的在於協助管理及適當地控制風險，而非消除達成營運目標的風險，並且只能對防止出現錯誤陳述或虧損，作合理而非絕對的保證。

企業管治報告

根據香港會計師公會頒佈的內部監控指引，董事局確認，太古公司已有適當程序，可識別、評估及管理對達致其策略性目標構成的重大風險。有關程序須不斷予以改進，並於二零零五年全年實行，直至通過年度報告書及賬目之日為止。

太古公司已有一套既定和可予證明的風險管理架構，其效能由審核委員會代表董事局每年進行檢討，檢討內容包括風險管理、內部監控程序及有關披露的監控和程序。太古公司的風險管理程序涵蓋財務、營運、法律及規管事宜。在本財政年度內及直至本財務報表發表之日，並沒有出現重大的監控失誤情況。

董事局已就包括委派適當職責等事宜設立明確的組織架構。太古公司的監控架構以一套「企業行為守則」為依據，其修訂版已呈報董事局考慮當中，預計將於二零零六年內發表。這份「企業行為守則」藉著一個監控自評程序，為公司各地業務定立道德標準和專業操守。

董事局整體有責任為確立內部監控及披露監控制度而設立有關的主要程序，並檢討和評估其有效程度。實行這些程序並持續監察風險及風險監控是否有效的日常工作，由各個別業務單位的管理高層負責。

監控自評程序要求各實質業務單位的管理高層，就財務報告是否可靠、營運是否有效及富效率以及有否遵守有關的法律及條例，評估有關監控工作的有效程度。

集團風險管理委員會持續檢討集團所面對的風險及相關的內部監控安排，並向集團審核委員會提供書面報告。

太古公司於二零零五年展開一項企業風險管理項目，聘用一家第三者代理公司，統一評估公司各業務單位所面對的重大風險。這個程序現正於營業單位層面推行，日後將建立部門層面及集團層面的風險紀錄。

各業務單位的管理高層負責每年更新各自的風險紀錄，確保已設立必需的風險管理程序。

評估內部監控的有效程度

審核委員會代表董事局審視集團下述各項工作是否有效：

- 風險評估 — 檢討風險評估工作的證據及已進行的評估程序的內部監控報告；及
- 內部監控制度 — 包括財務報告是否可靠，業務是否有效及富效率，以及有否遵守有關的法律及條例。為達成這個目的，除審核年度及中期財務報表和審核外聘核數師的性質、工作範疇及報告外，還要審批內部審核計劃及檢討內部審核工作的結果。

審核委員會每年的檢討事項特別包括下列各項：

- 自上次檢討後，重大風險的性質及嚴重程度的轉變，以及太古公司應付其業務及外在環境轉變的能力；
- 管理層持續監察風險及內部監控制度的工作範疇及素質，其內部核數功能的工作，及集團財務董事所提供的保證；
- 傳達監控結果的詳盡程度及次數，使委員會得以對公司的監控情況及風險管理的有效程度建立累積的評審結果；
- 期內任何時候發生重大監控失誤或發現監控弱項的次數，及因此導致未能預見的後果或緊急情況的嚴重程度，而這些後果或情況對公司的財務表現或狀況已產生、可能已產生或將來可能會產生的重大影響程度；及
- 公司有關財務報告及遵守法規的程序是否有效。

審核委員會用以檢討內部監控制度是否有效的程序包括：

- 與管理層討論由管理層及／或在審核過程中指出的風險範圍；
- 檢討內部及外聘核數師的審核計劃；
- 檢討由內部及外來報告所引出的重大事項；
- 檢討集團內部審核部與集團風險經理匯報的重大風險；及
- 檢討整個集團的監控自評工作結果。

內部審核

集團內部審核部共有十一名具專業資格的職員，該部門對太古公司及其附屬及聯屬公司進行審核工作，一般以三年為一個循環。審核的頻密程度由部門每年自行進行風險評估決定。設立這些審核工作，是向董事局作出合理的保證，保證太古公司的內部監控制度有效，且令與達成業務目標有關的風險得到適當的管理。

該部門須與審核委員會討論及議定年度工作計劃、人手編配及部門職員的資歷。除經議定的工作時間表外，該部門亦按要求進行其他項目及調查工作，與集團風險經理緊密合作。

集團內部審核部的主要匯報流程，是向董事局主席匯報，亦可直接聯絡審核委員會主席。所有內部審核報告均送交主席、集團財務董事及外聘核數師。每次檢討結果亦與審核委員會討論。

如有重大的內部審核結果或發現風險，內部審核部均會密切研究可採取甚麼適當行動加以應付，並要求管理層提交行動計劃，再因應該部門的建議予以議定，該部門並跟進行動計劃，確保監控工作令人滿意。

為協助評核集團內部監控的有效程度，集團內部審核部於二零零五年編制監控自評清單，供業務單位填寫，作為整個集團進行監控自評行動的依據。監控自評程序每年進行一次，首次自評已於二零零五年底進行。從個別業務單位取得的結果，會輸入部門評估內，而部門評估將構成集團評估的基礎。

集團內部審核部檢討這項行動的結果及由各營業公司及部門自行制定整體內部監控程度的程序。這項檢討工作及監控自評工作的結果，須向審核委員會匯報，再由審核委員會向董事局轉達。

審核委員會

審核委員會協助董事局履行企業管治、財務報告及企業監控職務。委員會的成員包括三名非常務董事（上表所述

者），其中兩名為獨立董事，另一名董事郭敬文擔任委員會主席。所有成員於二零零五年全年任職，委員會的秘書由公司秘書擔任。

審核委員會保存完整的會議紀錄，其初稿及最後定稿在有關係會議完成後一段合理時間內發送各成員，初稿供成員表達意見，最後定稿作紀錄之用。

集團財務董事、內部審核主管及外聘核數師定期出席審核委員會會議。委員會定期在公司管理層不在場的情況下會見外聘核數師。

審核委員會的職權範圍遵照香港會計師公會的指引訂定，並符合企業管治守則的規定。現時的職權範圍載於太古公司網頁。

審核委員會在二零零五年間共開會四次，每次會議均省覽外聘及內部核數師的書面報告，其中包括自上次會議日期後進行的工作所引出的重大事項。委員會於二零零五年間的工作包括考慮下列事宜：

- 二零零四年全年度及二零零五年半年度財務報表的完整性及準確性；
- 向董事局建議讓股東通過續聘羅兵咸永道會計師事務所為外聘核數師，以及通過二零零五年度審核計劃及核數師酬金；
- 通過年度內部審核計劃，檢討計劃進度及討論所引出的事項；
- 太古公司關於關連人士交易的政策及該等交易的性質；
- 檢討公司有否遵守規管及法律規定；
- 太古公司的風險管理程序；
- 會計準則的發展及太古公司的反應，包括為採納香港財務報告準則作出準備；
- 主要會計事項；
- 監察由核數師提供的非核數服務，主要為稅務顧問服務，確保核數師的獨立性和客觀性不受損害；
- 檢討公司的內部監控及風險管理制度；及
- 根據企業管治守則檢討公司的行為守則。

企業管治報告

年內審核委員會透過一連串問題評估外聘核數師的獨立性，而外聘核數師亦正式向審核委員會申述該核數師行與太古公司在香港及海外的業務關係，及其他關乎獨立性的事宜。

有關支付予羅兵咸永道會計師事務所按核數工作及非核數工作劃分的費用分析載於第90頁賬目附註6。

集團風險管理委員會

集團設有一個風險管理委員會，負責進行協調工作在整個集團內適當地實施營運風險管理程序。

委員會集中處理業務、安全、保安及商譽風險。財務風險管理及集團對環境問題的政策協調工作並不列入其工作範疇內。

委員會由集團財務董事擔任主席，成員包括各部門高層代表、人事董事及內部審核主管。委員會定期向太古公司審核委員會滙報工作。

委員會下設兩個小組委員會，專責保險事宜及防損措施。保險小組委員會由集團財務董事擔任主席，負責審核及批准集團的一般保險計劃。防損小組委員會由國泰航空有限公司企業安全主管擔任主席，其主要工作是透過各部門分享最佳常規及定期檢討損失的根本成因以推動有效的防損工作。這個小組委員會亦同時負責監察由第三者進行的風險調查，並密切監察有否落實執行有關調查提出的減低風險建議。兩個小組委員會與集團的風險管理顧問及集團的主要保險公司和再保公司緊密合作。

在二零零五年間，集團風險管理委員會及其小組委員會合共開會七次。

目標

委員會的目的，是透過監察風險管理程序的制定、識別部門最佳常規、制定集團指引、監控部門表現、提倡教育及利用集團槓桿效果減低整體風險成本，以持續加強整個集團的風險管理文化。

在二零零五年間，委員會的工作包括：

- 展開一項企業風險管理項目，首階段工作為編制撮述集團各項主要風險的最新風險紀錄；
- 於香港、台灣、中國內地及美國多個地點安排四十二次風險調查，內容集中於各主要營運風險，包括僱員安全、財產、一般責任、汽車、保安及法律風險管理；
- 為於中國內地營運的公司合併購買保險，使成本減低及加強承保範圍；
- 擴大於聯合架構的參與，讓集團購買的員工福利保險發揮槓桿效果，現時集團內大部分在香港的公司均參與同一個計劃；
- 更多採用集團自保公司Spaciom Limited的服務，包括增加所簽的保險、承保程度和參與投保的集團公司數目；
- 舉行路演，並個別會見保險公司及再保公司，以彰顯集團進行風險管理的決心及突顯各部門現有的風險管理程序；及
- 制定有關傳染病及風土病的業務延續計劃指引，為減低禽流感可能為集團業務帶來的影響而作出準備。

董事局權力的轉授

董事局須就集團的策略性發展向股東負責，以期盡量提高長期股東價值，同時能平衡更多利益相關者的利益。

董事局定期按各營業部門議定的預算及業務目標檢討有關的業績表現，並行使多項保留權力，包括：

- 制定長期策略；
- 批准重大的會計政策或資本架構變動；
- 批准各項公佈，包括財務報表；
- 對各項主要的收購、出售及基本工程項目作出承擔；
- 批准重要的借款及發行或購回股本證券；
- 制定集團薪酬政策；
- 同意年度預算；
- 制定股息政策；
- 制定風險管理策略；及
- 批准庫務政策。

與股東的溝通

太古公司承諾作出公正的披露及提供全面而透徹的報告。主席的最終責任，是確保與投資者存在有效的溝通，並確保董事局明白主要股東的意見。因此，主席須為此與股東會面。董事局與主要股東的日常接觸，主要是透過集團財務董事進行。

投資者關係常規計劃的一部分，是由高級行政人員主持企業簡報會及出席會議，以便就太古公司的業績表現及業務目標，與機構投資者及財務分析員進行雙向溝通。投資者及公眾可登入公司網頁，從網上廣播資料庫下載簡報會實況或瀏覽簡報資料，網頁內亦載有關於集團各項業務的詳細資料。公佈中期及末期業績會議的網上廣播亦可於太古公司網頁下載。

集團財務董事於二零零五年與香港的分析員及投資者進行了五十六次會議，並舉行兩次分析員簡報會、兩次投資者集體簡報會、兩次海外路演、於三個投資者會議上發言，以及三次接受彭博(Bloomberg)與CNBC訪問。

與股東溝通，是我們一項優先處理的事務。年度及中期報告書的印刷本均須送交全體股東。最近期的股東週年大會於二零零五年五月十二日，在香港金鐘道八十八號太古廣場一座五樓太古廣場會議中心舉行。會議公開讓所有股東及傳媒參與，會上共有六十位股東親身或委任代表出席。下列董事亦有出席：

常務董事

唐寶麟 (二零零五年董事局主席)

郭鵬

何祖英

簡基富

非常務董事

容漢新 (薪酬委員會主席)

獨立非常務董事

郭敬文 (審核委員會主席)

利乾

施祖祥

楊敏德

於股東週年大會上，每項事宜均以決議案個別提出，以投票方式進行表決。除省覽董事局報告及截至二零零四年十二月三十一日止年度經審核賬目、宣佈末期股息、重選董事、續聘核數師及授權董事局釐定其酬金等普通事項外，會上並通過作為特別事項的一項普通決議案，給予董事局一般性授權在場內購回股份。另外亦通過一項普通決議案，給予董事局一般性授權配發及發行不超過決議案通過當日已發行股本百分之二十的股份，但可全數收取現金配發的任何類別股份面值總額不得超過決議案通過當日已發行的該類別股份面值總額的百分之五。會議紀錄連同投票結果登載於太古公司網頁www.swirepacific.com。

與股東有關的二零零六年主要日期載於本報告書封底內頁，亦可於本公司網頁瀏覽。

據公司公開所得的資料及就公司董事所知，本公司至少百分之二十五已發行股本總額一直由公眾持有。

董事及要員

常務董事

- * **白紀圖**，**CBE**，現年四十九歲，自二零零六年二月起出任公司董事及主席。他亦是國泰航空有限公司及香港太古集團有限公司主席，以及太古地產有限公司董事。他於一九七八年加入太古集團，曾駐集團的香港、澳洲及巴布亞新畿內亞辦事處。
- * **陳南祿**，**SBS**，現年五十歲，自二零零五年五月起出任公司董事，負責航空部門。他亦是國泰航空有限公司董事兼行政總裁。他於一九七七年加入太古集團，除香港外，亦曾駐集團在中國內地及亞太區的辦事處。
- * **郭鵬**，現年四十八歲，自一九九八年九月起出任公司董事，負責集團財務。他亦是國泰航空有限公司及太古地產有限公司董事。他於一九八六年加入太古集團。
- * **何祖英**，現年五十八歲，自一九九七年三月起出任公司董事。他是集團台灣辦事處的主席，亦是太古集團旗下多家從事船務及旅遊業務的公司主席。他亦是香港飛機工程有限公司董事。他於一九七零年加入太古集團，曾駐集團的香港及台灣辦事處。
- * **簡基富**，現年五十三歲，自一九九一年一月起出任公司董事，負責地產部門。他於一九七五年加入太古地產有限公司，於一九八九年二月獲委任為董事總經理，並於二零零五年一月獲委任為主席。

非常務董事

鄧蓮如勳爵，**DBE**，現年六十六歲，自一九八一年二月起出任公司董事，負責貿易部門至一九九六年一月。她亦是英國太古集團有限公司董事，並為滙豐控股有限公司副主席。她於一九六三年加入太古集團。

何禮泰，**SBS**，現年五十六歲，自一九九四年一月起出任公司董事，並於一九九八年三月獲委任為副主席及於一九九九年六月獲委任為主席。他於二零零四年十二月退任主席一職，並出任英國太古集團有限公司主席。他亦是國泰航空有限公司、太古地產有限公司及滙豐控股有限公司董事。他於一九七六年加入太古集團，曾駐集團的香港、台灣、日本及澳洲辦事處。

+ # **容漢新**，現年六十三歲，自一九八三年一月起出任公司董事，並擔任財務董事至一九九七年四月。他於一九七三年加入太古集團，曾駐集團的香港及日本辦事處。他亦是英國太古集團有限公司、太古地產有限公司及香港飛機工程有限公司董事。

施雅迪爵士，現年七十四歲，曾擔任英國太古集團有限公司主席直至二零零四年十二月，現為該公司榮譽總裁。他於一九五六年加入太古集團，自一九七八年十月起出任公司董事。

獨立非常務董事

鄭海泉，**GBS**，現年五十七歲，自二零零五年五月起出任公司董事。他亦是香港上海滙豐銀行有限公司主席及鷹君集團有限公司獨立非常務董事，以及香港銀行學會副會長。

+ # **郭敬文**，現年四十六歲，自二零零二年九月起出任公司董事。他亦是香港上海大酒店有限公司董事總經理兼行政總裁。他亦擔任香港收購及合併委員會成員。

+ # **利乾**，現年五十二歲，自一九九三年一月起出任公司董事。他亦是希慎興業有限公司董事。

施祖祥，**GBS**，現年六十歲，自二零零四年十一月起出任公司董事。他曾出任香港貿易發展局總裁達八年，於二零零四年五月一日退休。在此之前，他曾任職公務員二十五年，期間出任多個不同職位。他亦是李錦記有限公司非常務董事。

楊敏德，現年五十三歲，自二零零二年十月起出任公司董事。她亦是溢達集團主席兼行政總裁及香港上海滙豐銀行有限公司董事。她於多所教育機構擔任顧問委員會成員，包括麻省理工學院、哈佛商學院、香港科技大學及清華大學經濟管理學院。

行政人員

- * **史樂山**，現年四十九歲，自一九九八年七月起出任飲料部門董事總經理。他於一九八零年加入太古集團，曾駐集團的香港、美國及泰國辦事處。

秘書

傅溢鴻，現年四十二歲，自二零零六年一月起出任公司秘書。他於一九八八年加入太古集團。

附註：

- * 該等董事亦為香港太古集團有限公司董事
- + 該等董事為審核委員會成員
- # 該等董事為酬金委員會成員

除獨立非常務董事外，所有董事及行政人員均為英國太古集團有限公司集團僱員。

董事局報告

董事局謹向全體股東提呈截至二零零五年十二月三十一日止年度的報告書及經審核賬目。經審核賬目詳列於第75頁至第142頁。

主要業務

公司的主要業務為投資控股，而其主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司的主要業務詳列於第136頁至第142頁。集團本年度的業績表現，根據業務及地區劃分的分析，詳列於賬目附註7。

股息

董事局建議派發二零零五年度末期息'A'股每股港幣一百四十六仙及'B'股每股港幣二十九點二仙，連同二零零五年十月四日派發的中期息'A'股每股港幣六十仙及'B'股每股港幣十二仙，本年度共派息'A'股每股港幣二百零六仙及'B'股每股港幣四十一點二仙，與二零零四年比較上升百分之三。本年度派發的股息總額為港幣三十一億五千四百萬元。如股東於二零零六年五月十一日召開的股東週年大會通過二零零五年度末期息，該等末期息預期於二零零六年六月五日派發予於二零零六年五月十一日名列股東名冊的股東。股票過戶手續將於二零零六年五月八日至二零零六年五月十一日，包括首尾兩天，暫停辦理。

儲備

集團及公司本年儲備調動刊載於賬目附註35。

會計政策

集團的主要會計政策已列於第127頁至第135頁。

慈善捐款

年內，公司及其附屬公司撥出慈善捐贈港幣一千七百萬元及捐贈各項獎學金港幣三百萬元。

固定資產

固定資產的調動詳情載於賬目附註15及16。各部門的資本性開支分析載於賬目附註7。

集團持有的物業組合，不論已建成或正在發展中，均由專業合資格外聘估值師按二零零五年十二月三十一日的公開市值予以週年估值。估值結果已併入各有關公司的賬目，此等物業的公平值整體增加港幣一百一十八億八千七百萬元，已記入損益賬內。

公司及其附屬公司、共同控制公司及聯屬公司所擁有的主要物業列於第145頁至第155頁。

銀行及其他借貸

公司及其附屬公司的銀行借貸及透支、其他借貸、永久資本證券及中期票據，詳列於賬目附註30及31。

利息

公司及其附屬公司資本化的利息數額列於賬目附註10。

財務概要

集團業績及資產與負債的十年財務概要載於第3頁。

主要顧客及供應商

年內，集團五大顧客及供應商分別佔集團的銷售額不足三成及採購額不足三成。

服務協議

英國太古集團有限公司（「太古」）的全資附屬公司香港太古集團有限公司（「香港太古集團」）曾與公司及其若干附屬公司及聯屬公司訂有服務協議（「協議」），為該等公司提供太古集團董事及高層人員的意見與專業知識、太古集團員工的全職或兼職服務、其他行政及同類型服務，以及其他或會不時互相協定的服務。

作為此等服務的報酬，香港太古集團收取年費，計算方法為：（A）如為公司，來自公司聯屬公司及共同控制公司應收股息的百分之二點五，而該等公司並無服務協議，及（B）如為公司的附屬公司及聯屬公司，而該等公司訂有服務協議，則為其有關除稅及少數股東權益前及經若干調整綜合溢利的百分之二點五。每年的費用分兩期於期末以現金支付，中期付款於十月底或之前作出，末期付款則在考慮過中期付款並予以調整後，於翌年四月底或之前作出。公司亦向太古集團按其成本支付於提供服務期間所需的一切費用。

協議由二零零五年一月一日起生效，將於二零零七年十二月三十一日終止。然而新協議終止後可續期，每三年為一期，除非協議任何一方給予另一方不少於三個月通知於任何年份的十二月三十一日終止該協議。

太古集團持有公司約三成已發行股本及其約百分之五十三點零七的投票權，根據香港聯合交易所有限公司（「聯合交易所」）《證券上市規則》（「上市規則」），太古全資附屬的香港太古集團因而為公司的關連人士。在協議下進行的交易乃屬持續關連交易，公司已就此於二零零四年十二月一日發出一份公告。

有關截至二零零五年十二月三十一日止年度已付的服務費用及成本，詳載於賬目附註39。

白紀圖、何禮泰、郭鵬、何祖英及簡基富作為太古集團董事及僱員，在協議中有利益關係。唐寶麟亦有類似的利益關係。施雅迪爵士作為太古股東有利益關係。鄧蓮如勳爵及容漢新作為太古的股東、董事及僱員，亦在此等協議中有利益關係。

並無在任何與太古集團進行的關連交易中有利益關係的獨立非常務董事，已審核並確認上述持續關連交易乃太古集團按照一般商務條款進行，其條款公平合理，符合公司及其股東的整體利益，且訂立該等協議乃公司的日常業務。

公司核數師亦已審核該等交易，並向董事局確認該等交易已獲公司董事局批准，並根據規管有關交易的協議進行；且無超逾之前刊發的公告所披露的有關年度上限。

董事局報告

關連交易

公司旗下兩家附屬公司太古地產有限公司（「太古地產」）及翺益發展有限公司（「發展商」），以及中華巴士有限公司（「中華巴士」）旗下兩家附屬公司Island Communication Enterprises Limited（「ICE」）及Forever Vitality Limited（「擁有人」）訂立了二零零五年十一月二十五日的大綱協議及二零零五年十二月二十日的正式協議。根據該等協議，擁有人委任發展商發展及隨後出售一項將於北角渣華道若干地皮興建的發展物業（「發展物業」）的單位，供私人住宅用途的總樓面面積不超過一萬六千八百六十六點六平方米，連同將以若干特定費率提供的泊車位。

擁有人應向發展商付還一切由發展商承擔與發展物業及出售發展物業單位有關的費用、成本及開支（「項目成本」），但付還款額只可從銷售發展物業單位的銷售收益超逾港幣五億六千八百三十萬元的一部分取用（「可用銷售收益」）。可用銷售收益只有一半款額可供申請用作付還項目成本，直至累積可用銷售收益達到港幣五億四千三百四十萬元為止。之後，超逾的數額可全數應用於付還項目成本。付還總額不應超逾項目成本，而項目成本預計不會超逾港幣二億九千九百萬元。

此外，發展商應獲支付一筆費用，數額為以下較高者 (i) 銷售發展物業單位所得收益超逾擁有人土地成本港幣八億四千萬元及項目成本總計數額（超逾數額為「餘下款額」）百份之二十五及 (ii) 港幣五千五百萬元，在此情況下，發展商費用應為餘下款額的全部。

發展商亦有權委任太古地產一家全資附屬公司為項目經理人，費用不超逾總建築成本的百份之一，以及為銷售代理，費用不超逾銷售代價百分之零點五。支付予項目經理人及銷售代理的費用乃項目成本的一部分。

由於中華巴士全資附屬公司ICE持有太古及太古地產擁有六成權益的附屬公司Island Communication Developments Limited的四成權益，因此中華巴士乃公司的關連人士，而根據上市規則，根據大綱協議及正式協議所進行的交易構成公司的關連交易，公司已就此發出一份二零零五年九月二十七日的公告。

關連及須予披露交易

公司、太古地產、中信泰富有限公司（「中信泰富」）及Newmarket Holdings Limited（「Newmarket」）於二零零六年一月二十日簽訂一份買賣協議，由太古地產收購中信泰富集團位於香港九龍塘的購物及商業綜合大樓又一城全部五成權益，完成後的現金代價為港幣六十一億二千三百萬元。太古地產乃公司的全資附屬公司，持有又一城剩餘五成權益。

中信泰富集團於又一城的全部五成權益，即Supreme Luck Investments Ltd.（「Supreme Luck」）已發行股本中一股普通股及由中信泰富借給Supreme Luck的港幣三十二億五千二百萬元股東貸款。Supreme Luck乃中信泰富的間接全資附屬公司，持有又一城控股有限公司五成股本權益。又一城控股有限公司由太古地產及Supreme Luck各持五成權益，乃又一城的擁有人。Newmarket是中信泰富的全資附屬公司，持有Supreme Luck百份百的已發行股本。

中信泰富是太古公司旗下一家附屬公司的主要股東，而Newmarket則是中信泰富的全資附屬公司，因此中信泰富和Newmarket均為太古公司的關連人士。

是項收購乃關連及須予披露交易，公司已就此發出二零零六年一月二十日的公告，並向股東發送二零零六年二月十三日的通函。是項收購於二零零六年三月三日完成，太古地產於又一城的權益由五成增至百份百。

股本

在回顧的年度內及直至本報告書日期止，集團並無購回、出售或贖回其任何股份，亦無採納任何股份認購權計劃。

董事

公司現任董事的姓名列於第60頁，當中鄭海泉於二零零五年五月十二日舉行的二零零五年度股東週年大會上獲選為獨立非常務董事，陳南祿於二零零五年五月十三日獲委任為常務董事，白紀圖於二零零六年二月一日獲委任為常務董事兼董事局主席。其餘所有董事皆於二零零五年內全年任職，並於本報告書公佈之日仍然在任。簡基富於年內出任施雅迪爵士代董事。此外，唐寶麟年內出任常務董事兼董事局主席及鄧蓮如勳爵代董事，直至其呈辭並由二零零六年二月一日起生效為止。艾爾敦出任獨立非常務董事，直至其呈辭並由二零零五年五月十一日起生效為止。

公司已收到第60頁所列每一名獨立非常務董事就其按照上市規則第3.13條的獨立性作出確認，並認為彼等全部確屬獨立人士。

公司章程第93條規定，所有董事在通過普通決議案獲選後，均須於第三屆股東週年大會上告退。按此規定，何禮泰、何祖英、簡基富、郭敬文及楊敏德於本年告退，彼等合乎資格願候選連任。

白紀圖及陳南祿乃自上屆股東週年大會後，根據第91條獲委任為董事局成員，亦告退並願候選連任。

各董事均無與公司訂有不可由僱主免付賠償金（法定的賠償金除外）而於一年內終止的服務合約。

年內支付予獨立非常務董事的董事袍金總計港幣一百四十萬元；彼等並無自公司或其任何附屬公司收取其他酬金。

公司管治

公司全年皆遵守上市規則內《企業管治常規守則》所開列的守則條文及大部分建議的最佳常規。

董事權益

於二零零五年十二月三十一日，根據證券及期貨條例第三百五十二條須設立的名冊內所登記，各董事在公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部），即國泰航空有限公司及英國太古集團有限公司的股份中擁有以下權益：

	持有身份			股份總數	佔已發行股本 百分比 (%)	附註
	實益擁有					
	個人	家族	信託權益			
太古股份有限公司						
‘A’股						
容漢新	10,000	—	1,500	11,500	0.0012	1
施雅迪爵士	—	—	794,473	794,473	0.0854	2
唐寶麟	1,266	—	—	1,266	0.0001	—
陳南祿	—	2,000	—	2,000	0.0002	—
‘B’股						
何祖英	100,000	—	—	100,000	0.0033	—
容漢新	—	—	200,000	200,000	0.0067	1
利乾	750,000	—	21,405,000	22,155,000	0.7376	1
施雅迪爵士	4,813,169	—	15,741,913	20,555,082	0.6844	2
陳南祿	65,000	10,142	—	75,142	0.0025	—

董事局報告

	持有身份			股份總數	佔已發行股本 百分比 (%)	附註
	實益擁有					
	個人	家族	信託權益			
英國太古集團有限公司						
每股一英鎊的普通股						
鄧蓮如勳爵	8,000	–	–	8,000	0.01	3
容漢新	8,000	–	–	8,000	0.01	3
施雅迪爵士	2,142,152	2,815,062	24,715,975	29,673,189	29.67	4
年息八厘每股一英鎊的累積優先股						
鄧蓮如勳爵	2,400	–	–	2,400	0.01	3
施雅迪爵士	1,186,758	843,411	7,332,727	9,362,896	31.21	4
國泰航空有限公司						
普通股						
陳南祿				9,000	0.00027	

附註：

- 所有由此等董事在「信託權益」項下持有的太古股份有限公司'A'股及'B'股均以信託受益人身份持有。
- 所有由施雅迪爵士在「信託權益」項下持有的太古股份有限公司'A'股及'B'股均僅以受託人身份持有，其於該等股份中並無實益。
- 施雅迪爵士於鄧蓮如勳爵及容漢新各自持有的英國太古集團有限公司四千股普通股，以及於鄧蓮如勳爵持有的一千二百股優先股均有剩餘實益。因此，此等持股量在施雅迪爵士的個人權益重複。
- 施雅迪爵士及其妻乃持有在「信託權益」項所列的英國太古集團有限公司普通股及優先股的信託的受託人，在此等股份中並無任何實益。
包括在施雅迪爵士個人實益擁有的股份中有14,426股普通股及2,453股優先股為其他股東持有，此等股份已包括附註3所述施雅迪爵士擁有剩餘實益的股份在內。

除上述外，公司的董事或行政總裁並無在公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份或相關股份及債券中擁有任何實益或非實益的權益或淡倉。

在回顧的年度或之前，公司任何董事或任何董事的配偶或未成年子女，均無獲授權或行使任何權利，認購公司股份、認股權證或債券。

除本報告所述外，公司各董事於本年度任何時間內在公司或其任何相聯法團所簽訂的重大合約中概無擁有直接或間接的重大實益。

公司或其任何相聯法團於本年度任何時間內概無參與任何部署，使公司董事可藉購買公司或其他法人團體的股份或債券而獲利。

董事於競爭性業務的權益

公司的董事及其各自的聯繫人士並無在任何競爭性業務中，擁有根據上市規則第8.10條規定須予披露的權益。

主要股東及其他股東權益

根據證券及期貨條例第三百三十六條須設置的主要股東名冊顯示，於二零零五年十二月三十一日公司股份的權益如下：

	'A' 股	佔已發行股本 百分比 (%)	'B' 股	佔已發行股本 百分比 (%)	附註
主要股東					
英國太古集團有限公司	47,235,458	5.08	2,012,783,265	67.01	1
Franklin Resources, Inc.	103,228,390	11.10	–	–	2
J.P. Morgan Chase & Company	121,409,494	13.05	–	–	3
其他股東					
Aberdeen Asset Management plc	–	–	210,522,900	7.01	4
Capital Group Companies Inc.	65,604,421	7.05	–	–	5

附註：

1. 股份以實益擁有人身份持有。
2. 此通知乃根據已廢除的證券（披露權益）條例存檔，其持有身份並未註明。公司隨後接獲Franklin Resources, Inc.的全資附屬公司Templeton Global Advisors Limited通知，聲明以投資經理人身份持有55,761,220股'A'股權益（佔已發行股本百分之五點九九）。
3. J.P. Morgan Chase & Company所持的股份乃以下述身份持有：

持有身份	股份數目
實益擁有人	4,709,726
投資經理人	59,230,314
託管法團／核准借出代理人	57,469,454

4. Aberdeen Asset Management plc 以投資經理人的身份在此等股份中有利益關係，當中包括Aberdeen Asset Management plc的全資控股公司有利益關係的股份。
5. 此等股份以投資經理人身份持有。

截至二零零五年十二月三十一日止，公司並無獲通知有關持有公司股份的任何淡倉。

於二零零五年十二月三十一日，太古集團直接或間接擁有公司的股份權益，佔已發行股本三成及投票權百分之五十三點零七。

公眾持股量

據公司公開所得的資料及就公司董事所知，在回顧的年度內，公司至少百分之二十五已發行股本總額一直由公眾持有。

核數師

羅兵咸永道會計師事務所告退，並合乎資格願候選續聘。公司於即將舉行的股東週年大會上將動議一項決議案，續聘羅兵咸永道會計師事務所為公司的核數師。

茲代表董事局

主席

白紀圖

香港，二零零六年三月九日

企業社會責任

二零零五年間，太古公司推行了一些重要的企業社會責任活動。我們貫徹一直以來的慈善及社區工作，並致力改進環保表現。在此之餘，更推出一項內部計劃，以激勵員工參與企業社會責任的事務，並向員工、股東及社會大眾表明，太古公司全心全意致力成為負責任的企業公民。計劃內容包括四個工作坊及一個涵蓋整個集團的員工意見調查，從而制定一套太古企業社會責任主要原則。與此同時，我們進行了一個主要項目，以加強日後在我們業務多元化的組織內就環境、健康及安全（「環、健、安」）事務所作的滙報。

內部企業社會責任計劃

首三個工作坊有來自太古公司集團旗下公司的高層管理人員參與，就各項事務定下優先次序待日後跟進。不同公司優先次序不一，但已達共識的事務包括環境、健康及安全、僱員參與及人力資源管理、社區參與及投資、供應鏈管理、企業管治及與利益相關者對話。

第四個為期一天的工作坊，對象是不同公司裡將會較直接參與實踐企業社會責任計劃的管理人員及員工。工作坊的目的在於研究如何將已達共識的優先次序付諸實行。

在此期間，我們進行了一項問卷調查，以了解太古員工對我們目前的環保及社會活動的意見，以及他們認為我們日後應如何進行企業社會責任事務。這份雙語問卷已於太古公司的內聯網登載，亦提供印刷本備索。逾四千五百名來自太古公司集團旗下十四家香港區公司的員工以匿名方式對調查作出回應，回應率達百分之十七，情況令人鼓舞。

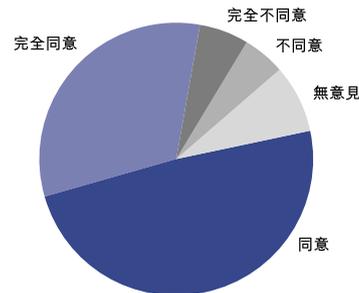
問卷調查清楚顯示，集團的政策讓員工參與制定我們在企業社會責任方面的工作。調查反映員工在僱傭條件及薪酬福利方面的滿意度甚高，亦顯示太古內部對履行企業社會責任充滿熱忱。許多員工相信，太古及／或國泰航空是領先推動企業社會責任的香港企業之一。

在員工心目中，太古在環保及社會方面表現負責，合乎道德，而從慈善捐贈紀錄來看亦表現慷慨。大部份員工都對自己的工作感到如意，覺得受重視，且對工作間的健康及安全安排感到滿意。調查顯示大部份員工相信集團可提供事業增值及晉升前景，員工亦相信在一家自己敬重的公司工作是很重要的。約半數回應的員工表示願意付出私人時間參與有意義的工作，以支持企業社會責任計劃。

調查顯示太古員工相信集團應與當地政府及其他機構合作，以改善所在的環境和社會。對員工而言，企業社會責任項目的優先次序主要分為四個領域：環保及保育、社會責任、社區參與及員工福祉。

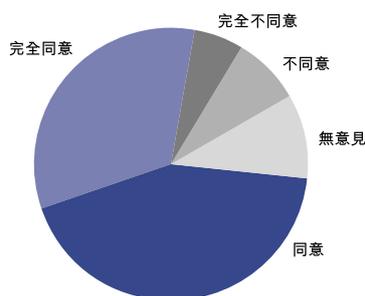
調查所採用的部份問題範例：

太古對其員工、本地社區及普遍的社會事務表現負責



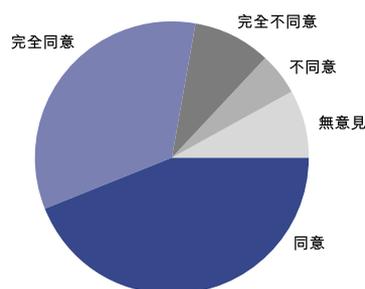
回覆問卷調查的總人數：4,540
回答此題的人數：4,531

太古是良好的僱主，對待員工良好



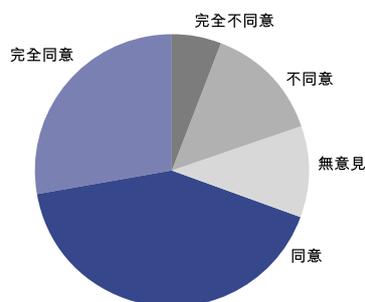
回覆問卷調查的總人數：4,540
回答此題的人數：4,530

太古管理完善，奉公守法及遵守道德準則



回覆問卷調查的總人數：4,540
回答此題的人數：4,520

我在工作上獲得公平的薪酬及福利待遇



回覆問卷調查的總人數：4,540
回答此題的人數：4,531

企業社會責任原則

內部計劃推行的結果，是根據太古精神制定了一套主要原則，而太古精神在過去一百三十年來一直是我們營運業務的指引。事實上，這表示太古致力在所做的每一件事情上表現得具有質素，高度專業、肯負責任和具透明度。這種精益求精的精神是太古旗下所有公司的共同特質，在太古與其各方利益相關者之間產生一份全然的信任。這份信任從我們如何實踐企業社會責任的承諾明顯可見。以下的原則是太古企業社會責任工作的基石：

1. 我們會以最合乎道德的方式進行一切業務，實踐我們對客戶、員工、股東、業務夥伴、供應商及其他利益相關者的承諾。
2. 不論在何地營運業務，我們都會關顧員工，培育我們所在營運業務的社區，以及作出正面的貢獻。
3. 我們明白社會責任必須與長遠的業務決策和目標相配合。
4. 我們致力讓員工及社區參與我們在企業社會責任方面的工作。

除上述原則外，我們就業務操守、人、健康、安全及環境，以及利益相關者各方面制定了特定的內部指引。這些指引有助員工履行我們持續進行的企業社會責任承諾。

環境、健康及安全

「環、健、安」數據庫

太古公司於二零零三年首次發表「環、健、安」報告，報告內容以二零零二年來自十一個主要業務單位的數據為依據，這十一個主要業務單位約佔集團營業總額及僱員數目的三分之二。隨後我們決定需要界定一致而可驗證的表現指標，作為個別公司「環、健、安」紀錄的基準，以便進行收集實質數據的工作。集團於二零零四年間繼續修訂這些表現指標，並在二零零五年委託外聘顧問協助環保工作小組進行這項工作。我們亦正式制定在數據收集過程中所採用的釋義和

企業社會責任

方法。數據庫包括：能源使用，燃料，水和物料、水質、廢物處置與循環再用、法例遵行、健康與安全，以及溫室氣體。

適用的軟件裝妥後，我們要求十一個業務單位將二零零四年度的數據輸入數據庫中作為試驗。我們發現系統令人非常滿意，故此要求各公司於二零零六年第一季提供二零零五年度的數據，以便於二零零六年編製「環、健、安」報告。

二零零五年的「環、健、安」工作

二零零五年間，在太古公司不同業務單位共同努力下，再次成功提高能源效益，同時減少溫室氣體排放和改善空氣質素，因而取得額外效益。多個業務單位透過提高能源效益而大量節省成本。另一業務單位證明，透過在中國內地所有裝瓶廠裝設回收及再用系統有效管理清潔用水，能帶來環保及商業效益。

年初我們要求十一個業務單位每年就其「環、健、安」發展提交報告。在編製此等報告之時，我們鼓勵各公司採納全球報告倡議組織的報告指引。在十一個業務單位中，六個業務單位在年內編製環保報告，四個業務單位預備可供製作報告的資料，而一家公司則透過其合營夥伴繼續沿用其現有的「環、健、安」報告機制。

二零零五年的社區工作

我們的活動重點繼續放在藝術及文化、環保及教育這些方面。我們的慈善工作委員會由一位董事出任主席，委員會於二零零五年召開五次會議，檢討及管理在我們業務營運的所有國家中各項由我們資助及捐贈實物的慈善活動及社區計劃。此等活動及計劃包括定期提供獎學金、承諾長期提供資助，以及環保、藝術及文化活動。委員會與其主要贊助項目保持密切聯繫，確保項目在集團資助下得到最大的長期裨益。

在香港的長期贊助項目包括「生活教育活動計劃」，該計劃成功向學童灌輸有關濫用藥物的害處；社區英語學習中心

航機上管理廢物 — 國泰航空公司

在客運航班上減少廢物產生，是航空公司一項重大的挑戰。在二零零五年，國泰航空完成一項綜合廢物管理策略。

策略其中一項重要行動，是試驗性推行一個新的制度，將機上的鋁罐及小型膠水瓶分類及分開存放。這次試驗非常成功，有關制度將於二零零六年在所有來港航班上推行。

在這些航班上每月產生十六萬個鋁罐及四萬個小型膠水瓶的廢料，大部份將可循環回收。國泰航空亦致力為所有外站辦事處制定指引，以改進資源使用及廢物管理的方法。

盡量減少能源使用 — 國泰航空飲食服務公司

由冰箱和洗衣機以至蒸汽鍋爐和爐灶，國泰航空飲食服務公司在業務運作中需要耗用大量電力、柴油、水和煤氣。

多年以來，該公司已致力減少及節約能源使用，例如引進人體感應自動扶梯及時控樓梯間照明。

在二零零五年，該公司在蒸汽鍋爐系統內裝設一個熱力回收槽，將過剩的蒸汽回收再用。全年數字雖仍未得出，但預計每年可節省超過二萬五千公升柴油。

另一項行動是在接近擺放餐盤工作區的窗子上，安裝防曬隔熱膜。這樣可減少熱力經過窗戶透入室內，從而減少室內空調所需的電力。國泰航空飲食服務公司估計每日可節省約五十二點五千瓦時的能源。

節約用水 — 太古飲料

太古飲料每天消耗大量用水。作為持續節約用水計劃的一部分，該部門已於本年八月在小瀝源的香港裝瓶廠安裝一套節水系統。在此之前，太古飲料已於中國內地其他裝瓶廠成功裝設同一套系統。

節水系統將由沙濾及活性碳過濾器排出的廢水儲存起來，這些廢水之前用於回洗及順洗過程。之後廢水儲存於大型水箱內，進行沉澱後再轉往其他現有的廢水處理系統。

這計劃連同其他於二零零五年間進行的工作，令太古飲料節省逾二十一萬六千噸用水，折算起來節省接近港幣一百二十萬元的成本。

減少排廢 — 太古地產

節省能源及減少排廢繼續是太古地產於二零零五年的環保工作重點。

在二零零三年，該部門開始研究在又一城的空調製冷機房應用一項創新的策略，作為減少整體耗電量較長期的計劃一部分。

這項目於二零零五年初完成。項目運作一個額外的水泵，以取代耗用更多電源的製冷器。

控制策略改變令太古地產每年可減少耗電量四十三萬五千千瓦。這表示可減少排放二十六萬千克的二氧化碳。這項目為該部門贏得美國暖氣、致冷及空調工程師協會頒發的榮譽大獎(Honourable Mention Award)。

是一項免費計劃，協助社會大眾在一個不拘束的環境下學習英語會話；以及為太古小學（一所八十多年前由太古首先創立的學校）提供大量現金資助以加強學生的英語及普通話能力。

二零零五年最重要的新項目是與著名的香港科技大學成立「太古國際青年精英培訓計劃」。太古公司認為香港如要保持作為全球主要商業及金融中心的優勢，便要進一步邁向領導國際化的潮流。精英培訓計劃讓香港科技大學每年取錄六名海外學生，於不同學院修讀不同的全日制本科生學位課程，獎學金包括學費以及在香港的住宿及生活費。與此同時，二十名本地經挑選的本科生將有機會參加香港科技大學每年的海外交換計劃，並可獲太古獎學金資助前往美國及歐洲的著名大學攻讀為期由一個學期至一個學年的課程。

太古是古典鋼琴演奏家張緯晴在二零零五年香港藝術節演出的獨家贊助商。此乃張緯晴首度於藝術節演出，當時年僅十三歲，是香港藝術節歷來最年輕的表演者。

我們亦於中國內地韶關市乳源縣資助一所高中學校二十名高年級學生。公司義務員工亦探訪學校，與學生接觸，並向他們傳遞有關太古及太古與中國長久關係的訊息。部分義工矢志重回學校，協助舉辦課外活動，讓兒童學習急救及剪髮等技巧，好讓他們能夠幫助其他村民，學懂受惠之餘回饋社會。

員工及人力資源

太古公司僱用約六萬三千五百名員工，是提供平等就業機會的僱主，並會就多項事務積極向員工徵詢意見。集團鼓勵各範疇的員工加入職員會，以促進良好的勞資關係及有效諮詢。

集團公司致力提供具競爭力的聘用條件。集團並運作多項穩健的退休福利計劃，計劃獨立運作，且能顧及所有員工的最佳利益。年內，集團旗下公司再次進行一系列廣泛的發展計劃，協助員工提高技能，並為太古品牌精益求精的特質作出貢獻。

企業社會責任

太古公司的內聯網繼續充當僱員與管理高層的溝通渠道。禽流感仍然是一個重大的潛在威脅，我們透過內聯網定期為員工提供最新發展的消息，以及應採取的預防措施。就如過往年度，我們指派合資格的員工統籌有關健康及安全等重要事宜的專題討論會及培訓計劃。最後，我們的傷病通報系統再次確保一旦員工在工作場所受傷，會有一個快捷而有效的回應程序。二零零五年，我們任何附屬業務運作中並無發生引致死亡的意外事故。

展望未來

太古公司二零零五年的企業社會責任計劃顯示，整體而言我們的路向是正確的。太古一向認真履行其企業社會責任的承諾，對企業社會責任事務採取負責而積極的態度，是我們的一個重要方針。然而，我們可在某些範疇進一步改進表現。

因此，我們為二零零六年定下了以下的目標：

- 持續在企業社會責任方面進行培訓及提供員工發展
- 制定一個組織架構，並為企業社會責任工作提供更多資源
- 加強利益相關者的參與及對話

財務目錄

核數師報告及賬目

核數師報告	74
綜合損益賬	75
綜合資產負債表	76
公司資產負債表	77
綜合現金流量表	78
綜合權益變動表	79
賬目附註	80
主要會計政策	127
主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司及投資	136

附加資料／財務日誌及投資者資訊

國泰航空有限公司 — 財務報表節錄	143
集團主要物業	145
集團結構圖表	156
財務日誌及投資者資訊	158

核數師報告

致太古股份有限公司
(於香港註冊成立的有限公司)
全體股東

本核數師已完成審核第75頁至第142頁的賬目，該等賬目是按照香港普遍採納的會計原則編製。

董事及核數師各自的責任

香港公司條例規定董事須編製真實兼公平的賬目。在編製該等真實兼公平的賬目時，董事必須採用適當的會計政策，並且貫徹應用該等會計政策。

本核數師的責任是根據我們的審核結果，對該等賬目作出獨立意見，並按照香港公司條例第141條僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。本核數師不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

意見的基礎

本核數師已按照香港會計師公會所頒佈的香港審計準則進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與賬目所載數額及披露事項有關的憑證，亦包括評審董事於編製賬目時所作的重大估計和判斷，所採用的會計政策是否適合 貴公司與 貴集團的具體情況，及有否貫徹應用並足夠披露該等會計政策。

本核數師在策劃和進行審核工作時，均以取得所有本核數師認為必需的資料及解釋為目標，以便獲得充分憑證，就該等賬目是否存有重大錯誤陳述，作出合理的確定。在作出意見時，本核數師亦已評估該等賬目所載的資料在整體上是否足夠。本核數師相信，我們的審核工作已為下列意見提供合理的基礎。

意見

本核數師認為，上述賬目足以真實兼公平地顯示 貴公司與 貴集團於二零零五年十二月三十一日結算時的財務狀況，及 貴集團截至該日止年度的溢利及現金流量，並按照香港公司條例妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所

香港執業會計師

香港，二零零六年三月九日

綜合損益賬

截至二零零五年十二月三十一日止年度

	附註	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元
營業總額	4	18,937	18,324
銷售成本		(10,755)	(10,458)
溢利總額		8,182	7,866
其他收入	5	3,264	654
分銷成本		(2,250)	(2,035)
行政開支		(1,019)	(981)
其他營業開支		(222)	(253)
投資物業公平值變化		11,887	15,730
營業溢利		19,842	20,981
財務支出		(645)	(999)
財務收入		63	33
財務支出淨額	10	(582)	(966)
應佔共同控制公司溢利減虧損		756	995
應佔聯屬公司溢利減虧損		2,306	2,793
除稅前溢利		22,322	23,803
稅項	11	2,688	3,481
本年溢利		19,634	20,322
應佔：			
公司股東	12	18,757	18,818
少數股東權益		877	1,504
		19,634	20,322
股息			
中期 — 已付		919	888
末期 — 擬派		2,235	2,174
	13	3,154	3,062
		港元	港元
公司股東應佔溢利每股盈利（基本及攤薄）	14		
‘A’ 股		12.25	12.29
‘B’ 股		2.45	2.46

綜合資產負債表

二零零五年十二月三十一日結算

	附註	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備	15	6,975	6,225
投資物業	16	86,606	74,905
租賃土地及土地使用權	17	822	585
無形資產	18	44	23
共同控制公司	20	3,869	4,086
聯屬公司	21	19,281	18,441
可供出售投資	22	470	299
長期應收款項		12	14
衍生金融工具	23	31	–
遞延支出		58	28
遞延稅項資產	32	192	15
退休福利資產	33	201	163
		118,561	104,784
流動資產			
供出售物業	24	529	874
存貨及進行中工程	25	1,334	1,236
貿易及其他應收款項	26	2,325	2,059
衍生金融工具	23	18	–
短期存款及銀行結餘	27	1,891	1,500
		6,097	5,669
流動負債			
貿易及其他應付款項	28	4,549	4,505
撥備	29	35	2,278
稅項		454	223
衍生金融工具	23	70	–
銀行透支及短期借款 — 無抵押	31	889	2,635
一年內須償還的長期借款及債券	31	500	11
		6,497	9,652
		(400)	(3,983)
流動負債淨額			
資產總額減流動負債		118,161	100,801
非流動負債			
永久資本證券	30	4,633	4,627
長期借款及債券	31	1,426	2,582
衍生金融工具	23	26	–
遞延稅項負債	32	11,127	8,840
遞延溢利		32	52
退休福利負債	33	145	132
		17,389	16,233
資產淨值		100,772	84,568
權益			
股本	34	919	919
儲備	35	93,924	77,706
公司股東應佔權益		94,843	78,625
少數股東權益	36	5,929	5,943
權益總額		100,772	84,568

董事

白紀圖

郭敬文

香港，二零零六年三月九日

第80頁至第126頁的附註及第127頁至第135頁的主要會計政策為此報表的一部分。

公司資產負債表

二零零五年十二月三十一日結算

	附註	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備	15	2	4
投資物業	16	514	508
附屬公司	19	14,379	10,189
共同控制公司	20	470	504
聯屬公司	21	1,901	2,484
可供出售投資	22	61	–
長期應收款項		1	1
退休福利資產	33	95	92
		17,423	13,782
流動資產			
貿易及其他應收款項	26	129	309
銀行結餘		4	3
		133	312
流動負債淨額			
貿易及其他應付款項	28	1,176	1,029
稅項		1	2
		1,177	1,031
流動負債淨額		(1,044)	(719)
資產總額減流動負債		16,379	13,063
非流動負債			
遞延稅項負債	32	75	74
資產淨值		16,304	12,989
公司股東應佔權益			
股本	34	919	919
儲備	35	15,385	12,070
權益總額		16,304	12,989

董事

白紀圖

郭敬文

香港，二零零六年三月九日

第80頁至第126頁的附註及第127頁至第135頁的主要會計政策為此報表的一部分。

綜合現金流量表

截至二零零五年十二月三十一日止年度

	附註	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
營運業務			
來自營運的現金	40(a)	5,030	6,064
太古城補地價付款		(1,531)	(2,027)
已付利息		(529)	(713)
已收利息		63	33
已付利得稅		(319)	(688)
		2,714	2,669
共同控制及聯屬公司的已收股息		2,152	2,239
來自營運業務的現金淨額		4,866	4,908
投資業務			
購買物業、廠房及設備	40(b)	(1,324)	(773)
增購投資物業		(489)	(781)
增購租賃土地及土地使用權		(2)	(345)
出售物業、廠房及設備所得款項		23	165
出售投資物業所得款項		508	744
出售一家附屬公司	40(c)	34	–
購入共同控制公司股權		(129)	(8)
予共同控制公司借款		(135)	(492)
購入聯屬公司股權		(225)	(245)
予聯屬公司借款		(3)	(3)
購買無形資產		(31)	(11)
出售共同控制公司股權		186	7
共同控制公司還款		505	1,508
出售聯屬公司股權		2,897	36
聯屬公司還款		12	12
投資業務產生／(使用)的現金淨額		1,827	(186)
融資前現金流入淨額		6,693	4,722
融資業務			
動用借款及再籌資		2,666	3,684
償還借款及債券		(4,963)	(4,500)
少數股東注資	40(d)	(2,297)	(816)
向少數股東償還注資	40(d)	–	15
已付股息	40(d)	(314)	(297)
– 股東		(3,093)	(2,450)
– 少數股東權益	40(d)	(593)	(99)
融資業務使用的現金淨額		(6,297)	(3,647)
現金及現金等價物的增加		396	1,075
一月一日結算的現金及現金等價物		1,486	401
貨幣調整		(5)	10
十二月三十一日結算的現金及現金等價物		1,877	1,486
組成：			
銀行結存及於三個月內到期的短期存款		1,891	1,500
銀行透支		(14)	(14)
		1,877	1,486

第80頁至第126頁的附註及第127頁至第135頁的主要會計政策為此報表的一部分。

綜合權益變動表

截至二零零五年十二月三十一日止年度

	附註	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元
於一月一日			
– 如原本列述		86,995	67,960
– 如過往作為少數股東權益獨立報告		6,544	5,231
– 會計準則改變	1	(8,971)	(6,051)
		84,568	67,140
採納香港會計準則第 39 號的期初調整	1	(49)	–
– 如重列		84,519	67,140
現金流量對沖匯兌差額			
– 於本年內確認		572	(449)
– 已確認遞延稅項		(83)	32
可供出售投資於本年內確認的公平值盈利淨額		67	76
匯兌差額		20	64
直接於權益確認的收入／(開支) 淨額			
本年溢利		576	(277)
本年已確認收入總額			
		20,210	20,045
現金流量對沖匯兌差額			
– 轉撥至損益賬		124	178
– 轉撥至用作對沖項目的初始成本		(81)	–
商譽值因出售共同控制及聯屬公司而重列		–	36
已付股息			
– 予公司股東		(3,093)	(2,450)
– 予少數股東		(593)	(99)
少數股東注資		–	15
向少數股東償還注資		(314)	(297)
於十二月三十一日		100,772	84,568
應佔本年已確認收入總額			
– 公司股東		19,314	18,538
– 少數股東		896	1,507
		20,210	20,045

賬目附註

1. 會計準則改變

在二零零五年，集團採納香港財務報告準則及香港會計準則以下新訂／經修訂的準則及詮釋，該等準則及詮釋與其業務營運有關。二零零四年的比較數字已按照有關要求視乎需要作出修訂。

香港會計準則第1號	財務報表的呈報
香港會計準則第2號	存貨
香港會計準則第7號	現金流量表
香港會計準則第8號	會計政策、會計估算更改及錯誤更正
香港會計準則第10號	結算日後事項
香港會計準則第16號	物業、機器及設備
香港會計準則第17號	租賃
香港會計準則第21號	匯率變更的影響
香港會計準則第23號	借貸成本
香港會計準則第24號	關聯方披露
香港會計準則第27號	綜合及獨立財務報表
香港會計準則第28號	於聯屬公司的投資
香港會計準則第31號	於合營企業的投資
香港會計準則第32號	金融工具：披露與呈報
香港會計準則第33號	每股盈利
香港會計準則第36號	資產減值
香港會計準則第38號	無形資產
香港會計準則第39號	金融工具：確認與計量
香港會計準則第40號	投資物業
香港會計準則詮釋第2號	酒店物業的適當會計政策
香港會計準則詮釋第3號	收益 — 銷售發展物業的完成前合約
香港會計準則詮釋第4號	租賃 — 確定香港土地租賃的租賃年期
香港會計準則詮釋第15號	營運租約 — 獎勵
香港會計準則詮釋第21號	所得稅 — 收回經重估的不可折舊資產
香港財務報告準則第3號	業務合併
香港財務報告準則第4號	保險合約

(a) 投資物業

採納香港會計準則第40號後，投資物業公平值的變化於損益賬中反映。在過往年度，集團將此等公平值的變化於物業估值儲備中呈報。公平值的減少金額先按組合基準於先前的重估金額內抵銷，再於損益賬中支銷。此外，香港會計準則詮釋第21號現在規定，投資物業重估盈餘所產生的遞延稅項須予計算。該等遞延稅項的計量基準為透過使用該資產而收回其賬面值後所產生的稅務後果（即應用利得稅率）。

(b) 租賃土地

採納香港會計準則第17號後，令會計政策改變租賃土地及土地使用權由物業、廠房及設備重新歸類為營業租賃。為租賃土地及土地使用權所支付的預付款項乃按租賃期限以直線法於損益賬支銷，或如有減值，減值虧損則於損益賬中支銷。在過往年度，租賃土地乃以公平值或原值減累積折舊及累積減值入賬。

(c) 財務資產及負債

採納香港會計準則第32號及香港會計準則第39號導致有關財務資產及負債的歸類與其計量的會計政策有所改變。

財務資產現在歸為兩類：借款及應收款項和可供出售投資。借款及應收款項乃採用實際利率法以攤銷成本入賬，而在過往則以成本入賬。可供出售投資以公平值入賬，任何未變現盈虧則於權益中確認。儘管其計量基準及對其後公平值變化的處理方法並無改變，但可供出售投資在過往年度歸類為投資證券。

借款現在以公平值扣除交易費用後的淨額初始確認。其後按攤銷成本列賬，所得款項（扣除交易費用）與贖回價值之間的任何差額，在借款期限內以實際利率法於損益賬中確認，或以公平值記入損益賬。在過往年度，借款以成本入賬。

(d) 衍生金融工具

採納香港會計準則第32號及香港會計準則第39號後，衍生工具現在於訂立衍生工具合約當日按公平值初始確認，其後按公平值重新計量，而在過往年度，衍生金融工具並非獨立地在財務報表中呈報。採納該等準則後，對沖活動（之前在國泰航空集團賬目中入賬的若干對沖活動除外）的確認及計量方法亦已改變。

(e) 商譽

採納香港財務報告準則第3號、香港會計準則第36號及香港會計準則第38號後，收購附屬公司、共同控制公司及聯屬公司時所產生的商譽不再作攤銷，而會每年或有跡象顯示出現減值時作測試，以確定是否出現減值虧損。期內確認的任何減值虧損記入損益賬中。在過往年度，商譽以直線法按其估計可用壽命攤銷。這項會計政策改變已由二零零五年一月一日起開始應用，而由二零零四年十二月三十一日起已停止商譽攤銷。於二零零四年十二月三十一日的累積攤銷已對銷，並相應扣減商譽的原值。過往在儲備沖銷的商譽於二零零五年一月一日總計港幣三十二億七千四百萬元，並無在資產負債表中重列或包括在出售附屬公司、共同控制公司及聯屬公司的盈虧計算中。

(f) 聯屬公司

根據香港會計準則第28號，集團不再將透過另一家聯屬公司於一家聯屬公司擁有的間接權益記賬。

(g) 其他新訂／經修訂的香港會計準則

除若干呈報方式改變須將比較數字重列外，採納以下新訂的香港財務報告準則對賬目並無任何重大影響：

(i) 香港會計準則第1號對少數股東權益、應佔共同控制及聯屬公司除稅後業績淨額及其他披露的呈報有影響。

(ii) 香港會計準則第21號對集團政策沒有重大影響。各綜合匯報實體的功能貨幣已根據經修訂準則的指引重新估值。所有集團實體的功能貨幣與實體各自在財務報表的列賬貨幣相同。

(iii) 香港會計準則第24號對有關連人士交易的呈報有影響。

採納新訂／經修訂的香港會計準則第2、7、8、10、16、23、27、31及33號、香港財務報告準則第3及4號，以及香港會計準則詮釋第2、3、4及15號，對集團會計政策並無重大改變。

賬目附註

(h) 會計準則改變對集團賬目的影響總結如下：

(i) 損益賬

	香港會計	香港會計	香港會計	香港會計	香港會計	香港財務	香港會計	香港會計	總計
	準則	準則詮釋	準則	準則	準則	報告準則	準則	準則	
	第40號	第21號	第17號	第32號	第39號	第3號及	第28號	第1號	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	第38號	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
截至二零零五年十二月三十一日止年度									
收入增加	850				42				892
銷售成本增加	(352)								(352)
開支(增加)/減少	(7)				37				30
投資物業公平值變化	11,887								11,887
應佔共同控制公司溢利減									
虧損增加/(減少)	100	(5)						(135)	(40)
應佔聯屬公司溢利減虧損									
增加/(減少)	23	(4)			92			(393)	(282)
稅項(增加)/減少		(2,128)			(1)			528	(1,601)
少數股東權益應佔溢利									
(增加)/減少	(431)	82							(349)
公司股東應佔溢利增加/(減少)	12,070	(2,055)	–	–	170	–	–	–	10,185
每股盈利(基本及攤薄)									
增加/(減少)港元	7.88	(1.34)	–	–	0.11	–	–	–	6.65

	香港會計	香港會計	香港會計	香港會計	香港會計	香港財務	香港會計	香港會計	總計
	準則	準則詮釋	準則	準則	準則	報告準則	準則	準則	
	第40號	第21號	第17號	第32號	第39號	第3號及	第28號	第1號	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	第38號	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
截至二零零四年十二月三十一日止年度									
收入增加/(減少)	500			(6)					494
銷售成本增加	(408)								(408)
開支減少	2								2
投資物業公平值變化	15,730								15,730
應佔共同控制公司溢利減									
虧損增加/(減少)	89							(149)	(60)
應佔聯屬公司溢利減虧損									
(減少)/增加	(36)	6						(389)	(419)
稅項(增加)/減少		(2,785)						538	(2,247)
少數股東權益應佔溢利									
(增加)/減少	(994)	176							(818)
公司股東應佔溢利增加/(減少)	14,883	(2,603)	–	(6)	–	–	–	–	12,274
每股盈利(基本及攤薄)									
增加/(減少)港元	9.72	(1.70)	–	–	–	–	–	–	8.02

(ii) 資產負債表

	香港會計 準則 第40號 港幣百萬元	香港會計 準則註釋 第21號 港幣百萬元	香港會計 準則 第17號 港幣百萬元	香港會計 準則 第32號 港幣百萬元	香港會計 準則 第39號 港幣百萬元	香港財務 報告準則 第3號及 香港會計 準則 第38號 港幣百萬元	香港會計 準則 第28號 港幣百萬元	香港會計 準則 第1號 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
截至二零零五年十二月三十一日結算									
物業、廠房及設備增加／(減少)	40		(102)			(26)			(88)
投資物業減少	(1,344)								(1,344)
租賃土地及土地使用權增加	720		102						822
無形資產增加						26			26
遞延開支減少				(27)					(27)
共同控制公司增加					5				5
聯屬公司增加／(減少)	(446)	(41)			46		46		(395)
衍生金融工具負債增加					(47)				(47)
貿易及其他應收款項增加					24				24
貿易及其他應付款項增加				(116)					(116)
永久資本證券增加				(21)					(21)
借款減少				27	23				50
遞延稅項負債增加		(9,953)			(4)				(9,957)
資產淨值增加／(減少)	(1,030)	(9,994)	–	(137)	47	–	46	–	(11,068)
期初收益儲備增加／(減少)	33,682	(7,397)	–	(21)	(126)	–	46	–	26,184
公司股東應佔溢利增加／(減少)	12,070	(2,055)			170				10,185
期末收益儲備增加／(減少)	45,752	(9,452)	–	(21)	44	–	46	–	36,369
物業估值儲備減少	(46,757)								(46,757)
現金流量對沖儲備增加					3				3
少數股東權益減少	(25)	(542)		(116)					(683)
	(1,030)	(9,994)	–	(137)	47	–	46	–	(11,068)

賬目附註

	香港會計 準則 第40號 港幣百萬元	香港會計 準則註釋 第21號 港幣百萬元	香港會計 準則 第17號 港幣百萬元	香港會計 準則 第32號 港幣百萬元	香港會計 準則 第39號 港幣百萬元	香港財務 報告準則 第3號及 香港會計 準則 第38號 港幣百萬元	香港會計 準則 第28號 港幣百萬元	香港會計 準則 第1號 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
截至二零零四年十二月三十一日結算									
物業、廠房及設備增加／(減少)	7		(103)			(23)			(119)
投資物業減少	(1,060)								(1,060)
租賃土地及土地使用權增加	482		103						585
無形資產增加						23			23
遞延開支減少				(48)					(48)
聯屬公司增加／(減少)	(452)	(32)					46		(438)
貿易及其他應付款項增加				(116)					(116)
永久資本證券增加				(21)					(21)
借款減少				48					48
遞延稅項負債增加		(7,825)							(7,825)
資產淨值增加／(減少)	(1,023)	(7,857)	–	(137)	–	–	46	–	(8,971)
期初收益儲備增加／(減少)	18,799	(4,794)		(15)			46		14,036
公司股東應佔溢利增加／(減少)	14,883	(2,603)		(6)					12,274
期末收益儲備增加／(減少)	33,682	(7,397)	–	(21)	–	–	46	–	26,310
物業估值儲備減少	(34,680)								(34,680)
少數股東權益減少	(25)	(460)		(116)					(601)
	(1,023)	(7,857)	–	(137)	–	–	46	–	(8,971)

(i) 會計政策所有改變均在適用情況下根據各有關準則的過渡性條文而作出。除以下所列者外，集團採納的所有準則均具有追溯效力：

(i) 香港會計準則第39號 – 不容許根據本準則按追溯基準入賬確認、自賬目剔除及計量財務資產及負債。集團應用過往的香港會計實務準則第24號「證券投資的入賬」就二零零四年比較資料的投資證券及對沖關係入賬。就香港會計實務準則第24與香港會計準則第39號兩者間的會計差異所須的調整，已於二零零五年一月一日作出釐定及確認。

(ii) 香港會計準則第36及38號及香港財務報告準則第3號 – 於二零零五年一月一日後以非追溯應用方式採納。

賬目附註

國泰航空擁有大量的外幣營運現金流量，而其長期債務主要以這些外幣安排，以便進行自然的貨幣對沖。國泰航空採納的政策是預期的盈餘外幣盈利應至少足夠支付該年度的外幣利息及償還本金。

價格風險

由於集團持有的投資歸入綜合資產負債表作為可供出售財務資產，集團須承受股本證券的價格風險。

商品風險

太古公司集團旗下若干公司存在基本的商品風險。集團按照董事局批准的政策，利用衍生工具，包括掉期安排、期貨及期權管理這種風險。

信貸風險

集團並無高度集中的信貸風險。集團已制定政策確保大規模的產品銷售是向有適當信貸歷史的客戶作出的。零售客戶的銷售主要以現金或信用卡進行。

在存放剩餘資金或訂立衍生工具合約時，集團透過與具投資評級的合作夥伴進行交易，設定核准的合作夥伴限額及實施監察程序，以控制合作夥伴不履行合約的風險。集團的合作夥伴並無要求集團須就某項衍生工具市值的任何轉變提供抵押品或其他形式的抵押物。現時並無特別條件規定衍生工具合約在太古公司信貸評級一旦被調低時中止。

流動資金風險

集團在決定其資金來源及其各自的期限時，會考慮到流動資金風險，以免過度依賴任何一種來源的資金，以及避免在任何一段期間進行重大的再融資安排。集團維持重大的未動用已承諾循環信貸安排，以進一步減低流動資金風險及在符合融資需求時給予靈活性。

衍生工具

太古公司集團的政策是不作投機性的衍生工具交易。衍生工具只用於管理基本風險，由於用作對沖的資產、負債或交易的盈虧將抵銷衍生工具的盈虧，集團因而毋須承擔市場風險。

衍生金融工具及對沖活動的會計處理

由二零零五年一月一日起，衍生工具於訂立衍生工具合約當日按公平值初始確認，並按其後公平值重新計量。確認所得盈虧的方法，取決於衍生工具是否指定為對沖工具，如是，則取決於被對沖項目的性質。集團指定衍生工具為：(1)已確認資產或負債或確實承諾的公平值對沖（公平值對沖）；(2)可能性甚高的預測交易的對沖（現金流量對沖）；或(3)海外業務投資淨額的對沖。

集團在交易開始時以文件記錄對沖工具及被對沖項目的關係，以及進行各項對沖交易的風險管理的目的與策略。集團亦就對沖交易所採用的衍生工具（在對沖開始時及持續地）是否能高度有效地抵銷被對沖項目公平值的變化或現金流量進行評估，並作記錄。

用作對沖的各項衍生工具的公平值於賬目附註23披露。現金流量對沖儲備的變動於賬目附註35列述。

(a) 公平值對沖

被指定及符合為公平值對沖工具的衍生工具的公平值變化，連同被對沖資產或負債其中對沖風險應佔的公平值變化記入損益賬中。

(b) 現金流量對沖

被指定及符合作為現金流量對沖工具的衍生工具，其公平值變化的有效部分於權益中確認。與無效部分相關的盈虧，即時於損益賬中確認。

在權益累積的數額，會在被對沖項目將對盈虧造成影響的期間（例如當對沖的預測銷售發生時）回流到損益賬中。然而，如被對沖的預測交易最終確認為非財務資產（如存貨）或負債，則過往於權益中遞延的盈虧由權益轉撥，並包括在資產或負債成本的初始計量中。

如對沖工具期滿或售出，或如對沖不再符合對沖會計的準則，則當時在權益存在的任何累積盈虧仍然保留在權益中，並會在預測的交易最終在損益賬中確認時確認。如預測的交易預計不能進行，則已在權益呈報的累積盈虧會即時轉撥至損益賬中。

(c) 投資淨額對沖

海外業務的投資淨額對沖以現金流量對沖相若的方式入賬。對沖工具任何與對沖有效部分相關的收益或虧損，於權益中確認；與無效部分相關的收益或虧損即時於損益賬中確認。

在權益累積的收益與虧損在海外業務售出時記入損益賬中。

(d) 不符合對沖會計的衍生工具

若干衍生工具不符合對沖會計處理。任何不符合對沖會計的衍生工具的公平值變化，會即時於損益賬中確認。

公平值估算

於活躍市場上交易的金融工具（如公開交易的衍生工具，以及買賣和可供出售證券），其公平值是按資產負債表結算日的市場報價計算。集團持有的財務資產以現行買盤價作為市場報價；財務負債則以現行賣盤價作為適當市場報價。

並非於活躍市場上交易的金融工具（如場外衍生工具），其公平值是以估值方法來釐定。集團採用一系列方法，以資產負債表結算日的市場情況為基礎作出假設。同類金融工具的市場報價或經紀商報價用於長期債務。其他估值法（如預計現金流量貼現法）用於其餘金融工具的公平值釐定。利率掉期的公平值計算為預計未來現金流量的現值。遠期外匯合約的公平值則採用資產負債表結算日的遠期匯率釐定。

應收賬項及應付賬項的面值減預計信貸調整被假設為與其公平值相若。作為披露目的，財務負債的公平值是根據集團同類金融工具的現行市場利率對未來合約現金流量貼現而估算。

賬目附註

3. 重要會計估算及判斷

編製本財務報表所使用的估算及判斷不斷進行評估，並以過往經驗及包括在該等情況下對未來事項相信為合理期望等其他因素作為根據。集團對未來作出估算及假設。所得的會計估算如其定義般甚少與相關的實際結果一致。對資產及負債賬面值有重要影響的估算及假設如下論述：

(a) 投資物業公平值估算

戴德梁行就集團於二零零五年十二月三十一日結算的投資物業組合進行獨立估值。估值工作乃根據香港測量師學會發出的物業估值準則而進行，根據該準則，市值的定義為「在有適當的市場推廣後，自願買家及自願賣家於公平原則進行的交易中在估值日應就某一物業而換取的估計款項，而雙方乃於知情、審慎和自願的情況下進行交易」。

戴德梁行是將現有租約所得出的租金收入資本化，並為約滿後新訂租金潛在變化作出適當備付，而得出集團投資物業組合的估值。假設乃根據資產負債表結算日的市場情況而作出的。

管理層已就戴德梁行的估值進行審閱，並將之與其自有的假設作比較，且參考過可用的可比較銷售交易數據，最後認為戴德梁行對集團投資物業組合所作的估值是合理的。

(b) 資產減值

集團至少每年對商譽及其他可用壽命不定的資產作測試，以確定是否出現減值。其他資產則在情況或環境變化顯示其賬面值超出其可收回數額時作減值檢討。資產或現金產生單位的可收回數額根據使用價值計算方法釐定。該等計算方法需要作出估算。

(c) 所得稅

集團須在多個司法管轄區繳付所得稅。在釐定世界各地不同所得稅撥備時，需要作出重大判斷。在日常業務過程中，若干交易及釐定最終稅項的計算方法未能確定。集團根據會否須繳付增補稅項的估算，確認潛在稅務風險的負債。倘該等事宜的最終稅項結果與初始記錄數額不同，則有關差額將會在作出決定期間影響所得稅及遞延所得稅撥備。

4. 營業總額

本公司是一家於香港註冊成立的有限公司，於香港聯合交易所有限公司上市。公司的主要業務為投資控股業務。旗下各主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司的主要業務刊於第136頁至第142頁。

營業總額即公司及其附屬公司向對外客戶的銷售額，並包括以下收入：

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
來自投資物業的租金收入總額	4,292	3,975
船隻租金收入	1,492	1,297
出售發展物業	1,339	2,506
出售投資物業	509	766
提供其他服務	91	108
銷售貨物	11,214	9,672
	18,937	18,324

5. 其他收入

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
其他收入包括以下各項		
衍生工具的公平值收益／(虧損)		
– 遠期合約：公平值對沖	58	–
– 遠期合約：不合作為對沖工具的交易	(16)	–
投資物業估值收益來自		
– 補地價利息轉撥至融資成本(附註10)	158	500
– 撥回補地價撥備	692	–
出售一家附屬公司溢利	21	–
出售共同控制及聯屬公司股份溢利	2,270	44
出售物業、廠房及設備溢利	4	36
匯兌差額	9	4

賬目附註

6. 按性質劃分的開支

銷售成本、分銷成本、行政及其他營業開支所包括的開支分析如下：

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
售出存貨的成本	8,056	7,768
售出投資物業的成本	416	521
物業、廠房及設備折舊	515	516
職員成本	2,259	2,137
投資物業的直接營運開支		
– 帶來租金收入的投資物業	843	789
– 不帶來租金收入的投資物業	129	114
營業租賃租金		
– 物業	198	140
– 其他設備	28	25
租賃土地及土地使用權攤銷	2	–
無形資產攤銷	10	7
遞延支出攤銷	21	40
減值虧損		
– 物業、廠房及設備	8	21
– 可供出售投資	–	15
存貨及未完工程撇減	44	48
核數師酬金		
– 核數服務	11	9
– 稅務服務	18	11
– 其他	1	2

7. 分部資料

(a) 主要報告形式 — 按部門劃分業務：

	公司及其附屬公司		共同控制公司		聯屬公司	集團		
	營業總額 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 淨額 港幣百萬元	應佔溢利 減虧損 港幣百萬元	應佔溢利 減虧損 港幣百萬元	除稅前 溢利 港幣百萬元	本年溢利 港幣百萬元	股東應佔 溢利 港幣百萬元
截至二零零五年十二月三十一日止年度								
地產								
物業投資	4,382	3,064	(518)	29	13	2,588	2,322	1,989
物業買賣	1,339	514		(46)		468	319	262
補地價利息			(158)			(158)	(130)	(130)
出售投資物業	509	93				93	154	154
酒店				9	95	104	104	104
投資物業估值收益來自								
– 公平值變化		11,881		95	19	11,995	9,953	9,604
– 轉撥至融資成本		158				158	130	130
– 撥回補地價撥備		692				692	571	571
	6,230	16,402	(676)	87	127	15,940	13,423	12,684
航空								
航空服務及航空飲食								
國泰航空集團					1,418	1,418	1,418	1,418
港龍航空					43	43	43	43
飛機工程					279	279	279	279
貨物處理					283	283	283	188
	-	-	-	-	2,023	2,023	2,023	1,928
飲料								
香港	1,358	152				152	135	121
台灣	1,046	92	(3)	1		90	63	52
美國	2,783	262	(12)	213		250	203	203
中國內地		(68)				145	145	127
中央成本		(30)				(30)	(29)	(29)
	5,187	408	(15)	214	-	607	517	474
海洋服務								
船隻修理、地面工程及港口拖船				30		30	30	30
貨櫃處理				112	156	268	268	268
船隻擁有及營運	1,492	413	(24)	86		475	467	467
出售一家聯屬公司		2,270				2,270	2,270	2,270
	1,492	2,683	(24)	228	156	3,043	3,035	3,035
貿易及實業								
汽車經銷	4,156	245				245	182	182
鞋履及成衣經銷	1,574	137	(3)	2		136	106	106
廢料處理				83		83	83	83
飲品罐供應				67		67	67	67
漆油供應				75		75	75	75
其他業務	347		1			1	1	1
投資物業估值收益		6				6	6	6
	6,077	388	(2)	227	-	613	520	520
總辦事處	153	(39)	135	-	-	96	116	116
分部之間抵銷	(202)							
總額	18,937	19,842	(582)	756	2,306	22,322	19,634	18,757

賬目附註

7. 分部資料 (續)

(a) 主要報告形式 — 按部門劃分業務 (續) :

	公司及其附屬公司			共同控制 公司	聯屬公司	集團		
	營業總額 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 淨額 港幣百萬元	應佔溢利 減虧損 港幣百萬元	應佔溢利 減虧損 港幣百萬元	除稅前 溢利 港幣百萬元	本年溢利 港幣百萬元	股東應佔 溢利 港幣百萬元
截至二零零四年十二月三十一日止年度								
地產								
物業投資	4,060	2,810	(240)	21		2,591	2,251	1,944
物業買賣	2,506	838		3		841	566	316
補地價利息			(459)			(459)	(379)	(379)
出售投資物業	766	245				245	316	316
酒店				(5)	82	77	77	77
投資物業估值收益來自								
– 公平值變化		15,620		89	(28)	15,681	12,930	12,112
– 轉撥至融資成本		500				500	412	412
撥回物業買賣撥備				299		299	299	299
	7,332	20,013	(699)	407	54	19,775	16,472	15,097
航空								
航空服務及航空飲食								
國泰航空集團					1,923	1,923	1,923	1,923
港龍航空					104	104	104	104
飛機工程					196	196	196	196
貨物處理					255	255	255	170
	-	-	-	-	2,478	2,478	2,478	2,393
飲料								
香港	1,358	148				148	132	119
台灣	1,029	106	(4)			102	65	50
美國	2,591	231	(10)			221	122	122
中國內地		(75)		215		140	140	124
中央成本		(30)				(30)	(30)	(30)
	4,978	380	(14)	215	-	581	429	385
海洋服務								
船隻修理、地面工程及港口拖船				50		50	50	50
貨櫃處理				104	261	365	365	365
船隻擁有及營運	1,297	308	(8)	33		333	326	326
	1,297	308	(8)	187	261	748	741	741
貿易及實業								
汽車經銷	3,265	147				147	106	106
鞋履及成衣經銷	1,167	96	(1)	9		104	80	80
廢料處理				86		86	86	86
飲品罐供應				55		55	55	55
漆油供應				36		36	36	36
其他業務	307	14	3			17	15	15
投資物業估值收益		12				12	10	10
	4,739	269	2	186	-	457	388	388
總辦事處								
支出	161	(87)	(247)			(334)	(267)	(267)
投資物業估值收益		98				98	81	81
	161	11	(247)	-	-	(236)	(186)	(186)
分部之間抵銷	(183)							
總額	18,324	20,981	(966)	995	2,793	23,803	20,322	18,818

7. 分部資料(續)

(a) 主要報告形式 — 按部門劃分業務(續):

營業總額分析

	營業總額					
	2005			2004		
	對外 港幣百萬元	分部之間 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	對外 港幣百萬元	分部之間 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
地產						
物業投資	4,349	33	4,382	4,034	26	4,060
物業買賣	1,339	—	1,339	2,506	—	2,506
出售投資物業	509	—	509	766	—	766
飲料	5,187	—	5,187	4,978	—	4,978
海洋服務	1,492	—	1,492	1,297	—	1,297
貿易及實業	6,036	41	6,077	4,704	35	4,739
總辦事處	25	128	153	39	122	161
分部之間抵銷	—	(202)	(202)	—	(183)	(183)
對外顧客分部收益	18,937	—	18,937	18,324	—	18,324

業務分部之間的銷售以向非聯繫客戶出售同類貨物及服務而收取的市場競爭價格計算。

集團資產總額及負債總額分析

	地產		航空		飲料		海洋服務		貿易及實業		總辦事處		集團	
	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004
	港幣 百萬元													
分部資產	88,788	76,697	—	—	3,132	3,105	4,970	4,063	1,812	1,708	614	745	99,316	86,318
遞延稅項資產(附註 1)	119	—	—	—	56	—	—	1	17	14	—	—	192	15
共同控制公司	1,665	1,857	39	39	1,136	1,070	461	537	568	583	—	—	3,869	4,086
聯屬公司	862	584	18,392	17,265	—	—	27	592	—	—	—	—	19,281	18,441
銀行存款及投資證券(附註 1)	1,072	1,165	—	—	66	49	279	130	245	132	338	117	2,000	1,593
資產總額	92,506	80,303	18,431	17,304	4,390	4,224	5,737	5,323	2,642	2,437	952	862	124,658	110,453
分部負債	2,166	4,386	—	—	1,135	1,034	381	408	806	883	369	256	4,857	6,967
本期及遞延稅項負債(附註 1)	11,176	8,707	—	—	259	205	16	13	51	59	79	79	11,581	9,063
借貸(附註 1)	9,525	9,041	—	—	407	669	1,982	1,485	6	182	(4,472)	(1,522)	7,448	9,855
負債總額	22,867	22,134	—	—	1,801	1,908	2,379	1,906	863	1,124	(4,024)	(1,187)	23,886	25,885
少數股東權益	5,686	5,759	34	15	209	165	—	—	—	4	—	—	5,929	5,943
公司股東應佔權益	63,953	52,410	18,397	17,289	2,380	2,151	3,358	3,417	1,779	1,309	4,976	2,049	94,843	78,625
借貸包括:														
對外借貸	6	375	—	—	188	328	11	10	41	178	7,202	8,964	7,448	9,855
分部之間借貸(附註 2)	9,519	8,666	—	—	219	341	1,971	1,475	(35)	4	(11,674)	(10,486)	—	—
總額	9,525	9,041	—	—	407	669	1,982	1,485	6	182	(4,472)	(1,522)	7,448	9,855

附註:

1. 本期及遞延稅項、銀行存款及投資證券，以及借貸均按實際基準分配。
2. 不包括來自總辦事處的股本借款。

賬目附註

7. 分部資料(續)

(a) 主要報告形式 — 按部門劃分業務(續)：

集團對資本開支及折舊／攤銷的分析如下：

	資本開支*		折舊		攤銷	
	2005	2004	2005	2004	2005	2004
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元 (重列)	港幣百萬元	港幣百萬元 (重列)
地產	626	1,394	29	28	14	22
飲料	175	173	257	269	19	25
海洋服務	1,044	480	194	178	—	—
貿易及實業	45	25	32	33	—	—
總辦事處	—	1	3	8	—	—
	1,890	2,073	515	516	33	47

* 資本開支包括增購物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地、土地使用權以及無形資產。

(b) 次級報告形式 — 按地區劃分：

太古公司集團的業務主要以香港為基地。船隻擁有及營運業務屬國際性，不可歸入特定的地區。

按主要市場對集團的營業總額、營業溢利、分部資產及資本開支所作的分析概要如下：

	營業總額		營業溢利	
	2005	2004	2005	2004
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元 (重列)
香港	7,766	7,518	18,373	19,417
亞洲(不包括香港)	5,758	4,608	366	256
北美洲	3,921	4,901	690	1,000
船隻擁有及營運	1,492	1,297	413	308
	18,937	18,324	19,842	20,981

	分部資產		資本開支	
	2005	2004	2005	2004
	港幣百萬元	港幣百萬元 (重列)	港幣百萬元	港幣百萬元
香港	89,448	78,085	638	959
亞洲(不包括香港)	2,800	1,856	119	534
北美洲	2,098	2,315	89	100
船隻擁有及營運	4,970	4,062	1,044	480
	99,316	86,318	1,890	2,073

8. 董事酬金

	現金			非現金			總計 2005 港幣千元	總計 2004 港幣千元
	基本薪金/ 董事袍金 (附註a) 港幣千元	花紅 港幣千元	津貼 及利益 港幣千元	退休計劃 供款 港幣千元	計入 退休計劃 之花紅 港幣千元	房屋福利 港幣千元		
常務董事								
唐寶麟	3,817	2,364	65	802	747	2,677	10,472	1,413
陳南祿							-	-
郭鵬	2,700	1,774	481	567	630	2,352	8,504	7,788
何祖英	1,421	1,447	538	150	-	1,600	5,156	6,539
簡基富	4,782	4,215	342	187	-	2,387	11,913	11,465
非常務董事								
鄧蓮如勳爵							-	-
何禮泰							-	19,324
容漢新							-	-
施雅迪爵士							-	-
獨立非常務董事								
鄭海泉	128						128	-
艾爾敦	72						72	200
郭敬文	400						400	400
利乾	400						400	400
施祖祥	200						200	33
楊敏德	200						200	200
二零零五年總計	14,120	9,800	1,426	1,706	1,377	9,016	37,445	47,762
二零零四年總計	16,858	12,223	2,064	3,699	1,955	10,963	-	47,762

附註：

- (a) 付予獨立非常務董事的數額是作為董事袍金。其他款額為付予常務董事的基本薪金。
 (b) 除董事袍金外，獨立非常務董事並無收取公司或其任何附屬公司其他酬金。
 (c) 年內發放的花紅乃根據上年度的業績而定。
 (d) 常務董事酬金乃指記入公司及其附屬公司賬目的數額。
 (e) 唐寶麟於年內出任常務董事。

9. 高層管理人員報酬

集團最高薪酬的五名人士中，三名（二零零四年為四名）為董事，其酬金於附註8披露。其餘兩名（二零零四年為一名）最高薪酬的人士為高層管理人員，其報酬披露如下：

	現金			非現金			總計 2005 港幣千元	總計 2004 港幣千元
	基本薪金 港幣千元	花紅 港幣千元	津貼 及利益 港幣千元	退休計劃 供款 港幣千元	計入 退休計劃 之花紅 港幣千元	房屋福利 港幣千元		
白紀圖	2,250	1,522	452	473	570	2,525	7,792	5,891
史樂山	2,850	1,900	349	758	693	1,537	8,087	9,200
二零零五年總計	5,100	3,422	801	1,231	1,263	4,062	15,879	15,091
二零零四年總計	4,080	2,509	739	3,300	1,038	3,425	-	15,091

- (a) 年內發放的花紅乃根據上年度的業績而定。
 (b) 高層管理人員報酬乃指記入公司及其附屬公司賬目的數額。
 (c) 白紀圖自二零零六年二月一日起獲委任為常務董事。

賬目附註

10. 財務支出淨額

	集團			
	2005		2004	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
利息支出如下：				
銀行借款及透支		72		65
其他借款及債券：				
須於五年內全部清還	47		107	
毋須於五年內全部清還	447		426	
		494		533
補地價(附註5)		158		500
其他借款成本		19		29
金融工具公平值虧損：				
利率掉期：公平值對沖	5		–	
利率掉期：不符合作為對沖工具	(42)		–	
		(37)		–
遞延入發展中供出售物業：		(16)		(24)
撥入成本				
投資物業	(18)		(102)	
船隻	(27)		(2)	
		(45)		(104)
		645		999
利息收益如下：				
短期存款及銀行結餘	(16)		(13)	
其他借款	(47)		(20)	
		(63)		(33)
		582		966

對於一般借入而用作發展投資物業及供出售物業的資金，其適用的資本化率為每年0.58%至6.08%之間（二零零四年為每年0.18%至6.27%之間）。

11. 稅項

(a) 公司及其附屬公司的稅項支出

	集團			
	2005		2004	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
本期稅項：				
香港利得稅	199		190	
海外稅	402		491	
歷年準備超額	(18)		(3)	
		583		678
遞延稅項：				
投資物業公平值變化	2,092		2,785	
暫時差異的產生及逆轉	13		18	
		2,105		2,803
		2,688		3,481

香港利得稅乃以本年度的估計應課稅溢利按稅率百分之十七點五計算（二零零四年為百分之十七點五）。海外稅以集團在應課稅國家，按當地適用稅率計算。

按集團除稅前溢利計算的稅項支出與採用適用於公司的香港利得稅率計算的理論稅額的差別如下：

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
除稅前溢利：	22,322	23,803
以稅率17.5%計算（2004：17.5%）	3,906	4,166
應佔共同控制及聯屬公司溢利減虧損	(536)	(663)
其他國家不同稅率的影響	48	156
毋須課稅的收入	(514)	(130)
不可扣稅的開支	12	20
未確認的未用稅項虧損	10	10
未確認的暫時差異	(11)	(42)
使用過往未確認的稅項虧損	(64)	(54)
確認過往未確認的稅項虧損	(70)	(17)
歷年準備超額	(18)	(3)
其他	(75)	38
稅項支出	2,688	3,481

(b) 應佔共同控制及聯屬公司稅項分別為港幣一億三千六百萬元（二零零四年為港幣一億四千七百萬元）及港幣三億九千三百萬元（二零零四年為港幣三億八千一百萬元），包括在應佔共同控制及聯屬公司溢利減虧損內。

賬目附註

12. 公司股東應佔溢利

公司股東應佔溢利中，港幣六十三億四千七百萬元（二零零四年為港幣三十六億四千九百萬元）計入公司賬目內。

13. 股息

	公司	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
二零零五年十月四日派付中期股息‘A’股每股港幣60.0仙及 ‘B’股每股港幣12.0仙（二零零四年為港幣58.0仙及港幣11.6仙）	919	888
建議派發末期股息‘A’股每股港幣146.0仙及 ‘B’股每股港幣29.2仙（二零零四年為港幣142.0仙及港幣28.4仙）	2,235	2,174
	3,154	3,062

末期擬派股息須於股東週年大會上通過後始記入賬。數額將記入截至二零零六年十二月三十一日止年度收益儲備的分派款。

14. 每股盈利（基本及攤薄）

每股盈利乃以公司股東應佔溢利港幣一百八十七億五千七百萬元（二零零四年為港幣一百八十八億一千八百萬元），除以年內及二零零四年已發行的‘A’股930,375,385股與‘B’股3,003,486,271股的加權平均數字計算。

15. 物業、廠房及設備

	集團				公司
	物業 港幣百萬元	廠房及 設備 港幣百萬元	船舶 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	廠房及 設備 港幣百萬元
原價：					
二零零四年十二月三十一日結算					
- 如原本列述	2,299	4,032	5,036	11,367	31
- 上年度調整	(131)	(41)	-	(172)	(1)
- 如重列	2,168	3,991	5,036	11,195	30
匯兌差額	(27)	(36)	(14)	(77)	-
集團變化	(47)	(27)	-	(74)	-
增購	89	235	1,027	1,351	-
出售	-	(125)	(67)	(192)	-
自投資物業轉撥	30	-	-	30	-
資本化租賃土地及土地使用權攤銷	8	-	-	8	-
轉撥至存貨	-	(54)	-	(54)	-
二零零五年十二月三十一日結算	2,221	3,984	5,982	12,187	30
累積折舊及減值：					
二零零四年十二月三十一日結算					
- 如原本列述	582	2,945	1,496	5,023	27
- 上年度調整	(35)	(18)	-	(53)	(1)
- 如重列	547	2,927	1,496	4,970	26
匯兌差額	(5)	(27)	(4)	(36)	-
集團變化	(11)	(15)	-	(26)	-
本年度折舊	48	280	187	515	2
出售	-	(112)	(61)	(173)	-
減值開支	8	-	-	8	-
轉撥至存貨	-	(46)	-	(46)	-
二零零五年十二月三十一日結算	587	3,007	1,618	5,212	28
賬面淨值：					
二零零五年十二月三十一日結算					
	1,634	977	4,364	6,975	2

賬目附註

15. 物業、廠房及設備 (續)

	集團				公司
	物業 港幣百萬元	廠房及 設備 港幣百萬元	船舶 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	廠房及 設備 港幣百萬元
原價：					
二零零三年十二月三十一日結算					
– 如原本列述	2,460	3,979	4,657	11,096	31
– 上年度調整	(206)	(30)	–	(236)	(1)
– 如重列	2,254	3,949	4,657	10,860	30
匯兌差額	48	62	7	117	–
增購	87	217	471	775	1
出售	(226)	(237)	(99)	(562)	(1)
自投資物業轉撥	5	–	–	5	–
二零零四年十二月三十一日結算	2,168	3,991	5,036	11,195	30
累積折舊及減值：					
二零零三年十二月三十一日結算					
– 如原本列述	654	2,799	1,409	4,862	24
– 上年度調整	(31)	(11)	–	(42)	(1)
– 如重列	623	2,788	1,409	4,820	23
匯兌差額	6	38	2	46	–
本年度折舊	50	293	173	516	4
出售	(153)	(192)	(88)	(433)	(1)
減值開支	21	–	–	21	–
二零零四年十二月三十一日結算	547	2,927	1,496	4,970	26
賬面淨值：					
二零零四年十二月三十一日結算	1,621	1,064	3,540	6,225	4

二零零五年及二零零四年十二月三十一日結算，並無物業、廠房及設備為集團長期借款作抵押。

16. 投資物業

	集團			公司
	已建成 港幣百萬元	正重新發展 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	已建成 港幣百萬元
二零零四年十二月三十一日結算				
- 如原本列述	72,583	3,382	75,965	-
- 上年度調整	(580)	(480)	(1,060)	508
- 如重列	72,003	2,902	74,905	508
增購	314	192	506	-
出售	(424)	-	(424)	-
建成後轉撥	11	(11)	-	-
轉撥至物業、廠房及設備	(30)	-	(30)	-
轉撥至租賃土地	(71)	(167)	(238)	-
公平值收益	9,461	2,426	11,887	6
二零零五年十二月三十一日結算	81,264	5,342	86,606	514
二零零三年十二月三十一日結算				
- 如原本列述	54,674	4,565	59,239	-
- 上年度調整	(579)	(11)	(590)	398
- 如重列	54,095	4,554	58,649	398
增購	202	681	883	-
出售	(501)	(1)	(502)	-
建成後轉撥	2,512	(2,512)	-	-
公平值收益	15,695	180	15,875	110
二零零四年十二月三十一日結算	72,003	2,902	74,905	508

- (a) 投資物業，包括已建成或正在重新發展的物業，均由獨立專業估值師戴德梁行於二零零五年十二月三十一日按公開市值基準估值。誠如主要會計政策第5項所述，此項估值已予入賬。
- (b) 二零零五年及二零零四年十二月三十一日結算，並無投資物業為集團長期借款作抵押。
- (c) 集團在投資物業的權益於香港持有，租賃年期如下：

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
中年期(10-50年)	114	108	114	108
長年期(50年以上)	86,492	74,797	400	400
	86,606	74,905	514	508

- (d) 二零零五年十二月三十一日結算，集團就日後進行的修理及維修工程有未經提撥準備的合約性責任港幣一億一千五百萬元。

賬目附註

17. 租賃土地及土地使用權

集團在租賃土地及土地使用權的權益指預付的營業租賃款項，其賬面淨值分析如下：

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
於一月一日	585	181
匯兌差額	7	-
增購	2	404
自投資物業轉撥	238	-
攤銷		
- 本年度折舊	(2)	-
- 物業、廠房及設備資本化數額	(8)	-
於十二月三十一日	822	585
於香港持有：		
中期(10-50年)	102	104
長年期(50年以上)	316	77
於香港以外地方持有：		
長年期(50年以上)	404	404
	822	585

二零零五年及二零零四年十二月三十一日結算，並無租賃土地及土地使用權為集團長期借款作抵押。

18. 無形資產

	集團		
	商譽 港幣百萬元	電腦軟件 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
成本：			
二零零四年十二月三十一日結算			
- 如原本列述	-	-	-
- 上年度調整	-	41	41
- 如重列	-	41	41
增購	18	13	31
二零零五年十二月三十一日結算	18	54	72
累積攤銷及減值：			
二零零四年十二月三十一日結算			
- 如原本列述	-	-	-
- 上年度調整	-	18	18
- 如重列	-	18	18
年內攤銷	-	10	10
二零零五年十二月三十一日結算	-	28	28
賬面淨值：			
二零零五年十二月三十一日結算	18	26	44

18. 無形資產 (續)

	集團		
	商譽 港幣百萬元	電腦軟件 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
成本：			
二零零三年十二月三十一日結算			
- 如原本列述	-	-	-
- 上年度調整	-	30	30
- 如重列	-	30	30
增購	-	11	11
二零零四年十二月三十一日結算	-	41	41
累積攤銷及減值：			
二零零三年十二月三十一日結算			
- 如原本列述	-	-	-
- 上年度調整	-	11	11
- 如重列	-	11	11
年內攤銷	-	7	7
二零零四年十二月三十一日結算	-	18	18
賬面淨值：			
二零零四年十二月三十一日結算	-	23	23

攤銷港幣一千萬元 (二零零四年為港幣七百萬元) 已包括在損益賬的行政開支中。

19. 附屬公司

	公司	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
非上市股份按原價減準備	5,366	4,322
附屬公司所欠借款減準備		
- 免息	3,267	2,744
- 按利率0.23%至7.75%計息 (二零零四年為0.06%至5.125%)	5,746	3,123
	14,379	10,189

應收賬項為無抵押，且無固定還款期。

對太古股份有限公司的業績或資產有實質影響的主要附屬公司詳列於第136頁至第142頁。

賬目附註

20. 共同控制公司

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
非上市股份按原價			384	383
應佔負債淨額 — 非上市	(646)	(758)		
收購時產生的商譽	37	36		
共同控制公司所欠借款減撥備				
– 免息	4,360	4,687		
– 按利率5%至7.75%計息(二零零四年為5%至5.125%)	118	121	86	121
	3,869	4,086	470	504
公司及其附屬公司從共同控制公司已收及應收股息	624	571	144	61

應收賬項為無抵押，且無固定還款期。

集團應佔共同控制公司資產與負債及業績概述如下：

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
非流動資產	3,815	3,910
流動資產	2,619	2,810
流動負債	(4,034)	(4,240)
非流動負債	(2,973)	(3,177)
少數股東權益	(73)	(61)
負債淨額	(646)	(758)
收益	5,596	4,980
開支	(4,704)	(3,838)
除稅前溢利	892	1,142
稅項	(136)	(147)
本年溢利	756	995

對太古股份有限公司的業績或資產有實質影響的主要共同控制公司詳列於第136頁至第142頁。

21. 聯屬公司

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
股份按原價				
- 在香港上市			1,714	1,701
- 非上市			187	783
			1,901	2,484
應佔資產淨額				
- 在香港上市	17,437	16,274		
- 非上市	615	946		
	18,052	17,220		
收購時產生的商譽	144	126		
	18,196	17,346		
聯屬公司所欠借款減準備				
- 免息	463	466	-	-
- 按利率0.73%至4.88%計息(二零零四年為0.56%至1.88%)	622	629	-	-
	19,281	18,441	1,901	2,484
公司及其附屬公司從聯屬公司已收及應收股息	1,528	1,625	1,211	1,368

應收賬項為無抵押，且無固定還款期。

集團應佔聯屬公司資產與負債及業績概述如下：

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
非流動資產	31,250	35,608
流動資產	10,740	5,400
流動負債	(7,359)	(6,692)
非流動負債	(16,258)	(16,874)
少數股東權益	(321)	(222)
資產淨值	18,052	17,220
收益	27,001	21,394
除稅前溢利	2,699	3,174
稅項	(393)	(381)
本年溢利	2,306	2,793

- (a) 上市聯屬公司股份的市值於二零零五年十二月三十一日為港幣二百四十四億三千一百萬元(二零零四年為港幣二百五十二億七千二百萬元)。
- (b) 對太古股份有限公司的業績或資產有實質影響的主要聯屬公司詳列於第136頁至第142頁。國泰航空有限公司的財務報表節錄詳列於第143頁至第144頁。

賬目附註

22. 可供出售投資

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
在香港上市股份	115	42	61	–
在海外上市證券	109	94	–	–
非上市投資	246	163	–	–
	470	299	61	–

23. 衍生金融工具

	集團	
	2005	
	資產 港幣百萬元	負債 港幣百萬元
貨幣掉期 — 現金流量對沖	6	1
利率掉期 — 現金流量對沖	17	–
利率掉期 — 公平值對沖	–	25
遠期外匯合約 — 現金流量對沖	–	46
遠期外匯合約 — 公平值對沖	–	15
利率掉期 — 不符合作為對沖工具	16	–
遠期外匯合約 — 不符合作為對沖工具	10	9
總計	49	96
減非流動部分：		
貨幣掉期 — 現金流量對沖	6	1
利率掉期 — 現金流量對沖	17	–
利率掉期 — 公平值對沖	–	25
利率掉期 — 不符合作為對沖工具	8	–
	31	26
流動部分	18	70

二零零五年十二月三十一日結算的遠期外匯合約在權益入賬的收益及虧損，將由結算日起計一個月至十個月間於不同日期撥入損益賬中。

利率掉期

二零零五年十二月三十一日結算未平倉的利率掉期合約的名義本金金額為港幣二十億元（二零零四年為港幣十六億五千萬元）。

二零零五年十二月三十一日結算，固定利率由2.55%至3.38%不等，主要浮動利率為香港銀行同業拆息及倫敦銀行同業拆息。

24. 供出售物業

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
已建成的供出售物業		
永久業權土地	21	9
租賃土地	14	61
發展成本	265	136
	300	206
發展中的供出售物業		
永久業權土地	61	123
發展成本	168	545
	229	668
	529	874

於二零零五年十二月三十一日結算，供出售物業未有為集團長期借款作抵押（二零零四年為港幣六億七千萬）。

25. 存貨及進行中工程

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
出售商品	1,055	970
製造材料	135	132
生產供應	121	103
進行中工程	23	31
	1,334	1,236

賬目附註

26. 貿易及其他應收款項

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
應收貿易賬項	1,200	1,040	–	–
附屬公司所欠賬項	–	–	118	112
共同控制公司所欠賬項	11	11	–	–
聯屬公司所欠賬項	48	66	–	–
其他應收款項	1,066	942	11	197
	2,325	2,059	129	309

附屬公司、共同控制公司及聯屬公司所欠賬項為無抵押及免息。除了附屬公司所欠賬項則無固定還款期外，其餘款項按一般貿易信貸條款償還。

貿易及其他應收款項的公平值與其賬面值並無重大差別。

於二零零五年十二月三十一日結算，應收貿易賬項的賬齡分析如下：

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
少於三個月	1,158	972	–	–
三至六個月	34	49	–	–
六個月以上	8	19	–	–
	1,200	1,040	–	–

集團旗下公司各有不同的信貸政策，視乎其營業市場及業務的要求而定。編制應收賬項的賬齡分析並加以密切監察的目的，乃為盡量減低任何與應收款項有關的信貸風險。

由於集團的客戶數目龐大且分散於全球各地，因此不存在貿易應收款項信貸風險集中的情況。

27. 短期存款及銀行結餘

集團短期存款的實際利率由0.05%至4.2%不等（二零零四年為0.01%至2.27%）；集團此等存款的平均期限為三十一日。

28. 貿易及其他應付款項

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
應付貿易賬項	826	645	2	1
欠中間控股公司賬項	79	82	15	23
欠共同控制公司賬項	5	20	–	–
欠聯屬公司賬項	41	16	–	–
欠附屬公司賬項	–	–	1,120	824
欠共同控制公司計息借款，年息為0.08%至5.00% (二零零四年為0.01%至1.21%)	253	337	–	–
欠聯屬公司計息借款，年息為0.73%至4.88% (二零零四年為0.56%至1.57%)	150	150	–	–
來自少數股東的墊款	116	116	–	–
其他應付款項	3,079	3,139	39	181
	4,549	4,505	1,176	1,029

欠中間控股公司、共同控制公司及聯屬公司的賬項，以及來自少數股東的墊款為無抵押，且無固定還款期。除欠共同控制公司及聯屬公司的若干賬項為計息（如上所述）外，餘額為免息。

於二零零五年十二月三十一日結算，應付貿易賬項的賬齡分析如下：

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
少於三個月	808	638	–	–
三至六個月	1	–	–	–
六個月以上	17	7	2	1
	826	645	2	1

賬目附註

29. 撥備

	集團		
	補地價 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
二零零四年一月一日結算	4,349	21	4,370
額外撥備	–	36	36
未動用款項撥回	(41)	–	(41)
年內已付	(2,085)	(2)	(2,087)
二零零四年十二月三十一日結算	2,223	55	2,278
額外撥備	–	11	11
未動用款項撥回	(692)	(1)	(693)
匯兌差額	–	(1)	(1)
年內已付	(1,531)	(29)	(1,560)
二零零五年十二月三十一日結算	–	35	35

香港特區政府地政總署在過往年度曾就太古城中心四座、三座及一座辦公大樓要求補付地價。補地價金額已於本年結清。

30. 永久資本證券

價值各為三億美元的永久資本證券由兩家全資附屬公司（「發行人」）分別於一九九六年十月二十三日及一九九七年五月六日發行，累積年息率分別為百分之九點三十三及百分之八點八十四。該等證券並無預定的到期日，但可由公司或各自的發行人選擇(i)分別在二零零六年十月三十日及二零一七年五月十三日或之後，或(ii)經修訂或徵收若干稅項後隨時贖回，而無論如何會在公司或各自的發行人清盤時到期。該等永久資本證券獲公司提供無條件及不可撤回的次級保證。

永久資本證券的公平值為港幣四十九億五千萬元（二零零四年為港幣五十一億七千八百萬元。）

31. 借款

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
銀行透支及短期借款	889	2,635
長期借款及債券		
– 攤銷成本	1,293	2,593
– 公平值	676	–
	1,969	2,593
	2,858	5,228
減：保證金	(43)	–
	2,815	5,228

長期借款及債券的年期如下：

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
銀行借款 (有抵押)：		
一年至兩年內償還	–	370
銀行借款 (無抵押)：		
一年內償還	–	11
一年至兩年內償還	–	9
兩年至五年內償還	–	214
其他借款 (無抵押)：		
一年內償還	500	–
一年至兩年內償還	676	499
兩年至五年內償還	593	1,291
五年後償還	200	199
	1,969	2,593
保證金	(43)	–
列入流動負債項下須於一年內償還款項	(500)	(11)
	1,426	2,582

借款償還年期不同，最長可至二零一一年，年息率為2.38%至4.6% (二零零四年的年息率為0.45%至4%)。

賬目附註

31. 借款 (續)

集團借款相對於息率變化的風險以及合約重新訂價日期如下：

	六至十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
二零零五年十二月三十一日結算	1,389	1,269	200	2,858
二零零四年十二月三十一日結算	2,646	2,383	199	5,228

資產負債表結算日的實際利率如下：

	2005			2004		
	港元 %	美元 %	其他 %	港元 %	美元 %	其他 %
銀行透支	-	4 – 8.5	-	-	6.25 – 8.75	-
銀行借款	5 – 7.75	6.75	1.53 – 8.5	5 – 5.125	3.75	1.36 – 8.75
其他借款	2.38 – 4.6	-	-	0.45 – 4	-	-

非流動借款的賬面值及公平值如下：

	賬面值		公平值	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
銀行借款	-	593	-	593
其他借款	1,469	1,989	1,460	1,998
	1,469	2,582	1,460	2,591
減：保證金	(43)	-	(43)	-
	1,426	2,582	1,417	2,591

公平值來自有關金融機構的報價。

短期借款的賬面值與其公平值相若。

31. 借款(續)

借款的賬面值以下列貨幣列值：

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
港元	2,572	4,312
美元	23	518
新台幣	189	371
其他貨幣	74	27
	2,858	5,228

集團的未動用已承諾融資如下：

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
浮息		
- 於一年內到期	366	1,255
- 於一年後到期	3,600	2,600
	3,966	3,855

一年內到期的融資乃年度融資，須在二零零六年間於不同日期進行檢討。

32. 遞延稅項

遞延稅項負債淨額賬的變動如下：

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元
一月一日結算	8,825	6,024	74	58
- 採納香港會計準則第39號的期初調整	(3)	-	-	-
- 如重列	8,822	6,024	74	58
匯兌差額	2	(2)	-	-
於損益賬扣除	2,105	2,803	1	16
於權益扣除	6	-	-	-
十二月三十一日結算	10,935	8,825	75	74

有關承前稅項虧損的遞延稅項資產，只會在相關稅項利益有可能透過未來應課稅溢利變現時才會確認。集團有港幣七億三千一百萬元的未確認稅項虧損(二零零四年為港幣九億六千六百萬元)可結轉抵銷未來應課稅收入。此等稅項虧損並無到期日(二零零四年無到期日)。

賬目附註

32. 遞延稅項 (續)

年內 (在未抵銷同一應課稅法域的餘額前) 遞延稅項資產及負債的變動如下:

遞延稅項負債

	集團							
	加速稅項折舊		投資物業估值		其他		總額	
	2005	2004	2005	2004 (重列)	2005	2004	2005	2004 (重列)
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
一月一日結算 (重列)	1,531	1,456	7,345	4,560	76	78	8,952	6,094
採納香港會計準則第39號的期初調整	-	-	-	-	(3)	-	(3)	-
匯兌差額	-	-	3	-	(1)	-	2	-
於損益賬扣除 / (加入)	121	75	2,092	2,785	57	(2)	2,270	2,858
於權益扣除	-	-	-	-	6	-	6	-
十二月三十一日結算	1,652	1,531	9,440	7,345	135	76	11,227	8,952

	公司							
	加速稅項折舊		投資物業估值		界定福利計劃		總額	
	2005	2004	2005	2004 (重列)	2005	2004	2005	2004 (重列)
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
一月一日結算	11	12	47	30	16	16	74	58
於損益賬 (加入) / 扣除	-	(1)	1	17	-	-	1	16
十二月三十一日結算	11	11	48	47	16	16	75	74

遞延稅項資產

	集團							
	資產減記 / 減損準備		稅項虧損		其他		總額	
	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
一月一日結算	58	51	53	-	16	20	127	71
匯兌差額	-	1	-	-	-	-	-	1
於損益賬 (扣除) / 加入	8	6	53	53	104	(4)	165	55
十二月三十一日結算	66	58	106	53	120	16	292	127

倘稅項涉及相同的稅務當局並可合法進行抵銷，則遞延稅項資產及負債可化為淨額。下述款額經適當進行抵銷後確定，並另行列於資產負債表。

32. 遞延稅項 (續)

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 (重列) 港幣百萬元
遞延稅項資產：				
– 將於十二個月後收回	(5)	(5)	–	–
– 將於十二個月內收回	(187)	(10)	–	–
	(192)	(15)	–	–
遞延稅項負債：				
– 將於十二個月後清還	11,108	8,838	75	74
– 將於十二個月內清還	19	2	–	–
	11,127	8,840	75	74
	10,935	8,825	75	74

33. 退休福利

集團設有多項退休福利計劃，為員工提供離職及退休福利。為以海外僱員條件聘請僱員而設的退休福利計劃多屬供款性質，而為本地聘請僱員而設的退休計劃則多屬非供款性質。此等計劃的資產由獨立的受託人管理，不受集團的財政狀況影響。此等計劃大部分為界定福利計劃，其供款按合資格的獨立精算師所建議的供款率作出，目的乃確保該等計劃期滿時能夠清償負債。供款率每年均作檢討，在考慮計劃資產市值與過往服務負債現值間的差額後以精算估值方式持續予以釐定。

所有新入職員工均可選擇加入退休福利計劃或強制性公積金計劃（強積金計劃）。倘員工選擇加入強積金計劃，公司及員工均須以僱員有關入息（以港幣二萬元為上限）的百分之五供款。員工可選擇高於最低供款額的自願供款。在外地聘請的僱員，其退休福利按當地的適當安排處理。

截至二零零五年十二月三十一日止年度於損益賬中確認的退休福利費用總額為港幣一億六百萬港元（二零零四年為港幣九千二百萬元），當中包括有關界定供款計劃港幣一千七百萬元（二零零四年為港幣一千萬元）。

界定福利計劃根據香港會計準則第19號採用預計單位貸記法估值，以供財務報表用途。於香港的主要計劃最近一次由合資格的精算公司華信惠悅顧問有限公司及匯豐人壽保險國際有限公司於二零零三年十二月三十一日估值。至二零零五年及二零零四年十二月三十一日止所披露的數字，由集團界定福利計劃的主要管理經理 Cannon Trustees Limited 估算。在美國及台灣的計劃則由兩地各自的合資格獨立精算師估值。此外，集團亦為若干於美國的退休僱員提供一套離職後保健及人壽保險福利計劃，其會計方法及估值頻度，與界定福利計劃相若。

賬目附註

33. 退休福利 (續)

(a) 於綜合資產負債表確認的數額如下:

	2005			
	集團			公司
	界定福利 計劃 港幣百萬元	其他離職後 福利 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	界定福利 計劃 港幣百萬元
已提撥債務的現值	1,418	–	1,418	39
計劃資產的公平值	(1,454)	–	(1,454)	(140)
	(36)	–	(36)	(101)
未提撥債務的現值	–	41	41	–
未確認精算 (虧損) / 收益淨額	(61)	1	(60)	6
未確認過往服務費用	(1)	–	(1)	–
退休福利負債 / (資產) 淨額	(98)	42	(56)	(95)
組成:				
退休福利資產	(201)	–	(201)	(95)
退休福利負債	103	42	145	–
	(98)	42	(56)	(95)

	2004			
	集團			公司
	界定福利 計劃 港幣百萬元	其他離職後 福利 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	界定福利 計劃 港幣百萬元
已提撥債務的現值	1,300	–	1,300	36
計劃資產的公平值	(1,304)	–	(1,304)	(129)
	(4)	–	(4)	(93)
未提撥債務的現值	–	62	62	–
未確認精算 (虧損) / 收益淨額	(64)	(23)	(87)	1
未確認過往服務費用	(2)	–	(2)	–
退休福利負債 / (資產) 淨額	(70)	39	(31)	(92)
組成:				
退休福利資產	(163)	–	(163)	(92)
退休福利負債	93	39	132	–
	(70)	39	(31)	(92)

33. 退休福利 (續)

(b) 退休福利負債／(資產) 淨額變動如下：

	2005			
	集團			公司
	界定福利 計劃 港幣百萬元	其他離職後 福利 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	界定福利 計劃 港幣百萬元
一月一日結算	(70)	39	(31)	(92)
匯兌差額	(1)	-	(1)	-
已付供款	(110)	(3)	(113)	-
在損益賬中確認的開支淨額	83	6	89	(3)
十二月三十一日結算	(98)	42	(56)	(95)

	2004			
	集團			公司
	界定福利 計劃 港幣百萬元	其他離職後 福利 港幣百萬元	總計 港幣百萬元	界定福利 計劃 港幣百萬元
一月一日結算	(49)	34	(15)	(90)
一家附屬公司結業	6	-	6	-
已付供款	(102)	(2)	(104)	-
在損益賬中確認的開支淨額	75	7	82	(2)
十二月三十一日結算	(70)	39	(31)	(92)

賬目附註

33. 退休福利 (續)

(c) 在綜合損益賬中確認的開支淨額如下：

	集團					
	2005			2004		
	界定福利 計劃 港幣百萬元	其他離職後 福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元	界定福利 計劃 港幣百萬元	其他離職後 福利 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
本期服務費用	92	2	94	89	2	91
利息費用	68	3	71	56	3	59
計劃資產預期回報	(80)	–	(80)	(71)	–	(71)
已確認的過往服務費用	–	–	–	(1)	–	(1)
已確認的精算虧損淨額	3	1	4	2	2	4
	83	6	89	75	7	82

上述的開支淨額主要包括在綜合損益賬中的行政開支內。

界定福利計劃資產的實際回報為港幣一億一千八百萬元 (二零零四年為港幣一億五千二百萬元)。

(d) 採用的主要精算假設如下：

	2005		2004	
	集團		集團	
	界定福利 計劃 %	其他離職後 福利 %	界定福利 計劃 %	其他離職後 福利 %
貼現率	3.75 – 6.0	6.0	3.25 – 6.25	6.25
預期計劃資產回報率	2.75 – 8.0	N/A	2.75 – 8.25	N/A
預期未來薪金增長率	2.5 – 5.0	N/A	2 – 5.5	N/A
預期承保的保健福利成本增長率	N/A	9.0	N/A	9.0

34. 股本

	公司				
	'A'股 每股港幣0.60元	'B'股 每股港幣0.12元	'A'股 港幣百萬元	'B'股 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
法定股本：					
二零零五年及二零零四年 十二月三十一日結算	1,140,000,000	3,600,000,000	684	432	1,116
已發行及繳足股本：					
二零零五年及二零零四年 十二月三十一日結算	930,375,385	3,003,486,271	558	361	919

除投票權相等外，'A'股及'B'股持有人的權益比例為五比一。

年內，公司並無購回、出售或贖回其任何股份。

35. 儲備

	收益儲備 港幣百萬元	物業估值 儲備 港幣百萬元	股份溢價賬 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	投資重估 儲備 港幣百萬元	現金流量 對沖儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
公司							
二零零四年一月一日結算	10,496	–	342	33	–	–	10,871
該年度溢利	3,649	–	–	–	–	–	3,649
二零零三年末期股息(附註13)	(1,562)	–	–	–	–	–	(1,562)
二零零四年中期股息(附註13)	(888)	–	–	–	–	–	(888)
二零零四年十二月三十一日結算	11,695	–	342	33	–	–	12,070
二零零五年一月一日結算	11,695	–	342	33	–	–	12,070
本年度溢利	6,347	–	–	–	–	–	6,347
二零零四年末期股息(附註13)	(2,174)	–	–	–	–	–	(2,174)
二零零五年中期股息(附註13)	(919)	–	–	–	–	–	(919)
可供出售投資於年內確認的重估盈餘	–	–	–	–	61	–	61
二零零五年十二月三十一日結算	14,949	–	342	33	61	–	15,385
集團							
二零零四年一月一日結算							
– 如原本列述	47,200	19,673	342	33	156	(363)	67,041
– 會計準則改變							
採納以下會計準則的上年度調整							
– 香港會計準則第32號	(15)	–	–	–	–	–	(15)
– 香港會計準則第40號	18,799	(19,673)	–	–	–	–	(874)
– 香港會計準則第28號	46	–	–	–	–	–	46
– 香港會計準則詮釋第21號	(4,794)	–	–	–	–	–	(4,794)
	14,036	(19,673)	–	–	–	–	(5,637)
– 如重列	61,236	–	342	33	156	(363)	61,404
該年度溢利	18,818	–	–	–	–	–	18,818
二零零三年末期股息(附註13)	(1,562)	–	–	–	–	–	(1,562)
二零零四年中期股息(附註13)	(888)	–	–	–	–	–	(888)
商譽值因出售共同控制及 聯屬公司而重列	36	–	–	–	–	–	36
現金流量對沖的匯兌差額							
– 於年內確認	–	–	–	–	–	(449)	(449)
– 已確認遞延稅項	–	–	–	–	–	32	32
– 轉撥至損益賬	–	–	–	–	–	178	178
可供出售投資於年內確認的重估盈餘	–	–	–	–	76	–	76
匯兌差額	61	–	–	–	–	–	61
二零零四年十二月三十一日結算	77,701	–	342	33	232	(602)	77,706

賬目附註

35. 儲備 (續)

	收益儲備 港幣百萬元	物業估值 儲備 港幣百萬元	股份溢價賬 港幣百萬元	資本贖回 儲備 港幣百萬元	投資重估 儲備 港幣百萬元	現金流量 對沖儲備 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
集團							
二零零五年一月一日結算							
- 按上文所述	77,701	-	342	33	232	(602)	77,706
- 採納香港會計準則 第39號的期初調整	(126)	-	-	-	-	80	(46)
- 如重列	77,575	-	342	33	232	(522)	77,660
本年度溢利	18,757	-	-	-	-	-	18,757
二零零四年末期股息 (附註13)	(2,174)	-	-	-	-	-	(2,174)
二零零五年中期股息 (附註13)	(919)	-	-	-	-	-	(919)
可供出售投資於年內確認的重估盈餘	-	-	-	-	60	-	60
現金流量對沖的匯兌差額							
- 於年內確認	-	-	-	-	-	572	572
- 已確認遞延稅項	-	-	-	-	-	(83)	(83)
- 轉撥至損益賬	-	-	-	-	-	124	124
- 轉撥至用作對沖項目的初始成本	-	-	-	-	-	(81)	(81)
匯兌差額	8	-	-	-	-	-	8
二零零五年十二月三十一日結算	93,247	-	342	33	292	10	93,924

集團的收益儲備包括來自共同控制公司的累積虧損港幣二十一億七千三百萬元 (二零零四年為港幣二十二億七千萬元) 及來自聯屬公司的保留收益儲備港幣一百六十一億二千四百萬元 (二零零四年為港幣一百四十九億零九百萬元)。

- (a) 公司於二零零五年十二月三十一日可分配的儲備為港幣一百四十九億四千九百萬元 (二零零四年為港幣一百一十六億九千五百萬元)。
- (b) 收益儲備包括本年度的擬派末期股息港幣二十二億三千五百萬元 (二零零四年為港幣二十一億七千四百萬元) (附註13)。

36. 少數股東權益

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
一月一日結算		
- 如原本列述	6,544	5,231
- 上年度調整	(601)	(414)
	5,943	4,817
- 採納香港會計準則第39號的期初調整	(3)	-
- 如重列	5,940	4,817
資本貢獻	-	15
資本貢獻還款	(314)	(297)
應佔可供出售投資重估盈餘	7	-
應佔溢利減虧損	877	1,504
已付及應付股息	(593)	(99)
匯兌差額	12	3
十二月三十一日結算	5,929	5,943

37. 或有債務及承擔

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
(a) 截至本年底資本性開支尚有承擔如下：				
物業、廠房及設備				
已訂約但未在賬目中備付	1,924	2,179	99	99
已獲董事局批准但未訂約	4,259	2,755	-	-
投資物業				
已訂約但未在賬目中備付	199	480	-	-
已獲董事局批准但未訂約	2,694	147	-	-
(b) 與集團於共同控制公司權益有關截至本年底的 資本性開支尚有承擔(上述(a)項已包括)如下：				
已訂約但未在賬目中備付	99	99	99	99
(c) 此外，(不包括在上述(a)項)截至本年底集團 應佔其共同控制公司的資本承擔如下：				
已訂約但未在賬目中備付	78	136	-	-
已為董事局批准但未訂約	92	97	-	-
(d) 已對下列截至十二月三十一日仍欠的 銀行借款及其他負債給予擔保：				
附屬公司	-	-	7,274	9,443
共同控制公司	1,204	1,229	1,204	1,229
聯屬公司	9	30	-	-
第三方	165	166	-	-
	1,378	1,425	8,478	10,672

賬目附註

38. 營業租賃協議

集團同時為營業租賃的出租人及承租人。集團根據不可註銷營業租賃的承擔詳情列述如下：

(a) 出租人

集團以營業租賃方式租出土地及樓宇和船舶。土地及樓宇租賃期一般由三至六年不等。年內收得與營業額有關的租金收入為港幣一億一千六百萬元（二零零四年為港幣一億零三百萬元）。船舶租賃期一般由最初六個月至五年不等，並有權於到期日續租，同時重新商討所有條款。

至十二月三十一日，集團根據不可註銷營業租賃應收的未來最低租金總額如下：

	集團		公司	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
土地及樓宇：				
一年內	2,817	2,573	9	9
一年後五年內	5,072	3,933	2	3
五年後	796	435	–	–
	8,685	6,941	11	12
船舶：				
一年內	794	501	–	–
一年後五年內	355	58	–	–
五年後	146	–	–	–
	1,295	559	–	–
	9,980	7,500	11	12

十二月三十一日結算供營業租賃安排使用的資產如下：

	集團				公司	
	2005		2004		2005	2004
	投資物業 港幣百萬元	船舶 港幣百萬元	投資物業 港幣百萬元	船舶 港幣百萬元	投資物業 港幣百萬元	投資物業 港幣百萬元
原價或重估值	81,264	5,141	72,003	4,550	514	508
減：累積折舊	–	1,618	–	1,496	–	–
賬面淨值	81,264	3,523	72,003	3,054	514	508
本年度折舊	–	187	–	173	–	–

38. 營業租賃協議 (續)

(b) 承租人

集團以營業租賃方式租用土地及樓宇、船舶和其他設備。此等租賃一般由最初一年至九年不等，並有權於到期日續租，同時重新商討所有條款。年內與營業額有關的已付租金為港幣一千一百萬元（二零零四年為港幣七百萬元）。

至十二月三十一日，集團根據不可註銷營業租賃應付的未來最低租金總額如下：

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
土地及樓宇：		
一年內	167	107
一年後五年內	181	148
五年後	11	11
	359	266
船舶：		
一年內	18	8
其他設備：		
一年內	21	19
	398	293

二零零五年及二零零四年十二月三十一日結算，公司沒有任何重大營業租賃承擔。

賬目附註

39. 有關連人士交易

香港太古集團有限公司（「香港太古集團」）與集團內若干公司訂有服務協議（「協議」），提供服務予該等公司，並根據該等協議收取服務成本及費用。香港太古集團就該等服務收取年度服務費，(A)如為公司，按來自公司的聯屬及共同控制公司的應收股息百分之二點五計算，而該等公司並無服務協議，及(B)如為公司的附屬公司及聯屬公司且訂有服務協議，則按其扣除稅項及少數股東權益前的相關綜合溢利經若干調整後的百分之二點五計算。協議由二零零五年一月一日起生效，將於二零零七年十二月三十一日終止。截至二零零五年十二月三十一日止年度，收取的服務費用為港幣一億三千萬元（二零零四年為港幣一億二千二百萬元）。支出為港幣六千七百萬元（二零零四年為港幣六千七百萬元），已照成本價收取；此外，已就分擔行政服務收取港幣一億二千九百萬元（二零零四年為港幣一億三千八百萬元）。

上列交易乃持續關連交易，根據上市規則第14A章須履行批露責任。（另請參閱第63頁的董事局報告。）

除於賬目中其他章節所披露者外，集團與有關連人士於集團正常業務範圍內進行的重大交易摘錄如下。根據上市規則，此等並非關連交易或持續關連交易。

	附註	共同控制公司		聯屬公司		同系附屬公司		中間控股公司	
		2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
收益來自	(a)								
– 出售飲料		–	–	12	12	–	–	–	–
– 出售其他貨物		–	29	–	–	–	–	–	–
– 提供服務		26	27	10	8	–	–	–	–
購買飲料鋁罐	(a)	146	140	–	–	–	–	–	–
購買其他貨物	(a)	34	57	–	–	–	–	–	–
購買服務	(a)	–	–	18	14	13	10	–	–
租金收益	(b)	–	5	5	7	6	7	34	37
利息收入	(c)	7	7	19	10	–	–	–	–
利息支出	(c)	7	1	–	–	–	–	–	–
出售一家附屬公司		–	–	–	–	40	–	–	–

公司的附屬公司廈門太古可口可樂飲料有限公司（「廈門太古可口可樂」）為合肥太古可口可樂飲料有限公司、南京中萃食品有限公司、廣州太古糖業有限公司及Sunshine Melody (Guangzhou) Properties Management Limited 各提供二千萬元人民幣借款，該等公司皆為公司的附屬公司。為該等借款作抵押，公司另一附屬公司太古飲料有限公司與廈門太古可口可樂於二零零六年一月四日訂立一項抵押擔保協議，將向廈門太古可口可樂應收的股息作抵押。根據上市規則第14A章的規定，該等借款及根據抵押擔保協議進行的交易並非須予披露或履行其他責任的關連交易。

於二零零五年十二月三十一日結算欠中間控股公司的款項於附註28披露。該等結欠乃在正常業務範圍內產生，無息及並無固定的償還日期。

附註：

- 向有關連人士出售貨物及提供服務，以及從有關連人士購入貨物及獲得服務，均是在正常業務範圍內，按不低於向集團其他客戶/供應商所收取/應付及訂立的價格及條款進行。
- 太古地產集團曾在其正常業務範圍內，與有關連人士訂立租約，各租約期限不同，最長可達六年。該等租約均按一般商業條款訂立。
- 於二零零五年十二月三十一日結算向共同控制及聯屬公司提供的借款分別於附註20及21披露，而欠共同控制公司及聯屬公司的借款則於附註28披露。
- 一家附屬公司按業務估值售予集團同系附屬公司。
- 主要管理人員的酬金於附註8及9披露。

40. 綜合現金流量表附註

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
(a) 營業溢利與來自營運的現金對賬		
營業溢利	19,842	20,981
出售一家附屬公司的收益	(21)	-
出售投資物業的溢利	(93)	(245)
投資物業公平值變化	(11,887)	(15,730)
轉撥補地價撥備至財務費用的投資物業估值收益	(158)	(500)
物業、廠房及設備折舊	515	516
出售物業、廠房及設備溢利	(4)	(36)
遞延支出攤銷	21	40
租賃土地及土地使用權攤銷	2	-
無形資產攤銷	10	7
減值虧損：		
物業、廠房及設備	8	21
可供出售投資	-	15
出售共同控制公司及聯屬公司股份溢利	(2,270)	(44)
其他項目	(57)	(40)
營運資金變動前的營業溢利	5,908	4,985
長期應收賬項(增加)/減少	(6)	9
遞延支出增加	(128)	(21)
供出售物業減少	438	915
存貨及進行中工程增加	(171)	(375)
貿易及其他應收款項(增加)/減少	(455)	476
貿易及其他應付款項(減少)/增加	(556)	75
來自營運的現金	5,030	6,064
(b) 購買物業、廠房及設備		
物業	89	87
機器及設備	235	217
船舶	1,000	469
總計	1,324	773

上述數字未包括物業、廠房及設備資本化的利息。

賬目附註

40. 綜合現金流量表附註 (續)

	集團	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
(c) 出售一家附屬公司		
出售資產淨值：		
物業、廠房及設備	48	—
貿易及其他應收賬項	3	—
短期存款及銀行結餘	3	—
長期借款	(34)	—
貿易及其他應付賬項	(1)	—
	19	—
出售所得溢利	21	—
	40	—
支付方式：		
現金	37	—
應收款項	3	—
	40	—
出售一家附屬公司的現金及現金等價物流入淨額分析：		
現金所得款項	37	—
減：售出一家附屬公司的短期存款及銀行結餘	(3)	—
	34	—
出售一家附屬公司股權的現金及現金等價物流入淨額	34	—

(d) 本年度融資變動分析

	集團			
	借款、債券 及永久資本證券		少數股東 權益	
	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
一月一日結算	9,841	10,668	5,943	4,817
來自融資的現金流出淨額	(2,297)	(816)	(314)	(282)
出售附屬公司	(34)	—	—	—
少數股東應佔溢利減虧損	—	—	877	1,504
已付股息	—	—	(593)	(99)
其他非現金變動	(76)	(11)	16	3
十二月三十一日結算	7,434	9,841	5,929	5,943

41. 中間及最終控股公司

中間控股公司為於香港註冊成立的香港太古集團有限公司。

最終控股公司為於英國註冊成立的英國太古集團有限公司。

主要會計政策

1. 會計基準

賬目乃根據香港財務報告準則編製。賬目根據歷史成本常規法編製，若干以公平值入賬的投資物業及可供出售投資經重新估值而予以修訂。

遵照香港財務報告準則編製賬目，需要作出若干重要的會計估算。管理層在應用集團的會計政策過程中亦需要行使判斷。涉及較高判斷或複雜程度較高的範疇，或所作假設及估算對賬目有重大影響的範疇，於賬目附註3披露。

2. 綜合原則

集團綜合賬目包括太古股份有限公司及其全部附屬公司結算至十二月三十一日的賬目。附屬公司乃指集團直接或間接控制其董事局成員組合、控制逾半數投票權或持有逾半數已發行股本的企業。

附屬公司的業績包括於綜合損益賬中，其少數股東權益則作為除稅後綜合溢利的一個分項獨立披露。年中收購或出售的附屬公司，其應佔業績由控制權轉移至集團之日起計或計至控制權終止之日。

集團以購買會計法為集團購入的附屬公司列賬。購買成本乃按交易當日所獲資產的公平值、所發行的股權工具，以及所產生或承擔負債，加上直接因購買交易而引起的成本計算。在商業合併過程中購入的可辨認資產以及承擔的負債及或有負債，均於購買當日按其公平值作出初步計量，而不考慮任何程度的少數股東權益。從購買成本扣除集團應佔可辨認購買資產淨值後的餘額，以商譽列賬。如購買成本低於所購入附屬公司資產淨值的公平值，其差額將直接在損益賬中確認。

集團旗下公司間的一切重大交易、結存及交易的未變現利益，均於綜合時沖銷。未變現虧損亦予抵銷，除非交易有證據證明轉讓資產出現減值。附屬公司的會計政策已在必要時作出相應更改，以確保與集團所採納的政策一致。

在資產負債表中的少數股東權益指集團以外的股東所佔附屬公司的資產淨值。集團政策是將與少數股東進行的交易視作集團對外交易。向少數股東權益出售令集團出現的收益及虧損，記入損益賬中。向少數股東權益購買則出現商譽，即任何已付代價與相關應佔附屬公司資產淨值的賬面值之間的差異。

在公司的資產負債表內，附屬公司、共同控制公司及聯屬公司的投資按成本扣除任何減值虧損準備入賬。附屬公司、共同控制公司及聯屬公司的業績在公司賬目中按已收及應收股息入賬。

3. 共同控制公司及聯屬公司

共同控制公司乃集團長期持有、有權根據合約安排與其他合營者共同行使控制權的公司，各合營者均不可單方面控制該合營企業的經濟活動。

聯屬公司乃集團在其有重要影響但無控制權的公司，且一般附帶擁有其二至五成表決權的股權。

於共同控制公司及聯屬公司的投資以權益會計法入賬，並初步按成本確認。集團於共同控制公司及聯屬公司的投資包括於收購時確定的商譽（扣除任何累積減值虧損）。

主要會計政策

集團應佔收購後共同控制公司及聯屬公司的溢利或虧損於綜合損益賬中確認，而應佔收購後的儲備變動在儲備中確認。收購後的累積變動於投資的賬面值作調整。如集團應佔共同控制公司或聯屬公司的虧損等於或超逾其佔共同控制公司或聯屬公司的權益（包括任何其他無抵押應收款項），則集團不確認進一步的虧損，除非集團代共同控制公司或聯屬公司承擔責任或支付款項。

集團與共同控制公司及聯屬公司之間的交易產生的未變現收益，按集團在該等公司的權益注銷。除非交易提供證據證明所轉移的資產出現減值，否則未變現虧損亦應被抵銷。共同控制公司及聯屬公司的會計政策已在需要時作出改變，以確保與集團採納的政策一致。

4. 外幣換算

(a) 功能及列賬貨幣

集團各實體的財務報表列述的項目，乃採用有關實體營運業務所在地的主要經濟環境的貨幣（「功能貨幣」）計量。綜合財務報表以港元呈列，而港元乃公司的功能及列賬貨幣。

(b) 交易及結餘

外幣交易按交易當日的匯率換算為功能貨幣。因該等交易結算及因按年結日匯率換算外幣貨幣資產及負債而產生的匯兌損益，均於損益賬中確認，惟於股本內遞延作為符合作現金流量對沖或符合作投資淨額對沖則除外。

非貨幣項目（如持有以公平值列入損益賬的股本工具）的匯兌差額，列為公平值損益的一部份。非貨幣項目（如分類為可供出售投資的權益）的匯兌差額，乃於權益內列作投資重估儲備。

(c) 集團公司

所有集團實體（並無來自過度通貨膨脹經濟的貨幣）的業績及財務狀況的功能貨幣如有別於列賬貨幣，均按以下方式換算為列賬貨幣：

- (i) 於各資產負債表呈列的資產及負債乃按有關結算日的收市匯率換算；
- (ii) 各損益賬的收支乃按平均匯率換算（除非該平均匯率並非在有關交易當日的匯率累積影響的合理估計內，在該情況下，收支按有關交易當日的匯率換算）；及
- (iii) 所有因此而產生的匯兌差額分開確認為權益一部份。

於綜合賬目時，因換算海外實體投資淨額及換算借款與其他指定為該等投資對沖的貨幣工具而產生的匯兌差額，均計入股東權益內。當出售海外業務時，有關匯兌差額於損益賬中確認為出售的部份收益或虧損。

因收購海外實體而產生的商譽及公平值調整，均作為有關海外實體的資產與負債，並按收市匯率換算。

5. 投資物業

持作長期租金收益或資本增值或兩者兼並，且並非集團旗下公司所佔用的物業，均分類為投資物業。投資物業包括根據營業租賃持有的土地，以及根據融資租賃持有的樓宇。如符合投資物業的其餘定義，則以營業租賃持有的土地分類及入賬作投資物業。

投資物業按公平值列賬，且至少每年由獨立估值師估值一次。估值乃按照由香港測量師學會頒佈的《物業估值準則》進行，且根據有關各項物業的公開市值評估，土地與樓宇不分別估值。重新發展以持續作投資物業用途的投資物業，繼續以公平值計量。公平值變化於損益賬中確認。

如期後支出的相關未來經濟效益很可能歸於集團，而且能可靠地計量該項目的成本，則該項支出計入有關資產的賬面值。其他修理及維修成本則在其產生的財政期間在損益賬中支銷。

如投資物業變成由集團旗下公司佔用，則重新分類為物業、廠房及設備，而就會計方面，其於重新分類日期的公平值成為其成本值。作投資物業用途的興建中或發展中物業分類為物業、廠房及設備，並以成本列值，直至完成興建或發展時則重新分類為投資物業，並以此入賬。

6. 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按成本減累積折舊及累積減值虧損列賬。成本包括收購該等項目直接引致的開支。成本亦可包括由權益轉撥的外幣購買物業、廠房及設備符合現金流量對沖的任何收益／虧損。期後成本僅在與該項目相關的未來經濟效益很可能歸於集團，而且能可靠地計量該項目成本的情況下，始計入有關資產的賬面值，或確認為獨立的資產（如適用）。其他修理及維修成本則在其產生的財政期間在損益賬中支銷。

除永久業權土地外，在此類別下的所有其他資產以直線法根據其預計可用年期按足以撇銷其原值至估計剩餘價值的方式計算折舊：

物業	每年百分之二至百分之五
廠房及設備	每年百分之七至百分之三十四
船舶	每年百分之四至百分之七

資產的預期可用年期及剩餘價值均定期在每個結算日，按操作經驗及情況轉變而進行檢討及調整（如適用）。

於每個結算日，來自內部及外部的資料均會予以考慮，以評估是否有跡象顯示固定資產的價值已減損。如有任何此等跡象，則估計該資產的可收回數額，並在適當情況下確認減值虧損，以將資產的價值減至其可收回數額。此等減值虧損於損益賬內確認。

主要會計政策

7. 無形資產

(a) 商譽

商譽指收購成本超出在收購日集團應佔所收購附屬公司、共同控制及聯屬公司可辨認資產淨值的公平值的數額。收購海外業務時所產生的商譽，被視作有關海外業務的資產，並按收市匯率換算。

收購一家附屬公司所產生的商譽計入無形資產內。收購聯屬公司及共同控制公司所產生的商譽分別計入聯屬公司及共同控制公司的投資內。集團每年測試商譽有否減值，並按成本值減累積減值虧損列賬。

出售實體的收益及虧損，已計入與售出實體相關的商譽賬面值。

商譽分配予各現金產生單位，以作減值測試用途。商譽確認的減值虧損不會撥回。

(b) 電腦軟件

購入的電腦軟件使用權根據購買及使用該特定軟件所引起的成本資本化。有關成本按其估計可用年期（三至五年）攤銷。

與開發或維修電腦軟件程式相關的成本已確認為費用支銷。直接與生產由集團控制的可識別及獨有軟件產品，並很可能產生超逾一年經濟效益的成本，已確認為無形資產。直接成本包括軟件開發員工的成本，以及適當的相關經常費用。

已確認為資產的電腦軟件成本已按其估計可用年期攤銷。

8. 資產減值

無限定可用年期的資產毋須作攤銷。該等資產至少每年測試有否減值，並當情況或環境變化顯示賬面值或不能收回時作減值檢討。須攤銷的資產則在情況或環境變化顯示出賬面值或不能收回時作出減值檢討。如資產的賬面值超逾其可收回款額，則超逾的款額作為減值虧損確認。可收回款額為資產公平值扣除銷售成本及使用價值兩者中較高者。為評估減值，資產按可獨立識別現金流量（現金產生單位）的最小組合歸為一組。

9. 投資

集團將投資項目劃分為以下類別：按公平值列入損益賬的財務資產、借款及應收款項、持有至期滿的投資，以及可供出售投資。分類方法取決於投資項目的收購目的。管理層於初始確認時為其投資項目分類，並於每個報告日重新評估此分類。

(a) 按公平值列入損益賬的財務資產／負債

此類別可細分為兩個類別：分別是持作買賣的財務資產，以及最初已指定按公平值列入損益賬的財務資產／負債。如所收購的資產主要是為了在短期內出售，或按管理層指定在短期內出售，則劃分為此類別。衍生工具亦被劃分為持作買賣，除非已被指定為對沖工具。若此類別的資產／負債為持作買賣用途，或預期於結算日起計的十二個月內變現／結算，則劃分為流動。

(b) 借款及應收款項

借款及應收款項均設有固定或可確定付款金額，且並無在活躍市場上報價的非衍生財務資產。此等資產在集團直接向債務人提供金錢、貨品或服務，而無計劃買賣該等應收款項的情況下產生。此等項目已計入流動資產之內，但由結算日起計十二個月後方到期的項目則劃分為非流動資產。借款及應收款項均計入資產負債表的貿易及其他應收款項內。

(c) 持有至期滿的投資

持有至期滿的投資乃非衍生財務資產，有固定或可確定的付款金額及有固定的到期日，且集團管理層持正面意向並有能力持有至期滿。年內集團並無持有此類別的任何投資。

(d) 可供出售投資

可供出售投資如指定劃分為此類別或非歸入任何其他類別，則列為非衍生工具。除非管理層計劃於結算日起計十二個月內出售有關投資，否則可供出售投資將計入非流動資產內。

投資項目的收購及出售，均於有關交易日（即集團承諾收購或出售該資產當日）確認。那些並無按照公平值列入損益賬的財務資產初步乃按照公平值確認，並加上交易成本。當本集團從該等投資項目收取現金流量的權利已到期或已被轉讓，或集團已大致上將擁有權的所有風險和回報轉移，則剔除確認該等投資項目。按公平值列入損益賬的財務資產及可供出售投資隨後按公平值列賬。借款及應收款項及持有至期滿的投資均以實際利率法按已攤銷成本列賬。「按公平值列入損益賬的財務資產」，如其公平值出現變動，所產生的已變現及未變現收益及虧損均於產生期內列入損益賬中。非貨幣的可供出售投資如其公平值出現變動，所產生的未變現收益及虧損於權益確認。若可供出售投資已出售或減值，其累積公平值調整則列入損益賬中，作為投資收益或虧損。

於活躍市場上交易的金融工具（如公開交易的衍生工具，以及買賣和可供出售投資），其公平值是按資產負債表結算日的市場報價計算。集團持有的財務資產以現行買價作為市場報價；財務負債則以現行賣價作為適當市場報價。

並非於活躍市場上交易的金融工具（如場外衍生工具），其公平值是以估值方法來釐定。集團採用一系列方法，以資產負債表結算日的市場情況為基礎作出假設。同類金融工具的市場報價或經紀商報價用於長期債務。其他估值法（如預計現金流量貼現法）用於其餘金融工具的公平值釐定。利率掉期的公平值計算為預計未來現金流量的現值。遠期外匯合約的公平值則採用資產負債表結算日的遠期匯率釐定。

應收賬項及應付賬項的面值減預計信貸調整被假設為與其公平值相若。披露財務負債的公平值是根據集團同類金融工具的現行市場利率對未來合約現金流量貼現而估算。

集團於每個結算日評估有否客觀跡象顯示財務資產或一組財務資產出現減值。如股本投資被分類為可供出售投資，則在確定有關投資有否減值時，須考慮投資的公平值是否大幅或長期低於其成本。如可供出售投資出現此等跡象，則其累積虧損（收購成本與現行公平值的差額，減去該投資之前在損益賬中確認的任何減值虧損）從權益中扣除，並於損益賬中確認。於損益賬中確認的股本工具減值虧損，不會在損益賬中撥回。

主要會計政策

10. 衍生金融工具及對沖活動

衍生工具於訂立衍生工具合約當日按公平值初始確認，並按其後公平值重新計量。確認所得盈虧的方法，取決於衍生工具是否界定為對沖工具，如是，則取決於被對沖項目的性質。集團界定若干衍生工具為：(1) 對以公平值計算的已確認資產或負債或堅定承諾所作的對沖（公平值對沖）；(2) 對可能性甚高的預測交易所作的對沖（現金流量對沖）；或(3) 對沖海外業務投資淨額。

集團在交易開始時以文件記錄對沖工具及被對沖項目的關係，以及進行各項對沖交易的風險管理的目的與策略。集團亦就對沖交易的衍生工具（在開始及持續進行時）是否能高度有效地抵銷被對沖項目的公平值的變化或現金流量進行評估，並作記錄。

(a) 公平值對沖

被指定及符合為公平值對沖工具的衍生工具的公平值變化，連同被對沖資產或負債當中對沖風險應佔的公平值變化記入損益賬中。

(b) 現金流量對沖

被指定及符合作為現金流量對沖工具的衍生工具，其公平值變化的有效部分於權益中確認。與無效部分相關的盈虧，即時於損益賬中確認。

在權益累積的數額，會在被對沖項目將對盈虧造成影響的期間回流到損益賬中（例如對沖的預測銷售發生）。然而，如被對沖的預測交易最終確認為非財務資產（例如存貨或物業、廠房及設備）或負債，則過往於權益中遞延的盈虧由權益轉撥，並包括在資產或負債成本的初始計量中。

如對沖工具期滿或售出，或如對沖不再符合對沖會計的準則，則當時在權益存在的任何累積盈虧仍然存於權益中，並會在預測的交易最終在損益賬中確認時確認。如預測的交易預計不能進行，則已在權益呈報的累積盈虧會即時轉撥至損益賬中。

(c) 投資淨額對沖

海外業務的投資淨額對沖之入賬方式與現金流量對沖相若。對沖工具與對沖有效部分相關的任何收益或虧損，於權益中確認；與無效部分相關的收入或虧損即時於損益賬中確認。

在權益累積的收益與虧損在海外業務售出時記入損益賬中。

(d) 不符合對沖會計的衍生工具

若干衍生工具不符合對沖會計。任何不符合對沖會計的衍生工具的公平值變化，會即時於損益賬中確認。

11. 遞延支出

在興建期間租賃集團物業所引起的支出會遞延，並於物業入伙後按不超過五年的期限以直線法攤銷計入損益賬中。

12. 存貨及進行中工程

存貨及進行中工程乃按成本值與可變現淨值兩者中的較低者計值。成本指平均單位成本，而可變現淨值乃按預期銷售所得款項減估計銷售開支而釐定。已完成貨品及進行中工程的成本，包括直接材料與勞工成本及應攤分的生產業務開支減可預見虧損準備。成本包括由權益轉撥與購買原材料或存貨相關的合資格現金流量對沖的任何收益／虧損。

13. 發展中供出售物業

發展中供出售物業列入流動資產賬內，並包括永久業權土地及租賃土地、建築成本及資本化利息支出，減除為可能出現的虧損撥出的準備。

14. 應收款項

貿易及其他應收賬項最初按公平值確認，隨後則採用實際利率法按已攤銷成本並扣除減值撥備計量。如有客觀跡象顯示集團將不能根據應收賬項的原有條款收回所有欠付賬項，即為貿易及其他應收賬項作出減值撥備。資產負債表內的應收賬項已扣除此撥備。

15. 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括庫存現金、可隨時要求銀行及財務機構償還的款項，及於購入後三個月內期滿的短期高流動投資，減銀行透支。

16. 借款

借貸初步按公平值扣除已產生的交易成本確認。交易成本為進行借款直接應佔的增加成本，包括向代理商、顧問、經紀及交易商支付的費用及佣金、監管代理機構及證券交易所徵收的款項，以及過戶登記稅項及關稅。借款其後按已攤銷成本列賬，所得款項（扣除交易成本）與贖回價值之間的任何差額於借款期採用實際利率法於損益賬中確認，或按公平值於損益賬列賬。

除非集團有無條件權利延遲償還負債直至資產負債表結算日後最少十二個月，否則借款歸類為流動負債。

17. 借款成本

除屬於收購、建築或生產符合資格資產所產生的利息支出被資本化作為該等資產部分成本外，實際利息支出均計入損益賬。符合資格資產乃必需一段長時間預備作指定用途或出售的資產。將該等借款成本化作資本的做法，在資產大致準備好作指定用途或出售時停止。

18. 營業租賃

資產的大部份風險及回報由出租人承受的租賃，均歸類為營業租賃。收取或支付的營業租賃（扣除承租人收取或出租人給予的任何獎勵）於租賃期內以直線法在損益賬中確認為收入或開支。

主要會計政策

19. 遞延稅項

遞延稅項以負債法就資產及負債的評稅基準與其於賬目內的賬面值兩者間的暫時差異，作出全數準備。然而，如遞延所得稅乃來自進行交易時初始確認的資產或負債（如屬業務合併則除外）而並不影響會計或應課稅溢利，則不計入遞延所得稅。遞延稅項是以當時實施或於結算日實際有效的稅率計算。

遞延稅項資產只會在未來應課稅溢利有可能用作抵銷暫時差異時才會確認。

遞延稅項須就投資於附屬、共同控制及聯屬公司而引致的暫時差異作出準備，除非集團可控制暫時差異會在何時轉回，且暫時差異很可能不會在可見的未來轉回。

20. 收益確認

貨物銷售是於貨物送遞客戶時確認，客戶接受產品，則有合理的理由相信有關應收賬項可予收取。

服務銷售是於提供服務的會計期內確認。

物業銷售在物業擁有權的重大風險及回報轉移至買家時確認，而有合理的理由相信有關應收賬項可予收取。

船舶租金收入是根據船舶租賃協議按船舶租賃期確認。

租金收入按租賃期以直線法確認。

利息收入採用實際利率法按時間比例確認。

21. 有關連人士

有關連人士指個人及公司，包括附屬公司、同系附屬公司、共同控制公司及聯屬公司及主要管理人員（包括其直屬親人），而該等人士、公司或集團有能力直接或間接控制另一方，或可在財務及營運決策上對另一方行使重大影響力。

22. 退休福利

集團為其僱員提供多項界定福利及界定供款式退休福利計劃，各項計劃的資產一般由獨立的信託管理基金持有。此等計劃一般由有關集團公司供款，在若干情況下亦由僱員本身供款，並已考慮到獨立的合資格精算師的建議。

界定福利計劃是一項退休金計劃，界定僱員在退休時可收取的退休金金額，金額通常取決於一項或多項因素，如年齡、服務年資及薪酬福利。界定供款式計劃是一項退休金計劃，集團根據該計劃支付固定的供款予一個獨立的實體。如基金沒有足夠資產為所有僱員支付有關在當期或之前期間的僱員服務福利金，集團並無法定或推定責任支付進一步的供款。

集團對界定供款式計劃的供款，均記入該供款相關財政期的損益賬內。

界定福利計劃的退休福利成本採用預計單位貸記法估值。根據此方法，提供退休福利的成本記入損益賬中，從而將正常成本在僱員的服務年期分攤。退休福利負債採用與相關負債的到期條款相若的香港外匯基金票據或海外公司債券的市場孳息率，根據預計未來現金流出量，再折算為現值計算。計劃資產按公平值衡量。截至上一財政年底的累積未確認精算盈虧淨額以界定福利負債現值或計劃資產公平值兩者之間較大者的百分之十為限，超過此上限的金額將於年度內按參與計劃僱員的預期平均餘下服務年期確認。過往服務費用在平均年期間以直線法認算為開支，直至有關福利已完全歸屬該等員工。

23. 撥備

如集團目前因以往事件而須承擔法定或推定責任，以致可能引發資源流出以清算責任，而有關利益流出金額可以有可靠估計，即確認撥備。未來營業虧損則不予確認撥備。

如出現多項類似責任，會否導致資源流出以清算責任乃經考慮責任的整體類別後釐定。即使同類別責任中任何一項可能導致資源流出的機會不大，仍會確認撥備。

24. 股息分派

分派予公司股東的末期股息在獲得公司股東通過的會計期內，作為負債於集團的財務報表中確認。

25. 分部報告

根據集團的內部財務報告，集團已決定以業務分部作為主要報告形式，地區分部作為次級報告形式。

主要附屬公司、共同控制公司及 聯屬公司及投資

於二零零五年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
地產部門					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
國泰有限公司	100	—	100	807股，每股港幣10元	物業投資
太古城中心控股有限公司	100	—	100	100股，每股港幣10元	物業投資
高雲置業有限公司	100	—	100	4股，每股港幣10元	物業投資
又一城控股有限公司	50	—	50	100,000股，每股港幣10元	物業投資
	100	—	100	1特權可贖回優先股，每股港幣10元	
皇后大道東一號有限公司	100	—	100	2股，每股港幣1元	物業投資
東方綠化有限公司	100	—	100	50,000股，每股港幣10元	美化環境服務
太古廣場投資有限公司	100	—	100	2股，每股港幣1元	物業投資
紅山地產有限公司	100	—	100	250,000股，每股港幣1元	物業投資
太古地產有限公司	100	100	—	612,036,542股，每股港幣1元	控股公司
太古地產策劃有限公司	100	—	100	2股，每股港幣1元	策劃管理
太古地產物業代理有限公司	100	—	100	2股，每股港幣10元	地產代理
太古地產管理有限公司	100	—	100	2股，每股港幣10元	物業管理
太古坊控股有限公司	100	—	100	2股，每股港幣1元	物業投資
Winimak International Company Limited	100	—	100	2股，每股港幣1元	物業投資
中國內地註冊公司：					
(中外合資企業)					
太古匯(廣州)發展有限公司	97	—	97	註冊資本1,334,000,000人民幣	物業投資
美國註冊公司：					
Swire Development Sales Inc. (前稱 Carbonell Realty Sales Inc.)	100	—	100	1,000股，每股1美仙	地產代理
Swire JadeCo Inc.	100	—	100	100股，每股1美仙	物業發展
Swire Pacific Holdings Inc. (請參閱飲料部門)	100	—	100	8,950.28股，每股1美元	物業發展及非酒精類飲品 製造及銷售
Swire Realty Inc.	100	—	100	1,000股，每股1美仙	地產代理
Swire Carbonell Inc.	100	—	100	100股，每股1美仙	物業發展
Swire Carbonell One LLC	100	—	100	—	物業發展
Swire Properties One Inc.	100	—	100	100股，每股1美仙	物業發展
英屬處女島註冊公司：					
Charming Grace Limited	100	—	100	1股，每股1美元	物業發展
Cherry Blossom International Limited	100	—	100	1股，每股1美元	物業投資
Swire and Island Communication Developments Limited	60	—	60	100股，每股港幣10元	物業發展及投資

附註：

- 此表列出董事局認為對集團之收入淨額有重大貢獻或持有集團一大部份資產或負債之主要附屬公司、共同控制公司及聯屬公司。董事局認為如提供所有此等公司之詳情將造成資料過度冗長。
- 除非另有說明，各附屬公司之主要業務國家與其註冊國家相同。擁有及經營船隻之業務乃國際性，不可以歸入某一業務國家。
- *集團透過共同控制公司及聯屬公司持有股權。
- 非由羅兵咸永道會計師事務所核數之公司。
此等公司涉及二零零五年十二月三十一日結算應佔資產淨值約百分之二十一點八。

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
地產部門 (續)					
共同控制公司:					
香港註冊公司:					
Hareton Limited	50	—	50	100股, 每股港幣10元	物業發展
Newfoundworld Investment Holdings Limited	20	—	*	4股, 每股1美元	控股公司
美國註冊公司:					
Swire Brickell Key Hotel Limited	75	—	75	於佛羅里達州的伙伴合作	酒店投資
英屬處女島註冊公司:					
Island Land Development Limited	50	—	50	100股, 每股港幣10元	物業投資
聯屬公司:					
香港註冊公司:					
金鐘酒店有限公司	20	—	*	100,000股, 每股港幣10元	酒店投資
Shangri-La International Hotels (Pacific Place) Limited	20	—	20	5,000股, 每股港幣1元	酒店投資
Greenroll Limited •	20	—	20	45,441,000股, 每股港幣10元	酒店投資
長期投資:					
香港註冊公司:					
創資有限公司	16.7	—	16.7	10,000股, 每股港幣1元	地產投資
航空部門					
附屬公司:					
香港註冊公司:					
Swire Aviation Limited	66.7	66.7	—	5,000股, 每股港幣10元	投資控股
聯屬公司:					
香港註冊公司:					
聯亞旅遊資訊系統(香港)有限公司 •	24.7	—	*	15,600,000股, 每股港幣1元	電腦訂位系統及有關服務
香港華民航空有限公司 •	27.8	—	*	54,402,000股A股, 每股港幣1元及 36,268,000股B股, 每股港幣1元	貨運航空公司
Airline Property Limited •	46.33	—	*	2股, 每股港幣10元	物業投資
Airline Stores Property Limited •	46.33	—	*	2股, 每股港幣10元	物業投資
Airline Training Property Limited •	46.33	—	*	2股, 每股港幣10元	物業投資
國泰假期有限公司 •	46.33	—	*	5,000股, 每股港幣100元	經營旅行團
國泰航空有限公司 •	46.33	46.33	—	3,380,632,348股, 每股港幣0.20元	經營定期班機服務
國泰航空飲食服務(香港)有限公司 •	46.33	—	*	600股, 每股港幣1,000元	航空飲食服務
國泰常客計劃有限公司 •	46.33	—	*	2股, 每股港幣1元	旅遊獎勵計劃
傳訊香港有限公司 •	44.8	—	*	100股, 每股港幣10元	空運相關資料互換電腦網
Goodrich Asia-Pacific Limited	22.1	—	*	9,200,000股, 每股港幣1元	碳質掣動片切削及輪轆大修
香港航空發動機維修服務有限公司 •	20.3	—	*	20股, 每股港幣10元	商用飛機發動機大修服務
香港空運貨站有限公司	24.6	—	30及*	600,000股, 每股港幣100元	空運貨物處理服務
香港飛機工程有限公司	45.1	32.4	*	166,324,850股, 每股港幣1元	飛機大修及維修
香港機場地勤服務有限公司 •	37.7	—	*	100股, 每股港幣1元	提供地勤及停機坪服務
港龍航空有限公司	17.7	—	7.7及*	500,000,000股, 每股港幣1元	經營航班
IN-Services Asia Limited	15.8	—	*	7,800,000股, 每股港幣1元	飛機零件買賣及修理服務

主要附屬公司、共同控制公司及 聯屬公司及投資

於二零零五年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
航空部門 (續)					
聯屬公司 (續) :					
香港註冊公司 (續) :					
華南航空技術有限公司	27.1	—	*	500,000股, 每股港幣1元	飛機產品貿易
EADS SOGERMA HAECO Services Company Limited	22.6	—	*	2,000,000股, 每股港幣1元	飛機零件修理服務
雅潔洗衣有限公司 •	46.33	—	*	3,700股, 每股港幣500元	洗潔及乾洗服務
中國內地註冊公司 :					
(外商獨資企業)					
廣州國泰信息處理有限公司 •	46.33	—	*	港幣7,000,000元註冊資本	信息處理服務
(中外合資企業)					
廈門霍尼韋爾太古宇航有限公司	14.2	—	*	5,000,000美元註冊資本	飛機液壓、氣壓、航電部件及 其他航空設備修理服務
廈門豪富太古宇航有限公司 •	10.1	—	*	5,000,000美元註冊資本	飛機燃油控制權、航空控制權 及電器部件修理
山東太古飛機工程有限公司 •	11.9	—	*	86,000,000人民幣註冊資本	狹體飛機大型維修服務
廈門太古飛機工程有限公司	28.8	—	*	41,500,000美元註冊資本	飛機大修及維修服務
加拿大註冊公司 :					
CLS Catering Services Limited •	27.8	—	*	330,081股, 無面值及1,500,000股 優先股, 每股1.00加元	航空飲食服務
百慕達註冊公司 :					
Troon Limited •	46.33	—	*	12,000股, 每股1美元	財務服務
馬恩島註冊公司 :					
Cathay Pacific Aircraft Services Limited •	46.33	—	*	10,000股, 每股1美元	飛機收購服務
Snowdon Limited •	46.33	—	*	2股, 每股1英鎊	財務服務
日本註冊公司 :					
Cathay Kansai Terminal Services Company Limited •	22.5	—	*	10,574股, 每股50,000日圓	地勤服務
菲律賓註冊公司 :					
Cebu Pacific Catering Services Inc. •	18.5	—	*	12,500,000股, 每股1披索	航空飲食服務
台灣註冊公司 :					
華膳空廚股份有限公司	22.7	—	*	146,000,000股, 每股新台幣10元	航空飲食服務
新加坡註冊公司 :					
新加坡航空發動機維修服務有限公司 •	4.1	—	*	54,000,000美元註冊資本	特倫特發動機大修服務
越南註冊公司 :					
VN/CX Catering Services Limited	18.5	—	*	4,062,000股, 無面值	航空飲食服務
飲料部門					
附屬公司 :					
香港註冊公司 :					
太古飲品控股有限公司	100	100	—	10,002股, 每股港幣100元	控股公司
太古飲料有限公司	87.5	—	87.5	14,600股, 每股500美元	控股公司及非酒精類飲品銷售
太古可口可樂香港有限公司	87.5	—	100	2,400,000股, 每股港幣10元	非酒精類飲品製造

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
飲料部門 (續)					
附屬公司 (續):					
百慕達註冊公司:					
Swire Pacific Industries Limited (主要於台灣營業)	100	—	100	12,000股, 每股1美元	控股公司
英屬處女島註冊公司:					
Swire Coca-Cola Beverages Limited (主要於台灣營業)	80	—	80	1,800,000,000股, 每股1美仙	非酒精類飲品製造
Swire Coca-Cola (S&D) Limited (主要於台灣營業)	80	—	80	2,000,000股, 每股1美仙	非酒精類飲品銷售
美國註冊公司:					
Swire Pacific Holdings Inc. (請參閱地產部門)	100	—	100	8,950.28股, 每股1美元	非酒精類飲品製造及銷售及物業發展
共同控制公司:					
英屬處女島註冊公司:					
Swire Coca-Cola Vending Limited (主要於台灣營業)	43.8	—	50	100股, 每股1美元	非酒精類飲品銷售
中國內地註冊公司:					
(中外合資企業)					
杭州中萃食品有限公司	44.6	—	*	20,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
南京中萃食品有限公司	44.6	—	*	19,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
合肥太古可口可樂飲料有限公司	59.5	—	*	12,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
廈門太古可口可樂飲料有限公司	44.6	—	51	52,740,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
鄭州太古可口可樂飲料有限公司	60.7	—	*	18,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
廣東太古可口可樂惠州有限公司	44.6	—	20.4*	5,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
廣東太古可口可樂有限公司	44.6	—	51	510,670,000人民幣註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
(外商獨資企業)					
太古中萃發展有限公司	74.4	—	85	60,000,000美元註冊資本	投資控股
西安中萃可口可樂飲料有限公司	74.4	—	*	20,000,000美元註冊資本	非酒精類飲品製造及銷售
海洋服務部門					
附屬公司:					
香港註冊公司:					
太古船務管理有限公司	100	—	100	1,000股, 每股港幣100元	船務人事管理
阿塞拜疆註冊公司:					
Swire Pacific Offshore (Caspian) LLC	100	—	100	5,000美元	租賃及營運船隻

主要附屬公司、共同控制公司及 聯屬公司及投資

於二零零五年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
海洋服務部門 (續)					
附屬公司 (續):					
澳洲註冊公司:					
Swire Pacific Ship Management (Australia) Pty. Ltd. (前稱Pacific Manning Company Pty Limited)	100	—	100	20,000股, 每股1澳洲元	船務人事管理
Swire Pacific Offshore Pty Limited	100	—	100	40,000股, 每股1澳洲元	擁有及經營船隻
百慕達註冊公司:					
SPO Ships Limited	100	—	100	120股, 每股100美元	擁有及經營船隻
太古海洋開發控股有限公司	100	—	100	500,000股, 每股100美元	控股公司
太古海洋開發有限公司	100	—	100	120股, 每股100美元	管理服務
巴拿馬註冊公司:					
SPOL Vessels Corporation	100	—	100	2股, 無面值	擁有及經營船隻
英國註冊公司:					
Swire Pacific Offshore (North Sea) Limited	100	—	100	2股, 每股1英鎊	管理服務
新加坡註冊公司:					
太古海洋開發服務 (私人) 有限公司	100	—	100	500,000股, 每股坡幣1元	管理服務
Swire Pacific Offshore Operations (Pte) Limited	100	—	100	500,000股, 每股坡幣1元	擁有及經營船隻
共同控制公司:					
香港註冊公司:					
香港聯合船塢有限公司	50	50	—	7,600,000股, 每股港幣10元	船隻修理及一般機器工程服務
合致工程服務有限公司	50	—	*	420,000股, 每股港幣10元	一般機器工程服務
香港打撈及拖船有限公司	50	50	—	2,000,000股, 每股港幣10元	船隻打撈拖運
中國內地註冊公司: (外商獨資企業)					
蛇口集裝箱碼頭有限公司 •	17.5	—	17.5	港幣200,000,000元	經營貨櫃碼頭
深圳聯運捷集裝箱碼頭有限公司 •	17.15	—	*	608,475,000人民幣	經營貨櫃碼頭
埃及註冊公司:					
Ocean Marine Services Limited	33.3	—	33.3	16,000股, 每股1,000美元	擁有及經營船隻
澳洲註冊公司:					
Australian Maritime Services Pty Ltd.	27.5	—	*	1,390,000股, 每股1澳洲元及 100股, 每股18,664.07澳洲元	船隻打撈拖運
聯屬公司:					
馬來西亞註冊公司:					
Bahtera Wira Sdn Bhd	48.5	—	48.5	99,000股, 每股馬幣1元	投資控股
Samudra Keris Sendirian Berhad	49	—	*	100股, 每股馬幣1元	擁有船隻
Samudra Wijaya Sendirian Berhad	49	—	*	100股, 每股馬幣1元	擁有船隻
Wira Swire Sendirian Berhad	20	—	20	250,000股, 每股馬幣1元	經營船隻
菲律賓註冊公司:					
Anscor Swire Ship Management Corporation •	25	—	25	20,000股, 每股100披索	船務人事管理
亞拉伯聯合酋長國註冊公司:					
Swire Pacific Offshore (Dubai) LLC	49	—	49	300股, 每股亞聯酋幣1,000元	管理服務

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
貿易及實業部門 — 實業					
<i>附屬公司：</i>					
香港註冊公司：					
太古國光有限公司	100	—	100	38,460股，每股港幣100元	雲石製造
太古實業有限公司	100	100	—	2股，每股港幣1元	控股公司
太古糖業有限公司	100	—	100	300,000股，每股港幣10元	品牌食品包裝及分銷
<i>共同控制公司：</i>					
香港註冊公司：					
香港皇冠制罐有限公司	44.6	—	44.6	17,300,000股，每股港幣10元	飲料罐買賣及分銷
遠東環保垃圾堆填有限公司	26.5	—	*	1,000,000股普通股，每股港幣1元	設計、建造及營運堆填區
卜內門太古漆油有限公司 •	40	—	40	10,000股，每股港幣1元	漆料銷售及提供有關服務
太古昇達廢料處理有限公司	50	—	50	58,200,000股，每股港幣1元	廢料處理
衛龍廢物處理有限公司	50	—	*	21,310,000股普通股，每股港幣1元	廢料處理
中國內地註冊公司：					
<i>(中外合資企業)</i>					
北京皇冠制罐有限公司	41.3	—	*	27,600,000美元註冊資本	飲料罐製造
惠州皇冠制罐有限公司 •	44.1	—	*	24,887,000美元	飲料罐製造
上海皇冠制罐有限公司	26.7	—	*	19,000,000美元註冊資本	飲料罐製造
佛山大陸制罐有限公司 •	22.3	—	*	9,900,000美元	飲料罐製造
佛山皇冠易開蓋有限公司 •	22.3	—	*	6,000,000美元註冊資本	飲料罐製造
卜內門太古漆油(中國)有限公司 •	36	—	36	港幣180,000,000元	漆料製造
<i>(外商獨資企業)</i>					
卜內門太古漆油(上海)有限公司 •	30	—	30	25,640,000美元註冊資本	漆料製造
澳門註冊公司：					
CSR Macau-Companhia de Sistemas de Residuos, Lda	40	—	*	10,000澳門元	廢料處理
越南註冊公司：					
CROWN Beverage Cans Hanoi Limited	37.4	—	*	24,910,000美元	飲料罐製造

主要附屬公司、共同控制公司及 聯屬公司及投資

於二零零五年十二月三十一日擁有之資本比例表

	集團%	本公司%	附屬公司%	發行股本	主要業務
貿易及實業部門 — 貿易					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
Bel Air Motors Limited	100	—	100	1股，每股港幣1元	汽車經銷
標達汽車有限公司	100	—	100	10,000股，每股港幣100元	汽車經銷
利奔有限公司	100	—	100	2股，每股港幣10元	推廣及經銷名牌運動鞋、 便服鞋、服裝及配飾
利奔汽車有限公司	100	—	100	2股，每股港幣10元	汽車經銷
太古資源有限公司	100	—	100	4,010,000股，每股港幣10元	推廣及經銷名牌運動鞋、 便服鞋、服裝及配飾
太古商用汽車有限公司	100	—	100	2,000股，每股港幣1元	汽車經銷
運通汽車有限公司	100	—	100	2股，每股港幣1元	汽車經銷
中國內地註冊公司：					
(外商獨資企業)					
太古資源(上海)商貿有限公司	100	—	100	6,040,000美元	推廣、經銷及零售名牌運動鞋、 便服鞋、服裝及配飾
百慕達註冊公司：					
Taikoo Motors Offshore Limited	100	—	100	12,000股，每股1美元	控股公司
澳門註冊公司：					
太古資源(澳門)有限公司	100	—	100	法定股本25,000澳門元	推廣及經銷名牌運動鞋、 便服鞋、服裝及配飾
台灣註冊公司：					
標達股份有限公司	100	—	100	80,000股，每股新台幣1,000元	汽車經銷
共同控制公司：					
香港註冊公司：					
鷹邁有限公司	70	—	70	10股，每股港幣100元	推廣及經銷名牌運動鞋、 便服鞋、服裝及配飾
銳步香港有限公司	66.7	—	66.7	15,000股，每股港幣1元	推廣及經銷名牌運動鞋、 便服鞋、服裝及配飾
其他					
附屬公司：					
香港註冊公司：					
Swire Finance Limited	100	100	—	1,000股，每股港幣10元	財務服務
開曼群島註冊公司：					
Swire Pacific Capital Limited	100	100	—	10股，每股1美元	財務服務
Swire Pacific Offshore Financing Limited	100	100	—	10股，每股1美仙	財務服務
Swire Pacific MTN Financing Limited	100	100	—	1股，每股1美元	財務服務
馬恩島註冊公司：					
Spaciom Limited	100	100	—	650,000股，每股港幣1元	保險資金運用
共同控制公司：					
中國內地註冊公司：					
(中外合資企業)					
上海東航太古投資有限公司	50	—	50	30,000,000美元	非經營航班的航空業務
台灣註冊公司：					
華潔洗滌股份有限公司	45	—	45	25,000,000股，每股新台幣10元	洗潔服務

國泰航空有限公司 — 財務報表節錄

為向股東提供有關集團重要上市聯屬公司國泰航空有限公司的業績及財務狀況的資料，以下為該公司截至二零零五年十二月三十一日止年度經審核綜合損益賬及於二零零五年十二月三十一日結算的綜合資產負債表摘要：

國泰航空有限公司

綜合損益賬

截至二零零五年十二月三十一日止年度

	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
營業總額	50,909	42,761
營業開支	(46,766)	(37,514)
營業溢利	4,143	5,247
財務支出	(1,605)	(1,628)
財務收入	1,161	1,045
財務支出淨額	(444)	(583)
應佔聯屬公司溢利	269	298
除稅前溢利	3,968	4,962
稅項	500	446
本年度溢利	3,468	4,516
應佔溢利		
– 國泰航空股東	3,298	4,417
– 少數股東權益	170	99
	3,468	4,516
股息		
中期—已付	676	674
末期—擬派	947	1,520
	1,623	2,194
	港仙	港仙
每股基本盈利	97.7	131.4
每股攤薄盈利(附註)	97.4	130.7

附註：

國泰航空公司於一九九九年三月十日採納一項股份認購權計劃，給予國泰航空集團若干機組人員認股權，以每股港幣7.47元認購合共68,327,000股股份。年內透過行使該等認股權認購的股份共10,417,000股。每股攤薄盈利已予計及，以調整餘下未行使認股權的影響。

國泰航空有限公司 — 財務報表節錄

國泰航空有限公司

綜合資產負債表

二零零五年十二月三十一日結算

	2005 港幣百萬元	2004 港幣百萬元
資產及負債		
非流動資產		
固定資產	50,156	50,259
無形資產	260	348
於聯屬公司的投資	1,731	1,743
其他長期應收款項及投資	5,453	5,589
	57,600	57,939
流動資產		
存貨	657	524
貿易及其他應收款項	6,538	5,347
流動資金	13,459	11,474
	20,654	17,345
流動負債		
長期負債的流動部分	4,849	7,096
相關已抵押存款	(1,286)	(2,127)
長期負債的流動部分淨額	3,563	4,969
貿易及其他應付款額	7,625	7,163
未獲運輸收益	3,864	3,622
稅項	2,527	1,497
	17,579	17,251
流動資產淨值	3,075	94
資產總值減流動負債	60,675	58,033
非流動負債		
長期負債	27,745	27,698
相關已抵押存款	(8,853)	(10,036)
長期負債淨額	18,892	17,662
退休福利責任	72	102
遞延稅項	6,460	7,280
	25,424	25,044
資產淨值	35,251	32,989
資本及儲備		
股本	676	674
儲備	34,292	32,181
國泰航空股東資金	34,968	32,855
少數股東權益	283	134
權益總額	35,251	32,989

或有債務

- 國泰航空公司在若干情況下承諾將國泰航空集團租賃安排的回報率維持於指定水平。國泰航空公司董事局並不認為可就該等或有事項可能造成的財務影響作實際的評估。
- 於二零零五年十二月三十一日結算，國泰航空集團為聯屬公司及僱員的銀行貸款及其他負債提供擔保達港幣二億一千八百萬元（二零零四年為港幣四億三千五百萬元），因而有或有債務。
- 國泰航空公司於眾多法域課稅，多年來在其中部分法域仍存在稅務爭議。對於可能實現的結果並可作出可靠估計的爭議，已就其預期結果撥出準備。然而，最終結果尚未確定，最後的負債可能超過所撥的準備。

集團主要物業

二零零五年十二月三十一日結算

	樓面總面積 (平方呎)							
	香港		中國內地		美國		總額	
	由附屬公司持有	由其他公司持有	由附屬公司持有	由其他公司持有	由附屬公司持有	由其他公司持有	由附屬公司持有	及其他公司持有
已建成投資物業								
零售	3,289,716	99,566	—	37,000	—	—	3,289,716	3,426,282
寫字樓	6,561,822	306,850	—	76,700	—	—	6,561,822	6,945,372
科技中心	1,810,829	—	—	—	—	—	1,810,829	1,810,829
住宅	659,577	—	—	—	—	—	659,577	659,577
酒店	—	381,680	—	—	—	258,750	—	640,430
	12,321,944	788,096	—	113,700	—	258,750	12,321,944	13,482,490
供投資發展物業								
零售	11,306	—	1,144,505	—	—	—	1,155,811	1,155,811
寫字樓	1,974,058	—	1,740,330	—	—	—	3,714,388	3,714,388
酒店	199,640	—	856,291	—	—	—	1,055,931	1,055,931
	2,185,004	—	3,741,126	—	—	—	5,926,130	5,926,130
供出售發展物業								
零售	3,503	27,313	—	—	—	—	3,503	30,816
工業	—	191,250	—	—	—	—	—	191,250
住宅	4,901	45,198	—	—	935,600	—	940,501	985,699
	8,404	263,761	—	—	935,600	—	944,004	1,207,765
	14,515,352	1,051,857	3,741,126	113,700	935,600	258,750	19,192,078	20,616,385

附註：

1. 除又一城(百分之五十)、港運城(百分之六十)、蕙逸居(百分之八十)及太古滙(百分之九十七)外,所有物業由附屬公司全資擁有。以上摘要表之面積總額包括此四個物業之樓面面積。又一城餘下五成權益其後於二零零六年三月三日由集團購入。
2. 「其他公司」包括共同控制公司或聯屬公司及其他投資。由該等公司持有之物業樓面面積為應佔面積。
3. 樓面總面積並不包括停車位;附屬公司在香港持有逾七千六百個已建成之停車位乃作投資用途。
4. 根據可續期官契擁有之香港物業,已註明續期期限之期滿日期。
5. 所有在美國之物業均屬永久業權。

在香港之已建成 投資物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
零售及寫字樓 4. 太古城 太古城中心	鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分K段第5分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分R段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 鯽魚部分R段第1分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第7分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之B段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分J段餘段 (部分)	2899	334,475 (部分)	1,105,227	834	1982/ 87/97/ 2000	購物中心，內設有各類食肆、真雪溜 冰場、影院及、太古地鐵站入口。
5. 太古城 太古城中心一座	鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分R段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分R段第1分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第7分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之B段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分J段餘段 (部分)	2899	146,184 (部分)	628,785	—	1997	寫字樓大廈，位於太古城購物中心部 分位置之上。
6. 太古城 太古城中心三座	鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分K段餘段 (部分)	2899	33,730	447,709	10	1992	寫字樓大廈，以行人天橋連接至太古 城中心。
7. 太古城 太古城中心四座	鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分K段餘段 (部分)	2899	41,864	556,427	—	1991	寫字樓大廈，以行人天橋連接至太古 城中心。

集團主要物業

二零零五年十二月三十一日結算

在香港之已建成 投資物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
零售及寫字樓							
8. 太古城第一至第十期 商業單位	筲箕灣海地段第1段之A段 第1分段、筲箕灣海地段 第1段之A段餘段、筲箕灣海地段 第1段之B段、筲箕灣海地段 第2段之C段餘段、筲箕灣 海地段第2段之C段第2分段、 筲箕灣海地段第2段之D段、 筲箕灣海地段第2段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分J段第1分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分J段第3分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分L段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分N段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第4及第5分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之C段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分S段第1分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分H段第1分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分H段第3分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分K段第3分段之A段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分U段第1分段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分K段第3分段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分K段第4分段之A段及餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分T段第1分段及餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分U段餘段 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分K段第9分段及 第10分段及第11分段及 第13分段及第16分段（部分）	2081/ 2899	—	331,079	3,826	1976- 1985	鄰舍式店舖、學校及停車位。
9. 太古坊 德宏大廈	鯽魚涌海地段第1段F段第1分段 鯽魚涌海地段第1段F段餘段 海地段703號N段 鯽魚涌海地段第1段E段 第2分段（部分）	2881	70,414 （部分）	803,448	311	1993	寫字樓大廈，以行人天橋連接鯽魚涌地鐵入口。
10. 太古坊 多盛大廈	鯽魚涌海地段第1段Q段 鯽魚涌海地段第1段R段餘段 鯽魚涌海地段第1段S段 鯽魚涌海地段第1段T段第1分段 鯽魚涌海地段第1段T段第2分段 鯽魚涌海地段第1段T段餘段 鯽魚涌海地段第1段U段 鯽魚涌海地段第1段W段 鯽魚涌海地段第1段餘段（部分）	2881	238,582 （部分）	609,540	215	1994	寫字樓大廈，連接德宏大廈。

在香港之已建成 投資物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
零售及寫字樓							
11. 太古坊 林肯大廈	鯽魚涌海地段第1段Q段 鯽魚涌海地段第1段R段餘段 鯽魚涌海地段第1段S段 鯽魚涌海地段第1段T段第1分段 鯽魚涌海地段第1段T段第2分段 鯽魚涌海地段第1段T段餘段 鯽魚涌海地段第1段U段 鯽魚涌海地段第1段W段 鯽魚涌海地段第1段餘段 (部分)	2881	238,582 (部分)	333,350	164	1998	寫字樓大廈，連接多盛大廈。
12. 太古坊 濠豐大廈	鯽魚涌海地段第1段C段第4分段 鯽魚涌海地段第1段C段 第7分段 (部分) 鯽魚涌海地段第2段及 擴展部分D段	2881	33,434	501,249	182	1999	寫字樓大廈，連接常盛大廈。
13. 太古坊 康橋大廈	鯽魚涌海地段第1段E段第2分段 鯽魚涌海地段第1段F段第1分段 鯽魚涌海地段第1段F段餘段 海旁地段第703段之N段 (部分)	2881	70,414	268,793	—	2003	連接德宏大廈之辦公室大樓。
14. 北角英皇道500號 港運城	內地段8849號	2047	106,498 (部分)	150,167	288	1996	所註明之樓面面積乃整個購物中心平台 之面積，本集團擁有該中心之60%。
15. 灣仔 星街9號 星域軒	內地段8853號	2047	40,871	10,758	83	1999	所註明之樓面面積乃整個零售部分之 面積，包括由本集團保留之83個停車 位。
附屬公司持有之總面積				9,851,538	7,362		
16. 太古坊 電訊盈科中心	鯽魚涌海地段第1段Q段 鯽魚涌海地段第1段R段餘段 鯽魚涌海地段第1段S段 鯽魚涌海地段第1段T段第1分段 鯽魚涌海地段第1段T段第2分段 鯽魚涌海地段第1段T段餘段 鯽魚涌海地段第1段U段 鯽魚涌海地段第1段W段 鯽魚涌海地段第1段餘段 (部分)	2881	238,582 (部分)	620,148	217	1994	寫字樓大廈，連接多盛大廈。所註明 之樓面面積指整個發展物業，集團持 有20%權益。
聯屬公司持有之面積				620,148	217		
— 其中本集團之應佔面積				124,030			
17. 北角 英皇道625號	內地段7550號	2108	20,000	301,062	84	1998	寫字樓大廈。所註明之樓面面積乃整 項物業之面積，本集團擁有此項物業 之50%。
18. 大嶼山 東涌 東堤灣畔 (第一地盤)	東涌市鎮地段1號	2047	331,658	34,983	—	1998及 1999	所註明之樓面面積指零售樓面，集團 持有20%權益。
19. 大嶼山東涌 東薈城 (第二地盤)	東涌市鎮地段2號	2047	358,557 (部分)	零售： 462,848 寫字樓： 161,446	1,156	1999/ 2000	面積共161,446平方呎之寫字樓大廈， 其下為462,848平方呎之購物中心， 集團持有20%權益。(包括第151頁 及153頁所載之第一地盤部分、第二 地盤北及第三地盤)。
共同控制公司持有之總面積				960,339	1,240		
— 其中本集團之應佔面積				282,386			

集團主要物業

二零零五年十二月三十一日結算

在香港之已建成 投資物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
科技中心							
20. 太古坊		2881	238,582 (部份)		292		
和域大廈	鯽魚涌海地段第1段Q段 鯽魚涌海地段第1段R段餘段 鯽魚涌海地段第1段S段			552,537		1979	數據中心／寫字樓／後勤貨倉。
康和大廈	鯽魚涌海地段第1段T段第1分段 鯽魚涌海地段第1段T段第2分段 鯽魚涌海地段第1段T段餘段			334,936		1984	樓面面積不包括政府擁有之八層樓。
常盛大廈	鯽魚涌海地段第1段U段 鯽魚涌海地段第1段W段 鯽魚涌海地段第1段餘段 (部分)			923,356		1988	
附屬公司持有之總面積				1,810,829	292		
住宅							
21. 半山區 雅賓利道1號 雅賓利	內地段8638號	2047	41,732	—	6	1989	餘下六個未售出泊車位。
22. 中環金鐘道88號 太古廣場 曦暹軒	內地段8571號 (部分)	2135	115,066 (部份)	173,999		1988	設於香港萬豪酒店上之136個服務套房。
23. 中環金鐘道88號 太古廣場 柏舍	內地段8582號及擴展部分 (部分)	2047	203,223 (部份)	443,075		1990	設於港麗酒店內之270個服務套房。
24. 深水灣道6號 Rocky Bank	郊區樓宇地段613號餘段	2099	28,197	14,768		1981	三所各有兩個相連單位之半獨立式房屋。
25. 深水灣 香島道36號	郊區樓宇地段507號 及擴展部分	2097	20,733	5,773		1980	兩所獨立式房屋。
26. 山頂施勳道26號 山頂施勳道28號	郊區樓宇地段127號 郊區樓宇地段99號	2049 2049	11,351 11,370	5,900 5,900		戰前 戰前	每個地盤各有一所半獨立式房屋。
27. 赤柱東頭灣道 29至31號 Fairwinds	郊區樓宇地段655號 郊區樓宇地段658號	2100	13,548	10,162		1998	每個地盤各有一所半獨立式房屋。
附屬公司持有之總面積				659,577	6		

在香港之已建成 投資物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
酒店 中環金鐘道88號 太古廣場							
1. 萬豪酒店	內地段8571號 (部分)	2135	115,066 (部分)	525,904	—	1,989	共602個房間之酒店，本集團擁有其20%權益。
2. 港麗酒店	內地段8582號及擴展部分 (部分)	2047	203,223 (部分)	540,115	—	1,990	共513個房間之酒店，本集團擁有其20%權益。
3. 港島香格里拉 大酒店	內地段8582號及擴展部分 (部分)	2047	203,223 (部分)	605,728	—	1,991	共565個房間之酒店，本集團擁有其20%權益。
聯屬公司持有之總面積				1,671,747			
— 其中本集團之應佔面積				334,349			
大嶼山東涌 東薈城 (第二地盤北)							
4. 諾富特東薈城酒店	東涌市鎮地段2號	2047	358,557 (部份)	236,653	8	2005	共440個房間之酒店，集團持有其20%權益。
共同控制公司持有之總面積				236,653	8		
— 其中本集團之應佔面積				47,331			

集團主要物業

二零零五年十二月三十一日結算

在香港之供投資 發展物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方米	用途	樓面總面積平方米	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註
1. 太古城 太古城中心 二座	鯽魚涌地段第2段及 擴展部分R段餘段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分R段第1分段之A段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分Q段餘段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分Q段第7分段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之B段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之A段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分J段餘段 (部分)	2899	146,184 (部分)	酒店	199,640	—	空置地盤	2008	所註明之樓面面積乃 一擬建之酒店大樓， 內設320至350客房。 計劃於2009年初啟 用。
2. 太古城 太古城中心 一座 (第二期)	鯽魚涌地段第2段及 擴展部分R段餘段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分R段第1分段之A段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分Q段餘段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分Q段第7分段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之B段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分Q段第2分段之A段 鯽魚涌地段第2段及 擴展部分J段餘段 (部分)	2899	146,184 (部分)	寫字樓	446,107	—	—	暫停	現有太古城中心一座 辦公室大樓之垂直擴 建部分，樓高十六 層，須付補地價。
3. 太古坊 港島東中心	鯽魚涌地段第1段C段第5分段 鯽魚涌地段第1段C段第6分段 鯽魚涌地段第2段及擴展部分F段 鯽魚涌地段第2段及擴展部分G段 鯽魚涌地段第2段及擴展部分H段 第6分段之B段餘段 鯽魚涌地段第2段及擴展部分H段餘段 鯽魚涌地段第2段及擴展部分餘段 鯽魚涌內地段第15段D段	2881/ 2899	109,929	寫字樓	1,522,128	—	正進行 地基工程	2008	所註明之樓面面積乃 指建議興建之一幢辦 公室大樓。
4. 灣仔 永豐街23-29號	內地段第526段A段 第1分段及B段餘段 內地段第526段A段 第1分段及B段第1分段 內地段第526段A段第2分段 內地段第526段A段第3分段	2856	2,396	零售	11,306	—	正進行 上蓋工程	2006	所註明之樓面面積乃 指樓高三層之零售商 鋪平台。
附屬公司持有之總面積					2,185,004*	—			

* 包括太古廣場三座 (第二期) 5,823平方呎的樓面總面積。

在香港之供出售 發展物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註
1. 旺角 洗衣街193號 蕙逸居	九龍內地段2306號餘段 九龍內地段3868號餘段 九龍內地段3869號餘段 九龍內地段3870號餘段	2080	4,064	住宅 零售	4,102 3,503	5	已完成	1997	包括44個住宅單位及 3,503平方呎零售樓面。 所註明之樓面面積乃於年 底未售出之六個住宅單位 及一個未售出之商舖之面 積，本集團擁有此項物業 之80%權益。
2. 鯽魚涌 基利路 逸樺園	內地段8397號餘段	2125	61,505	住宅	799	—	已完成	2003	包括442個住宅單位。所 註明之樓面面積乃指一個 未售出之單位。
附屬公司持有之總面積					8,404	5			
3. 大嶼山 地下鐵路 東涌站 (第一期) — 東堤灣畔 (第一地盤)	東涌市鎮地段1號	2047	331,658	泊車位	—	507	已完成	1998 及 1999	507個未售出泊車位， 集團持有20%權益。
— 海堤灣畔 (第三地盤)	東涌市鎮地段3號	2047	230,348	零售	30,617	290	已完成	2002	包括1,536個單位及零售 舖位。所註明之樓面面積 乃指未售之零售舖位， 集團持有20%權益。
4. 將軍澳 維景灣畔	將軍澳市鎮地段55號	2047	539,756	住宅 零售	— 32,292	110 30	已完成	2000- 2003	住宅樓宇包括5,728個單 位，全部已售出。所註明之 樓面面積乃未售出零售樓 面，集團持有49%權益。
5. 香港仔 黃竹坑道 8-10號	香港仔地段338號 香港仔地段339號	2119 2120	25,500	工業	382,500	39	已完成 地基工程	暫停	所註明之樓面面積乃整項 物業之面積，本集團擁有 其中50%權益。
共同控制公司持有之總面積					445,409	976			
— 其中本集團之應佔面積					213,196				

集團主要物業

二零零五年十二月三十一日結算

在香港之供出售 發展物業	地段編號	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註
持有之其他物業									
6. 粉嶺 綠悠軒	粉嶺及上水地段126號	2047	223,674	零售	67,083	—	已完成	1998	住宅樓宇，包括1,680個單位，已全部售罄。所註明之樓面面積乃整個零售部分之面積，包括17個停車位，本集團擁有其中8%權益。
7. 北角 渣華道172號	內地段7105號	2104	17,868	住宅/ 零售	180,791	58	即將展開 地基工程	2009	包括215個住宅單位及零售樓面。集團委託一發展商發展工地，並於其後出售物業單位。
					247,874	58			
					50,564				
	— 應佔面積								

在中國之已建成 投資物業	地址	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	建成年份	備註
持有之其他物業								
1. 上海中信泰富 廣場	上海市靜安區南京西路1168號	2044	157,153	零售 寫字樓	370,000 767,000	376	2000	包括370,000平方呎購物中心及767,000平方呎寫字樓樓面。所註明之樓面指整個發展物業，集團持有10%權益。
					1,137,000	376		
	— 應佔面積				113,700			

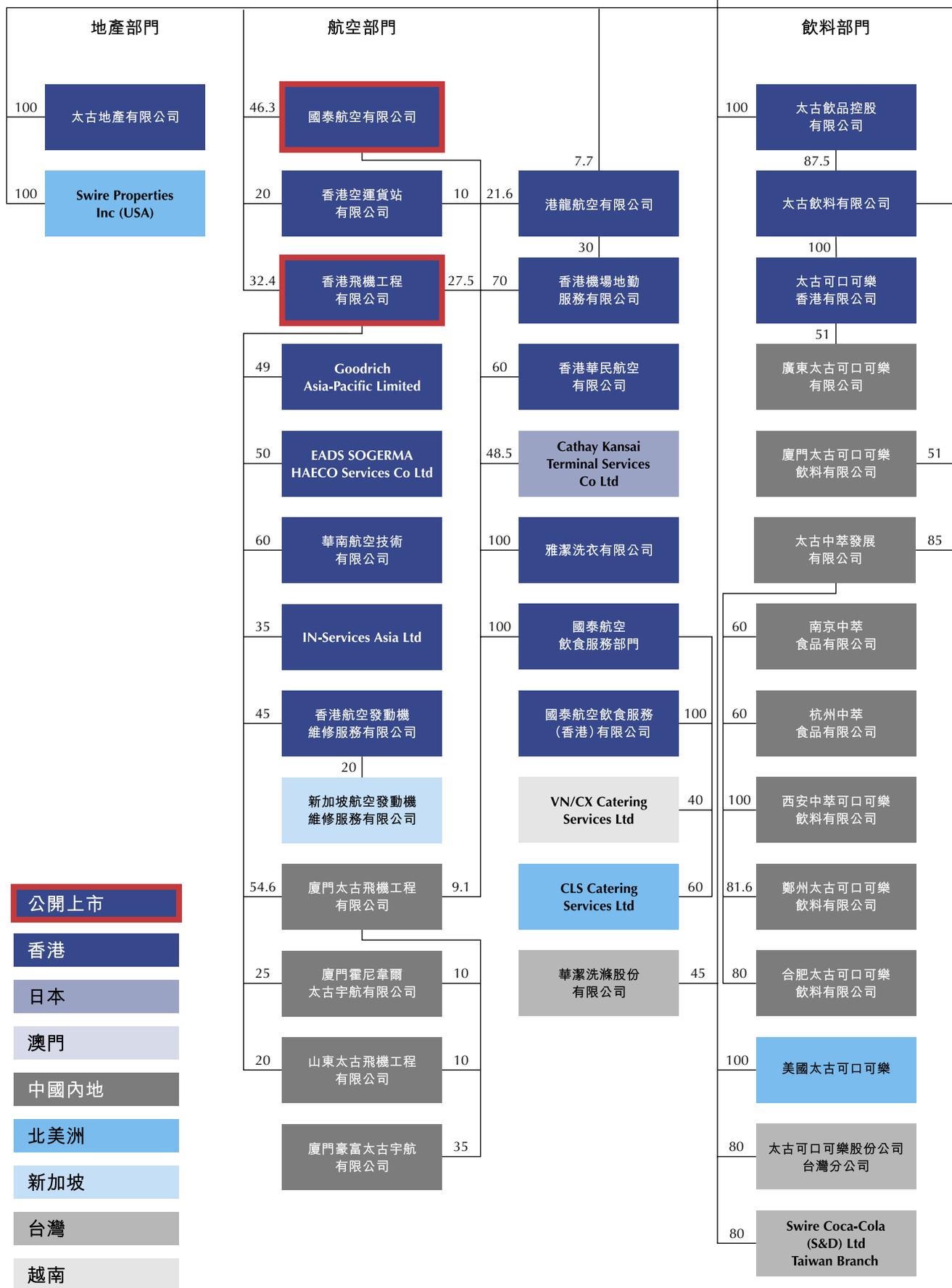
在中國之供投資發展物業	地址	官批到期年份	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	停車位數目	完成階段	預計建成年份	備註
1. 太古滙	天河區天河路以北及天河東路以西	2051	526,936	零售 寫字樓 酒店	1,144,505 1,740,330 856,291	1,092	正進行挖掘及工地平整工程	2008	樓面總面積以2004年1月通過之總綱發展藍圖為根據。將興建一座530,428平方呎之文化中心，並於完成後交回廣州政府。所註明之樓面面積乃指整項發展物業，本集團擁有其97%權益。
附屬公司持有之總面積					3,741,126	1,092			

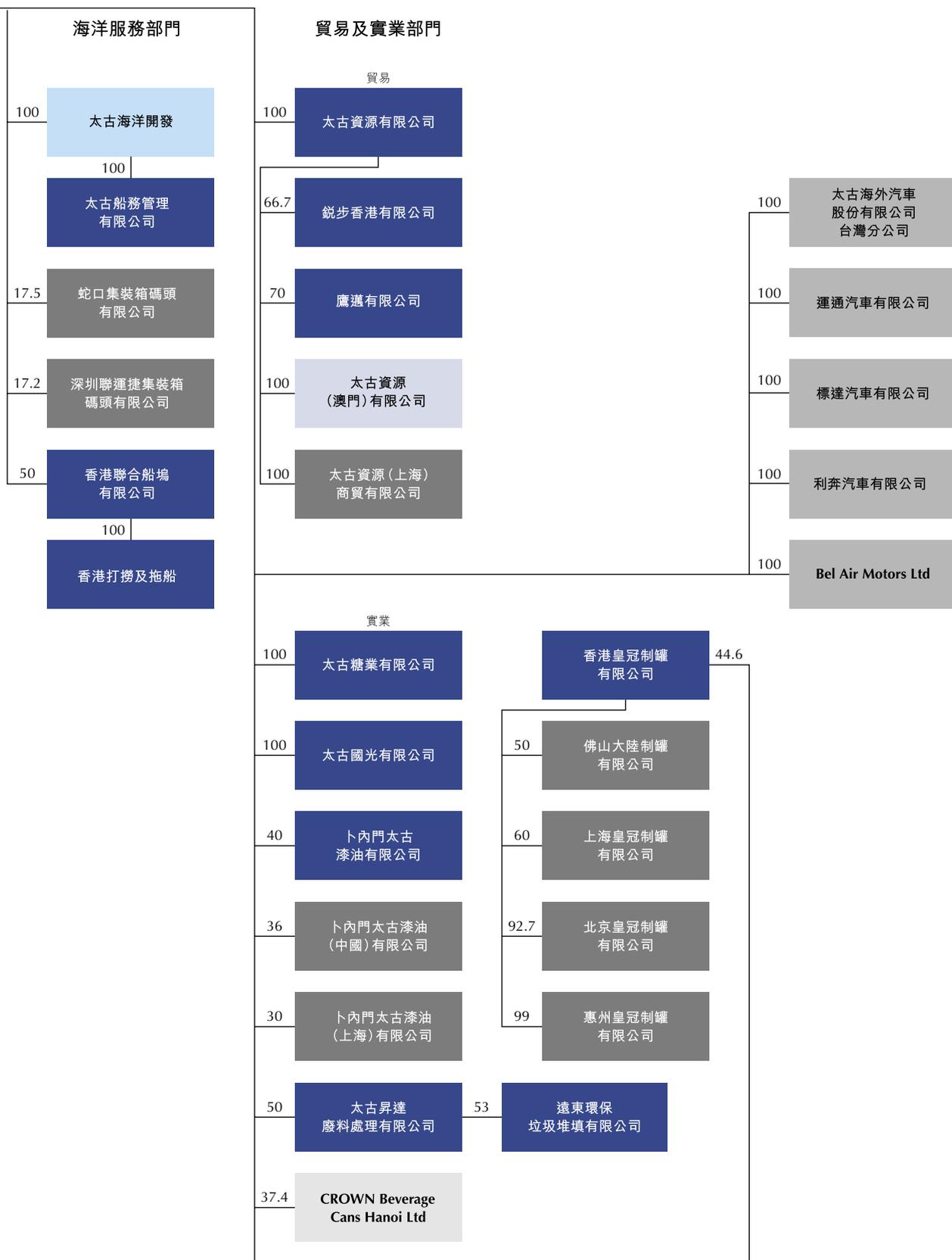
在美國之已建成投資物業	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	建成年份	備註
酒店					
1. 美國佛羅里達州 邁阿密市 碧琪箕南端 文華東方	124,000	酒店	345,000	2000	位於邁阿密市中部之酒店，共有329個房間。本集團擁有該物業75%權益。
— 共同控制公司持有之面積			345,000		
— 其中本集團之應佔面積			258,750		

在美國之供出售發展物業	地盤面積平方呎	用途	樓面總面積平方呎	建成年份	備註
1. 美國佛羅里達州 邁阿密市 碧琪箕路901號 The Carbonell	108,029	住宅	193,800	2005	位於邁阿密市中部之四十層高住宅大廈，包括284個高住宅單位及七層高停車場。在二零零五年十二月，186個單位已交予買家。樓面只餘下98個單位。
2. 美國佛羅里達州 邁阿密市 碧琪箕路900號 亞洲	173,531	住宅	320,000	2007	三十二層高住宅大廈，包括123個住宅單位及五層高停車場。現正興建住宅大廈。
3. 美國佛羅里達州 邁阿密市 碧琪箕路南端	106,868	住宅	421,800	—	位於邁阿密市中部之發展地盤，於一九九七年一月連同文華東方酒店地盤一併購入。現正檢討興建住宅大廈之計劃。
附屬公司持有之總面積			935,600		

集團結構圖表

太古股份有限公司





財務日誌及投資者資訊

二零零六年財務日誌

年度報告書送交各股東	四月十二日
‘A’股及‘B’股除息交易	五月三日
股票過戶手續暫停辦理	五月八日至十一日
股東週年大會	五月十一日
派付二零零五年度末期股息	六月五日
宣佈中期業績	二零零六年八月
派發中期股息	二零零六年十月

註冊辦事處

太古股份有限公司
香港金鐘道八十八號
太古廣場二座三十五字樓

股份登記處

香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東一八三號
合和中心四十六字樓
網址：<http://www.computershare.com.hk>

股票托管處

The Bank of New York
ADR Division
101 Barclay Street
22nd Floor
New York, NY10286
U.S.A.

網址：<http://www.adrbny.com>

電郵：ADR@bankofny.com

(美國境內免費電話)：1-888-BNY-ADRs

(長途電話)：(1-610) 382-7836

傳真：(1-212) 571-3050

股票代號

香港聯合交易所	‘A’股	‘B’股
ADR	19	87
	SWRAY	SWRBY

‘A’股與‘B’股股東除有同等的投票權外，其他權益比例為五比一。

投資者關係

電郵：corporateaffairs@swirepacific.com

公共事務

電郵：publicaffairs@swirepacific.com

電話：(852) 2840-8098

傳真：(852) 2526-9365

網址：<http://www.swirepacific.com>

主要往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司

核數師

羅兵咸永道會計師事務所



www.swirepacific.com